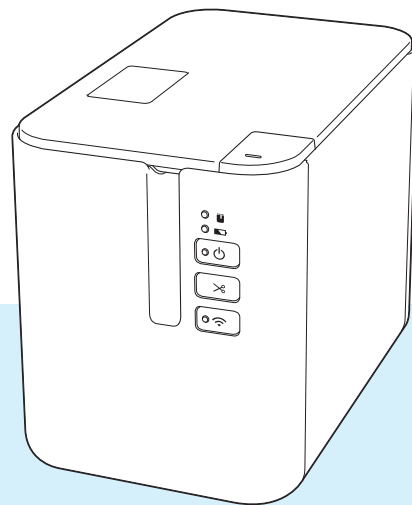


Руководство пользователя

P900W
P950NW



Введение

Важные сведения

- Содержимое этого руководства и технические характеристики устройства могут быть изменены без уведомления.
- Компания Brother сохраняет за собой право без предварительного уведомления изменять характеристики и материалы, приведенные в этом руководстве, и не несет ответственности за ущерб (в том числе косвенный), возникший в связи с использованием предоставленных сведений, в том числе при наличии типографских и других ошибок в документе.
- Снимки экрана, приведенные в этом документе, могут отличаться от реального интерфейса в зависимости от операционной системы компьютера, модели устройства и версии программного обеспечения.
- Перед использованием устройства P-touch для печати наклеек ознакомьтесь со всей прилагаемой документацией, в которой содержатся сведения о надлежащей эксплуатации устройства и мерах безопасности.
- Устройство, показанное на иллюстрациях, может отличаться от вашего.
- Некоторые компоненты и расходные материалы (например, кассеты с лентой TZe, наклейками FLe и трубкой HSe) недоступны в ряде стран.
- Предлагаемые дополнительные компоненты и расходные материалы зависят от страны.

Доступные руководства

Чтобы загрузить последние версии руководств, перейдите на сайт поддержки Brother support по адресу support.brother.com и выберите раздел «Руководства» на странице используемой модели.

Руководство по безопасности устройства ¹	В этом руководстве содержится информация о мерах безопасности. Прочитайте его перед началом работы с устройством.
Руководство по быстрой установке ¹	В этом руководстве содержатся основные сведения о работе с устройством, а также советы по устранению неполадок.
Руководство пользователя ²	В этом руководстве содержатся дополнительные сведения о настройке и использовании устройства, подключении к сети и сетевых настройках, а также советы по устранению неполадок и инструкции по техническому обслуживанию.

¹ Печатная версия в комплекте поставки.

² Руководство в формате PDF на сайте поддержки Brother support

Символы, используемые в этом руководстве

В данном руководстве используются приведенные ниже символы.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Обозначает инструкции, которые необходимо соблюдать, чтобы избежать травм.
 ОСТОРОЖНО	Обозначает инструкции, которые необходимо соблюдать, чтобы избежать незначительных травм или повреждений устройства.
 Важная информация	Обозначает важные сведения или инструкции, которые следует соблюдать. Их невыполнение может привести к повреждению или неправильной работе устройства.
 Примечание	Обозначает примечания, содержащие сведения или указания, которые помогут разобраться в работе устройства и использовать его более эффективно.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Это устройство разрешено использовать только в той стране, в которой оно приобретено. Не используйте его в других регионах, иначе вы можете нарушить местные требования в отношении беспроводной связи и электропитания.
- Windows Vista в этом документе соответствует всем выпускам Windows Vista.
- Windows 7 в этом документе соответствует всем выпускам Windows 7.
- Windows 8 в этом документе соответствует всем выпускам Windows 8.
- Windows 8.1 в этом документе соответствует всем выпускам Windows 8.1.
- Windows 10 в этом документе соответствует выпускам Windows 10 Домашняя, Windows 10 Pro, Windows 10 Корпоративная и Windows 10 для образовательных учреждений.
Windows 10 в этом документе не подразумевает выпуски Windows 10 Mobile, Windows 10 Mobile Корпоративная и Windows 10 IoT Базовая.
- Windows Server 2008 в этом документе соответствует всем выпускам Windows Server 2008 и Windows Server 2008 R2.
- Windows Server 2012 в этом документе соответствует всем выпускам Windows Server 2012 и Windows Server 2012 R2.
- Некоторые модели недоступны в ряде стран.

© Brother Industries, Ltd., 2020. Все права защищены.

Оглавление

Раздел I Основные операции

1	Настройка устройства P-touch для печати наклеек	2
	Общее описание	2
	Вид спереди	2
	Вид сзади.....	3
	Подключение к источнику питания	4
	Установка кассеты с лентой.....	5
	Включение и отключение питания.....	7
	Подача ленты	7
2	Использование компьютера для печати	8
	Установка драйвера принтера и программного обеспечения.....	8
	Подключение устройства к компьютеру.....	9
	Подключение с помощью USB	9
	Подключение с помощью Wi-Fi.....	9
	Подключение с помощью проводной локальной сети (только для P950NW).....	12
	Печать с использованием компьютера	13
	Доступные приложения	13
	Печать с компьютера.....	14
	Прикрепление наклеек	16
3	Использование мобильного устройства для печати	17
	Установка приложений для мобильных устройств	17
	Подключение данного устройства к мобильному устройству	17
	Включение и выключение функции беспроводной связи.....	18
	Печать с помощью мобильного устройства.....	18
	Печать с мобильного устройства	18
	Печать с помощью мобильного устройства шаблонов, созданных на компьютере	21
	Прикрепление наклеек	21
4	Использование других интерфейсов (последовательный интерфейс)	22
	Установка драйвера принтера и программного обеспечения.....	22
	Передача шаблона в P-touch Transfer Manager	22
	Передача шаблонов с компьютера на устройство	22
	Подключение с помощью последовательного адаптера (PA-SCA-001, поставляется отдельно)	23
	Последовательный кабель (RS-232C) (только для Windows).....	24
	Параметры последовательного интерфейса	24
	Подключение с помощью интерфейса Bluetooth (приобретается дополнительно: PA-BI-002) (только для P950NW).....	25
	Технические характеристики PA-BI-002.....	25

5 Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек 26

Инструмент настройки принтера для Windows	26
Подготовка к использованию инструмента настройки принтера	26
Использование инструмента настройки принтера для Windows	27
Параметры подключения для Windows	29
Диалоговое окно параметров	29
Строка меню	31
Вкладка «Общее назначение»	34
Вкладки «Проводная сеть» (только для P950NW) и «Беспроводная сеть»	36
Вкладка Wireless Direct	41
Вкладка Bluetooth (только для P950NW)	42
Применение измененных параметров к нескольким устройствам	43
Параметры устройства для Windows	44
Диалоговое окно параметров	44
Строка меню	46
Вкладка «Основные»	48
Вкладка «Настр. наклейки»	49
Вкладка «Параметры панели» (только для P950NW)	50
Вкладки управления (только для P950NW)	51
Применение измененных параметров к нескольким устройствам	54
Параметры P-touch Template для Windows	55
Диалоговое окно «Параметры P-touch Template»	56
Printer Setting Tool для Mac	58
Подготовка к использованию Printer Setting Tool	58
Использование Printer Setting Tool для Mac	58
Диалоговое окно параметров	59
Вкладка Basic (Основные)	60
Вкладка Label Settings (Настройка наклейки)	61
Вкладка Bluetooth Settings (Параметры Bluetooth) (только для P950NW)	62
Вкладка Wireless LAN (Беспроводная сеть)	63
Применение измененных параметров к нескольким устройствам	64
Изменение параметров при печати с мобильного устройства	65

6 Печать наклеек с использованием P-touch Template 66

Операции с шаблонами в P-touch Template	66
Подготовка	67
Настройка с помощью инструмента параметров P-touch Template	67
Настройка параметров последовательного порта RS-232C	69
Подключение сканера штрихкодов	70
Обычная печать шаблонов	71
Печать шаблонов с использованием дополнительных функций	73
Печать с поиском в базе данных	76
Функция последовательной нумерации (серийной печати)	79
Последовательная нумерация текста	79
Последовательная нумерация штрихкодов	80
Дополнительные функции при последовательной нумерации (серийной печати)	81

7 Другие функции 82

Проверка параметров устройства P-touch для печати наклеек	82
Режим запоминающего устройства	82
Описание	82

Использование режима запоминающего устройства	83
Распределенная печать (только для Windows)	84
Печать наклеек в режиме высокого разрешения	88
Печать наклеек в режиме высокой скорости	89
Печать наклеек в режиме высокого качества	90

Раздел II Работа с приложениями

8	Использование Cable Label Tool (только для Windows)	92
	Запуск Cable Label Tool	92
	Создание наклейки для кабеля	94
	Лицевая панель	94
	Покрытие кабеля	95
	Отметка для кабеля	96
	Соединительная панель	97
	Монтажный блок	97
	Флажок для кабеля	98
	Термоусадочная трубка	98
	Привязка к базе данных	99
	Функция последовательной нумерации (серийной печати)	100
	Печать с помощью Cable Label Tool	100
	Передача шаблонов из Cable Label Tool на устройство P-touch для печати наклеек	101
9	Использование P-touch Editor	102
	Windows	102
	Запуск P-touch Editor	102
	Печать с помощью P-touch Editor	104
	Передача данных на устройство	106
	Mac	107
	Запуск P-touch Editor	107
	Режимы работы	108
	Передача данных на устройство	109
10	Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)	110
	P-touch Transfer Manager	110
	Передача шаблона в P-touch Transfer Manager	110
	Передача шаблонов и других данных с компьютера на устройство	113
	Резервное копирование шаблонов и других данных, хранящихся на устройстве	118
	Удаление всех данных с устройства	119
	Создание файла BLF или PDZ	120
	P-touch Library	121
	Запуск P-touch Library	121
	Открытие и редактирование шаблонов	123
	Печать шаблонов	124
	Поиск шаблонов	125

11	Передача шаблонов с помощью P-touch Transfer Express (только для Windows)	127
	Подготовка P-touch Transfer Express	127
	Передача шаблона в P-touch Transfer Manager	128
	Сохранение шаблона в виде файла пакета передачи PDZ	129
	Отправка пользователю файла пакета передачи PDZ и приложения P-touch Transfer Express	131
	Перенос файла пакета передачи PDZ на устройство	132
12	Обновление программного обеспечения P-touch	135
	Обновление Cable Label Tool (только для Windows) и P-touch Editor.....	135
	Windows	135
	Mac	137
	Обновление микропрограммы	139
	Windows	139
	Mac	141

Раздел III Сеть

13	Введение	145
	Сетевые функции.....	145
14	Изменение сетевых параметров устройства P-touch для печати наклеек	146
	Изменение сетевых параметров устройства (IP-адреса, маски подсети и шлюза) в Windows.....	146
	Использование утилиты BRAdmin Light.....	146
	Другие утилиты управления.....	148
	Использование веб-интерфейса управления (веб-браузера)	148
	Использование утилиты BRAdmin Professional (только для Windows).....	148
15	Веб-интерфейс управления	149
	Общие сведения	149
	Настройка параметров устройства с помощью веб-интерфейса управления (веб-браузера)	150

Раздел IV Приложение

16	Сброс настроек устройства P-touch для печати наклеек	152
	Сброс до заводских настроек всех параметров с помощью кнопок на устройстве	152
	Сброс данных с помощью инструмента настройки принтера	152

17	Обслуживание	153
	Очистка внешней поверхности устройства	153
	Очистка печатающей головки и ее ролика	153
	Печатающая головка	154
	Ролик головки.....	154
	Очистка блока обрезки ленты.....	155
18	Поиск и устранение неполадок	156
	Общие сведения	156
	Проблемы при печати	157
	Проблемы с наклейками	160
	Проблемы с устройством.....	161
	Проблемы с настройкой сети	162
	Устройство не печатает данные, переданные по сети	
	Устройство не обнаружено в сети даже после успешной установки	163
	Проблемы с защитным программным обеспечением	163
	Проверка работы сетевых устройств.....	164
	Информация о версии.....	164
	Светодиодные индикаторы.....	165
	Предупреждения индикаторов	169
19	Технические характеристики устройства	170
	Характеристики устройства P-touch для печати наклеек	170
	Операционная среда	172
20	Примечания по использованию P-touch Transfer Manager	173
	Примечания о создании шаблонов	173
	Примечания о передаче шаблонов	173
	Примечания о передаче других данных (не шаблонов)	174
21	Сетевая терминология и информация	175
	Поддерживаемые протоколы и функции безопасности	175
	Типы сетевых подключений и протоколы	176
	Типы сетевых подключений.....	176
	Настройка устройства для работы в сети.....	178
	IP-адреса, маски подсетей и шлюзы.....	178
	Беспроводная сеть: термины и понятия	180
	Термины, связанные с безопасностью	180
22	Список штрихкодов для функции P-touch Template	185
	Общие указания по использованию функции P-touch Template	185
	Список штрихкодов для установки параметров	186

23	Использование литиево-ионного аккумулятора или батарейного блока (РА-BT-4000LI или РА-BB-002, поставляется отдельно)	190
	Установка литиево-ионного аккумулятора	190
	Извлечение литиево-ионного аккумулятора	191
	Зарядка литиево-ионного аккумулятора	192
	Прекращение зарядки литиево-ионного аккумулятора	192
	Примечания по использованию литиево-ионного аккумулятора	193
	Свойства литиево-ионного аккумулятора	193
	Технические характеристики устройства	194
24	Использование сенсорного дисплея (приобретается дополнительно: РА-TDU-003) (только для P950NW)	195
	Общее описание	195
	ЖК-дисплей	196
	Главный экран	196
	Сенсорная панель	198
	Замена сенсорной панели	199
	Печать с помощью сенсорного дисплея	202
	Параметры сенсорного дисплея	203
	Настройка параметров через сенсорный дисплей	203
	Создание макета наклейки (только для Windows)	208
	Создание шаблона	208
	Привязка базы данных к шаблону	211
	Передача макета наклейки на устройство	214
	Выбор сенсорной панели	216
	Выбор данных, назначаемых кнопкам панели быстрого запуска	217
	Создание панели быстрого запуска	218
	Печать наклейки	219
	Печать с помощью основной панели управления	219
	Печать с помощью панели быстрого запуска	222
	Печать с помощью сканера штрихкодов	224
	Макеты наклеек на устройстве (проверка, удаление и журналы)	225
	Замена батарейки даты и времени	226
	Вопросы и ответы	228
	Технические характеристики	230

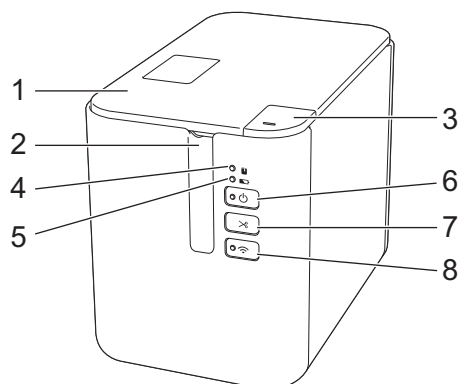


Основные операции

Настройка устройства P-touch для печати наклеек	2
Использование компьютера для печати	8
Использование мобильного устройства для печати	17
Использование других интерфейсов (последовательный интерфейс)	22
Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек	26
Печать наклеек с использованием P-touch Template	66
Другие функции	82

Общее описание

Вид спереди

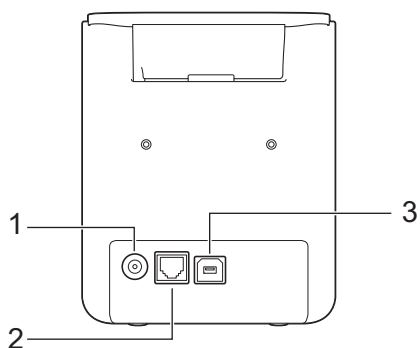


- 1 Крышка отделения для ленты
- 2 Отверстие для вывода ленты
- 3 Кнопка открывания крышки
- 4  Индикатор состояния
- 5  Индикатор батареи
- 6  Кнопка питания
- 7  Кнопка подачи и обрезки
- 8  Кнопка Wi-Fi

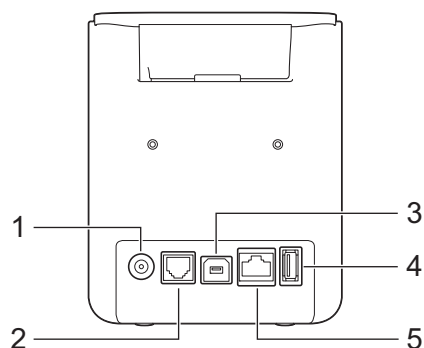
Вид сзади

1

P900W



P950NW

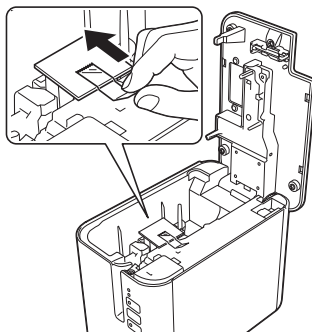


- 1 Разъем адаптера переменного тока
- 2 Последовательный порт
- 3 USB-порт (для компьютера)
- 4 USB-хост (для сканера штрихкодов)
- 5 Порт локальной сети

❗ Важная информация

Перед использованием устройства удалите защитный материал. Ниже описано, как это сделать.

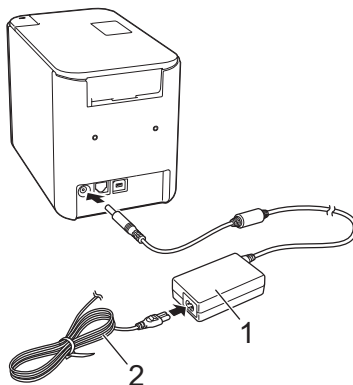
- 1 Откройте крышку отделения для ленты, нажав соответствующую кнопку.
- 2 Потяните ленту и извлеките ее вместе с защитным материалом.



Подключение к источнику питания

Используйте для данного устройства адаптер переменного тока AD9100ESA. Подключите адаптер переменного тока непосредственно к устройству.

- 1 Вставьте разъем шнура адаптера переменного тока в соответствующее гнездо с обозначением DC IN 24 V на устройстве.
- 2 Вставьте штекер шнура питания в адаптер переменного тока.



1 Адаптер переменного тока

2 Шнур питания

- 3 Вставьте вилку шнура питания в стандартную электрическую розетку.

! Важная информация

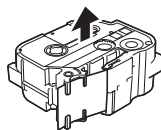
- Прежде чем отсоединять адаптер переменного тока, выключите устройство.
- Не тяните за шнур адаптера переменного тока и шнур питания и не перегибайте их.
- Кнопка питания  станет активной через несколько секунд после подключения вилки шнура питания к электрической розетке.

Установка кассеты с лентой

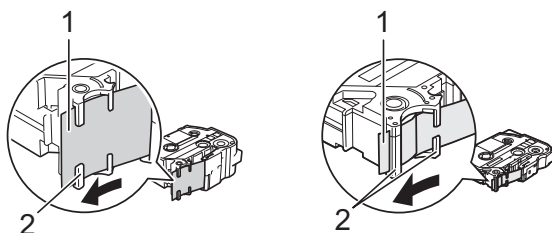
Для устройства можно использовать кассеты с лентой TZe, наклейками FLe и трубкой HSe.

❗ Важная информация

Если на новой кассете с лентой есть картонный стопор, удалите его перед установкой кассеты.



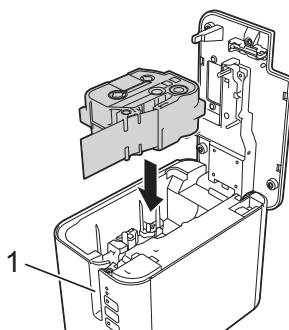
- 1 Убедитесь в том, что конец ленты не загнут и проходит через направляющие. Если лента не проходит через направляющие, продвиньте ее вручную, как показано на иллюстрации.



1 Конец ленты

2 Направляющие ленты (реальная форма зависит от ширины ленты)

- 2 Откройте крышку отделения для ленты, нажав соответствующую кнопку.
- 3 Аккуратно вставьте кассету с лентой в специальное отделение так, чтобы конец ленты был обращен в сторону выходного отверстия устройства, затем равномерно прижмите, чтобы кассета встала на место.



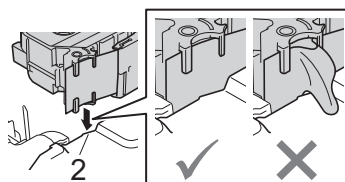
1 Отверстие для вывода ленты

❗ Важная информация

- При установке кассеты следите за тем, чтобы лента и красящая лента не касались печатающей головки.
- Проверьте натяжение ленты. Если лента провисает, она может задеть выступ (2), согнуться или смяться и из-за этого застрять.

Чтобы устранить провисание, слегка вытяните ленту наружу от направляющей, как показано на иллюстрации к действию ❶.

- При извлечении кассеты также следите за тем, чтобы лента не касалась выступа (2).



- 4 Закройте крышку отделения для ленты.

❗ Важная информация

Храните кассеты с лентами в темном прохладном месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, высокой температуры, повышенной влажности и пыли. После вскрытия герметичной упаковки используйте кассету с лентой как можно быстрее.

Включение и отключение питания

Включение. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку питания . Индикатор питания  загорится зеленым.

Выключение. Чтобы выключить устройство, снова нажмите и удерживайте кнопку питания . Индикатор питания  может гореть оранжевым, пока питание не отключится.

❗ Важная информация

При выключении устройства НЕЛЬЗЯ извлекать аккумулятор и отсоединять адаптер переменного тока, пока не погаснет оранжевый индикатор питания .

Подача ленты

❗ Важная информация

- После установки кассеты выполните подачу ленты, чтобы лента для наклеек и красящая лента не провисали.
- **Не тяните наклейку, когда устройство подает ее через отверстие для вывода ленты.** Вместе с ней вытянется и красящая лента. Если красящая лента вытянется, лента для наклеек будет непригодна для использования.
- При печати или подаче ленты не закрывайте отверстие для вывода ленты, иначе она может замяться.

Подача и обрезка

Эта функция подает приблизительно 22,3 мм чистой ленты, а затем обрезает ее.

Нажмите кнопку подачи и обрезки .

Установка драйвера принтера и программного обеспечения

Чтобы печатать с компьютера под управлением Windows или Mac OS, установите на нем драйвер принтера, а также приложения Cable Label Tool, P-touch Editor и т. д.

- 1 С нашего веб-сайта (install.brother) загрузите программу для установки последней версии программного обеспечения и руководства.
- 2 Чтобы выполнить установку, дважды щелкните по загруженному файлу, затем следуйте инструкциям на экране.



Примечание

- После запуска установки вы сможете выбрать компоненты, которые хотите установить.
- Для беспроводного подключения устройства P-touch для печати наклеек к компьютеру выполните указанные ниже действия.
 - Настройте параметры беспроводной сети во время установки программного обеспечения. Позднее их можно будет изменить с помощью инструмента настройки принтера. Дополнительная информация приведена в разделе *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26.
 - Установите программное обеспечение на компьютере с беспроводным подключением к сети и настройте устройство с помощью USB-кабеля.
 - Заранее подготовьте SSID (сетевое имя) и пароль (сетевой ключ) для беспроводной сети.

- 3 После завершения установки закройте диалоговое окно.

Подключение устройства к компьютеру

Подключите устройство одним из указанных ниже способов.

- С помощью USB-кабеля.

См. раздел *Подключение с помощью USB* на стр. 9.

- С помощью беспроводного подключения.

См. раздел *Подключение с помощью Wi-Fi* на стр. 9.

Подключение с помощью USB

- 1 Перед подключением USB-кабеля убедитесь в том, что устройство выключено.
- 2 Подключите USB-кабель к USB-порту в задней части устройства.
- 3 Другой конец USB-кабеля подключите к USB-порту на компьютере.
- 4 Включите устройство.

Подключение с помощью Wi-Fi

Способы подключения по Wi-Fi:

- режим инфраструктуры;
- режим Ad-Hoc (настраивается с помощью инструмента настройки принтера, см. раздел *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26).

Режим инфраструктуры

В режиме инфраструктуры можно подключать устройство к компьютеру через беспроводную точку доступа или маршрутизатор.

- **Подготовка к работе**

Сначала необходимо настроить параметры Wi-Fi устройства, чтобы оно могло обмениваться данными с беспроводной точкой доступа или маршрутизатором. После этого у компьютеров в вашей сети появится доступ к устройству.

❗ Важная информация

- Если нужно подключить устройство к сети, рекомендуем сначала обратиться к системному администратору. Перед установкой необходимо проверить параметры Wi-Fi.
- Если еще раз нужно настроить параметры Wi-Fi или если устройство не может определить состояние подключения по Wi-Fi, сбросьте параметры Wi-Fi устройства.
 - 1 Убедитесь в том, что устройство выключено.
 - 2 Нажмите кнопку питания  и кнопку подачи и обрезки  и удерживайте их нажатыми не менее трех секунд.

Индикатор состояния  будет мигать зеленым, а индикатор питания  загорится оранжевым.

- 3 Не отпуская кнопку питания , нажмите кнопку подачи и обрезки  два раза (если включен протокол APIPA) или четыре раза (если протокол APIPA отключен).
- 4 Отпустите кнопку питания .

Индикатор состояния  трижды мигнет зеленым, а индикатор питания  — оранжевым.



Примечание

- Рекомендуем заранее подготовить SSID (сетевое имя) и пароль (сетевой ключ) для беспроводной сети.
- Для наилучших результатов при повседневной печати документов расположите устройство как можно ближе к беспроводной точке доступа или маршрутизатору, устранив по возможности препятствия между ними. Крупные предметы и стены, расположенные между двумя устройствами, а также помехи, создаваемые другими электронными устройствами, могут уменьшить скорость передачи данных.

■ Подключение устройства к беспроводной точке доступа или маршрутизатору

- 1 Сначала запишите SSID (сетевое имя) и пароль (сетевой ключ) беспроводной точки доступа или маршрутизатора.
- 2 Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- 3 Нажмите кнопку Wi-Fi  на данном устройстве и секунду удерживайте ее нажатой, чтобы включить функцию Wi-Fi. Индикатор Wi-Fi  начнет мигать зеленым раз в три секунды.
- 4 С помощью компьютера настройте параметры режима инфраструктуры на устройстве.

■ Windows

Запустите на компьютере инструмент настройки принтера и нажмите кнопку **[Параметры подключения]**. На вкладке **[Общее назначение]** в разделе **[Параметры подключения]** для параметра **[Выбранный интерфейс]** выберите значение **[Режим инфраструктуры или Ad hoc]** или **[Режим инфраструктуры и Wireless Direct]**, а затем на вкладке **[Беспроводная сеть]** в разделе **[Параметры беспроводной сети]** для параметра **[Режим связи]** выберите значение **[Инфраструктура]**.

Дополнительная информация приведена в разделе *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26.

■ Mac

Запустите мастер настройки беспроводного устройства, входящий в пакет драйвера принтера, и следуйте указаниям на экране. Мастер настройки беспроводного устройства находится в папке **[Утилиты]**.

- 5 Введите записанное имя SSID или нажмите **[Поиск]** и выберите SSID в списке.

- 6 В поле [Парольная фраза] введите пароль.



Примечание

Обязательная информация зависит от способа проверки подлинности и режима шифрования. Вводите только данные, относящиеся к вашей сетевой среде.

- 7 Чтобы отправить параметры на устройство, нажмите кнопку [Применить]. После установки соединения между устройством и беспроводной точкой доступа или маршрутизатором индикатор Wi-Fi  загорится зеленым. Устройство будет доступно компьютерам, подключенным к той же сети.



Примечание

Изменить другие сетевые параметры можно с помощью инструмента настройки принтера (см. раздел *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26).

■ WPS (Wi-Fi Protected Setup™)

Если беспроводная точка доступа или маршрутизатор поддерживает WPS, можно настроить параметры и подключения с помощью беспроводной связи.

- 1 Проверьте, есть ли символ WPS на беспроводной точке доступа или маршрутизаторе.



- 2 Расположите устройство в радиусе действия беспроводной точки доступа или маршрутизатора. Радиус действия зависит от условий окружающей среды. См. инструкции к беспроводной точке доступа или маршрутизатору.
- 3 Нажмите кнопку WPS на беспроводной точке доступа или маршрутизаторе, а затем нажмите кнопку Wi-Fi  на устройстве и удерживайте ее нажатой примерно пять секунд. Индикатор Wi-Fi  на устройстве станет мигать зеленым. После установки соединения индикатор Wi-Fi  загорится зеленым. Устройство станет доступно компьютерам, которые находятся в той же сети.



Примечание

Устройство две минуты будет пытаться подключиться к сети с помощью WPS. Если в течение этого времени снова нажать кнопку Wi-Fi  и удерживать ее нажатой пять секунд, устройство будет продолжать попытки подключения еще две минуты.

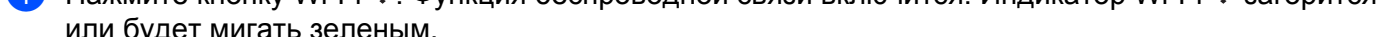
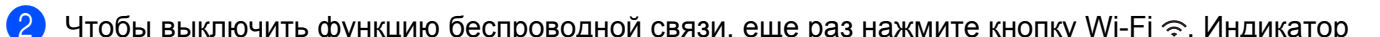
Режим Ad-Hoc

На компьютере под управлением Windows после установки драйвера принтера и других приложений настройте режим Ad-Hoc с помощью установленного инструмента настройки принтера.

На компьютере под управлением Mac OS настройте режим Ad-Hoc с помощью мастера настройки беспроводного устройства.

Включение и выключение функции беспроводной связи

Функция беспроводной связи включается и выключается нажатием кнопки Wi-Fi .

- 1 Нажмите кнопку Wi-Fi . Функция беспроводной связи включится. Индикатор Wi-Fi  загорится или будет мигать зеленым.
- 2 Чтобы выключить функцию беспроводной связи, еще раз нажмите кнопку Wi-Fi . Индикатор Wi-Fi  погаснет.



Примечание

При включенной функции беспроводной связи заряд литиево-ионного аккумулятора быстро расходуется. Чтобы сменить источник питания, подключите адаптер переменного тока.

Подключение с помощью проводной локальной сети (только для P950NW)



Примечание

Для подключения устройства к проводной локальной сети с использованием статического IP-адреса установите драйвер принтера и инструмент настройки принтера, а затем в инструменте настройки принтера укажите подключение к проводной локальной сети в разделе **[Параметры подключения]**.

Дополнительные сведения см. в разделе *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26.

- 1 Перед подключением кабеля локальной сети убедитесь, что устройство выключено.
- 2 Подключите сетевой кабель к порту локальной сети в задней части устройства, а другой его конец — к активному порту локальной сети.
- 3 Включите устройство.



Примечание

Параметры подключения принтера можно изменить в разделе **[Параметры подключения]** в инструменте настройки принтера.

Дополнительные сведения см. в разделе *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26.

Сетевой кабель

Используйте обычный кабель типа «витая пара» категории 5 (или выше) для сетей 10BASE-T или Fast Ethernet 100BASE-TX.



Примечание

Подключайте это устройство к локальной сети, не подверженной скачкам напряжения.

Печать с использованием компьютера

Доступные приложения

Есть несколько приложений и функций, позволяющих более эффективно использовать устройство. Для них нужно установить драйвер принтера.

На нашем веб-сайте (install.brother) можно загрузить программу для установки приложений и драйвера принтера.

Приложение	Windows	Mac	Функции
Cable Label Tool	✓		Создание и печать наклеек для кабелей, соединительных и лицевых панелей, электрического оборудования и пр.
P-touch Editor	✓	✓	Создание и печать индивидуальных наклеек с использованием встроенных инструментов рисования, различных шрифтов и стилей текста, импортированных изображений и штрихкодов.
P-touch Transfer Manager	✓		Передача шаблонов и других данных на устройство, а также резервное копирование данных на компьютер. Это приложение устанавливается вместе с P-touch Editor.
P-touch Library	✓		Управление шаблонами P-touch Editor. P-touch Library также можно использовать для печати шаблонов. Это приложение устанавливается вместе с P-touch Editor.
P-touch Update Software	✓	✓	Обновление программного обеспечения до последней версии.
Инструмент настройки принтера (Printer Setting Tool)	✓	✓	Настройка параметров устройства с компьютера.
Мастер настройки беспроводного устройства		✓	Настройка устройства для подключения к беспроводной сети.
BRAdmin Light	✓		Поиск устройства в сети и базовая настройка конфигурации с компьютера.
BRAdmin Professional	✓		Поиск устройства в сети, а также расширенная настройка конфигурации и обновление с компьютера.

Полезная функция	Windows	Mac	Применение
Распределенная печать	✓		Когда требуется напечатать большое количество наклеек, печать можно распределить между несколькими устройствами. Вы затратите на печать меньше времени, потому что устройства будут работать одновременно. Дополнительная информация приведена в разделе <i>Распределенная печать (только для Windows)</i> на стр. 84.

Печать с компьютера

Печатать на устройстве можно разными способами.

В этом разделе описана печать с использованием компьютера с помощью Cable Label Tool или P-touch Editor.

- 1 Запустите Cable Label Tool или P-touch Editor, а затем откройте документ, который нужно напечатать.
- 2 Создайте макет наклейки.
- 3 Проверьте параметры обрезки. (См. раздел *Параметры обрезки* на стр. 14.)
- 4 В строке меню выберите [Файл], а затем [Печать] или щелкните по значку [Печать].

Параметры обрезки

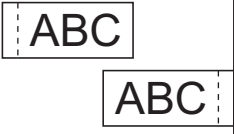
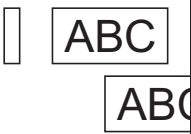
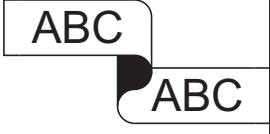
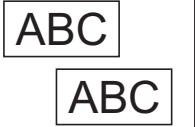
С помощью параметров обрезки задается способ подачи и обрезки ленты при печати. При печати с компьютера с использованием приложения выберите параметр обрезки в драйвере принтера.

Список доступных параметров см. в таблице ниже.

Таблица параметров обрезки ленты

Автоматическая обрезка	Обрезка наполовину	Последовательная печать	Изображение
Нет	Да	Нет	
Да	Да	Нет	
Нет	Нет	Нет	
Да	Нет	Нет	

Таблица параметров обрезки ленты

Автоматическая обрезка	Обрезка напополам	Последовательная печать	Изображение
Нет	Да	Да	
Да	Да	Да	
Нет	Нет	Да	
Да	Нет	Да	
Специальная лента			
Нет (наклейка FLe)	—	—	
Да (наклейка FLe)	—	—	



Примечание

- При печати нескольких копий разных наклеек выберите режим последовательной печати, чтобы уменьшить пустое пространство между наклейками. (См. раздел *Таблица параметров обрезки ленты* на стр. 14.)
- В режиме последовательной печати нажмите кнопку подачи и обрезки  после печати последней наклейки.

2

Прикрепление наклеек

- 1 При необходимости скорректируйте форму и длину напечатанной наклейки с помощью ножниц.
- 2 Снимите с наклейки подложку.
- 3 Поместите наклейку в нужное место и плотно прижмите, проведя пальцем сверху вниз.



Примечание

- Подложки на лентах некоторых типов могут быть надрезаны, чтобы их проще было снять. Для удаления подложки сложите наклейку продольно текстом внутрь, чтобы раскрылись надрезанные края подложки. Затем снимите по очереди части подложки.
- Наклейки плохо прикрепляются к мокрым, грязным и неровным поверхностям и легко отклеиваются от них.
- Сверхклеякая лента
 - Сверхклеякая лента рекомендуется для неровных и текстурированных поверхностей.
- Обязательно прочитайте инструкции к тканевым, сверхклеяким или другим особым лентам и соблюдайте все указанные в них меры предосторожности.

Установка приложений для мобильных устройств

Компания Brother предлагает различные приложения, которые можно использовать с устройством P-touch для печати наклеек, в том числе приложения для вывода на печать непосредственно с устройств Apple iPhone, iPad и iPod touch или смартфонов и планшетов на базе Android™. Также предлагаются приложения для беспроводной передачи на устройство различных данных, например созданных на компьютере шаблонов, символов или баз данных.

Дополнительные сведения о мобильных приложениях, доступных для вашего принтера, можно найти по адресу support.brother.com/g/d/f5f9.



Подключение данного устройства к мобильному устройству

Данное устройство можно подключить к мобильному устройству. Для создания и вывода на печать наклеек непосредственно с мобильного устройства установите мобильные приложения Brother. Затем подключите данное устройство к мобильному устройству.

1 Проверьте параметры Wireless Direct на устройстве.

■ Windows

Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля. Запустите на компьютере инструмент настройки принтера и нажмите кнопку **[Параметры подключения]**. Убедитесь в том, что на вкладке **[Общее назначение]** в разделе **[Параметры подключения]** для параметра **[Выбранный интерфейс]** выбрано значение **[Режим инфраструктуры и Wireless Direct]** или **[Wireless Direct]**.

Дополнительная информация приведена в разделе *Инструмент настройки принтера для Windows* на стр. 26.

■ Mac

Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля. Запустите на компьютере Printer Setting Tool (Инструмент настройки принтера) и убедитесь в том, что на вкладке **[Wireless LAN]** (Беспроводная сеть) для параметра **[WirelessDirect]** установлено значение **[On]** (Вкл.).

Дополнительная информация приведена в разделе *Printer Setting Tool для Mac* на стр. 58.

2 Нажмите кнопку Wi-Fi на данном устройстве и секунду удерживайте ее нажатой, чтобы включить функцию Wi-Fi. Индикатор Wi-Fi начнет мигать зеленым раз в три секунды.

- 3 На мобильном устройстве на экране настройки Wi-Fi выберите SSID данного устройства и введите пароль.



Примечание

- По умолчанию используются указанные ниже заводские настройки SSID и пароля.
SSID: DIRECT-*****_PT-P900W, где ***** — это последние пять цифр серийного номера устройства. (Наклейка с серийным номером находится в отделении для ленты устройства.)
Пароль (сетевой ключ): 00000000
- Можно подключить данное устройство к мобильному устройству в режиме инфраструктуры с помощью беспроводной точки доступа или маршрутизатора.

3

Включение и выключение функции беспроводной связи

Функция беспроводной связи включается и выключается нажатием кнопки Wi-Fi .

- 1 Нажмите кнопку Wi-Fi . Функция беспроводной связи включится. Индикатор Wi-Fi  загорится или будет мигать зеленым.
- 2 Чтобы выключить функцию беспроводной связи, еще раз нажмите кнопку Wi-Fi . Индикатор Wi-Fi  погаснет.



Примечание

При включенной функции беспроводной связи заряд литиево-ионного аккумулятора быстро расходуется. Чтобы сменить источник питания, подключите адаптер переменного тока.

Печать с помощью мобильного устройства

Печать с мобильного устройства

- 1 Запустите приложение Mobile Cable Label Tool или Brother iPrint&Label на мобильном устройстве.



Примечание

Убедитесь в том, что данное устройство подключено к мобильному устройству.
См. раздел *Подключение данного устройства к мобильному устройству* на стр. 17.

- 2 Выберите шаблон или образец наклейки.



Примечание

Можно также выбрать и распечатать ранее созданную наклейку или изображение.

- 3 Проверьте параметры обрезки. (См. раздел *Параметры обрезки* на стр. 19.)
- 4 В меню приложения коснитесь пункта [Печать].

Параметры обрезки

С помощью параметров обрезки задается способ подачи и обрезки ленты при печати. При печати с мобильного устройства с использованием приложения выберите вариант обрезки в параметрах печати.

Список доступных параметров см. в таблице ниже.

Таблица параметров обрезки ленты

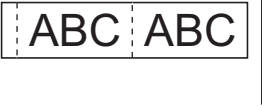
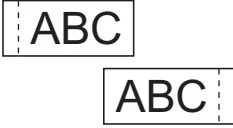
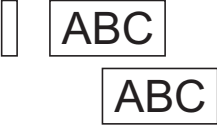
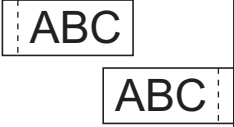
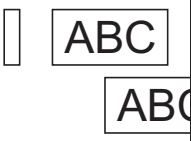
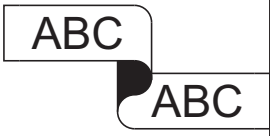
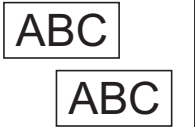
Автоматическая обрезка	Обрезка наполовину	Последовательная печать	Изображение
Нет	Да	Нет	
Да	Да	Нет	
Нет	Нет	Нет	
Да	Нет	Нет	
Нет	Да	Да	
Да	Да	Да	

Таблица параметров обрезки ленты

Автоматическая обрезка	Обрезка наполовину	Последовательная печать	Изображение
Нет	Нет	Да	
Да	Нет	Да	
Специальная лента			
Нет (наклейка FLe) (только Mobile Cable Label Tool)	—	—	
Да (наклейка FLe) (только Mobile Cable Label Tool)	—	—	



Примечание

- При печати нескольких копий разных наклеек выберите режим последовательной печати, чтобы уменьшить пустое пространство между наклейками. (См. раздел *Таблица параметров обрезки ленты* на стр. 19.)
- В режиме последовательной печати нажмите кнопку подачи и обрезки  после печати последней наклейки.

Печать с помощью мобильного устройства шаблонов, созданных на компьютере

С помощью P-touch Transfer Manager можно сохранить данные шаблона, созданного с помощью P-touch Editor, в формате BLF или PDZ. Затем с помощью Mobile Transfer Express можно отправить сохраненный файл с мобильного устройства на данное устройство и напечатать его.

- 1 Сохраните данные шаблона в формате BLF или PDZ с помощью P-touch Transfer Manager. Дополнительная информация приведена в разделе *Создание файла BLF или PDZ* на стр. 120.
- 2 Используйте файл BLF или PDZ на мобильном устройстве одним из указанных ниже способов.
 - Сохраните файл в облачном хранилище, а затем предоставьте к нему доступ с помощью функции предоставления общего доступа в ОС мобильного устройства.
 - Отправьте файл в виде вложения в сообщении электронной почты с компьютера на мобильное устройство, а затем сохраните его на мобильном устройстве.
- 3 Подключите данное устройство к мобильному устройству и запустите Mobile Transfer Express. Появятся данные шаблонов.
- 4 Выберите нужный шаблон и передайте его на данное устройство.



Примечание

Для загрузки файла из облачного хранилища на мобильное устройство необходимо использовать подключение в режиме инфраструктуры. Поэтому если мобильное устройство подключается к данному устройству также в режиме инфраструктуры, можно быстро передать загруженные файлы (только в формате BLF).

- 5 С помощью сканера штрихкодов выберите из переданного файла нужный шаблон и напечатайте его.

Прикрепление наклеек

- 1 При необходимости скорректируйте форму и длину напечатанной наклейки с помощью ножниц.
- 2 Снимите с наклейки подложку.
- 3 Поместите наклейку в нужное место и плотно прижмите, проведя пальцем сверху вниз.



Примечание

- Подложки на лентах некоторых типов могут быть надрезаны, чтобы их проще было снять. Для удаления подложки сложите наклейку продольно текстом внутрь, чтобы раскрылись надрезанные края подложки. Затем снимите по очереди части подложки.
- Наклейки плохо прикрепляются к мокрым, грязным и неровным поверхностям и легко отклеиваются от них.
- Сверхклеякая лента
 - Сверхклеякая лента рекомендуется для неровных и текстурированных поверхностей.
- Обязательно прочитайте инструкции к тканевым, сверхклеяким или другим особым лентам и соблюдайте все указанные в них меры предосторожности.

Сканер штрихкодов или весы можно подключить к устройству P-touch для печати наклеек с помощью последовательного кабеля. Для использования функций P-touch Template нужно заранее передать шаблон на данное устройство.

Установка драйвера принтера и программного обеспечения

Установите драйвер принтера и программное обеспечение (P-touch Editor).

Дополнительная информация об установке драйвера принтера и программного обеспечения приведена в разделе *Установка драйвера принтера и программного обеспечения* на стр. 8.

Передача шаблона в P-touch Transfer Manager

Создайте шаблон с помощью P-touch Editor, а затем передайте его в P-touch Transfer Manager.

Дополнительная информация приведена в разделе *Передача шаблона в P-touch Transfer Manager* на стр. 110.

Передача шаблонов с компьютера на устройство

Передайте шаблон на устройство с помощью P-touch Transfer Manager.

Дополнительная информация приведена в разделе *Передача шаблонов и других данных с компьютера на устройство* на стр. 113.

Подключение с помощью последовательного адаптера (PA-SCA-001, поставляется отдельно)

Устройство можно подключить к сканеру штрихкодов или весам с помощью последовательного интерфейса.

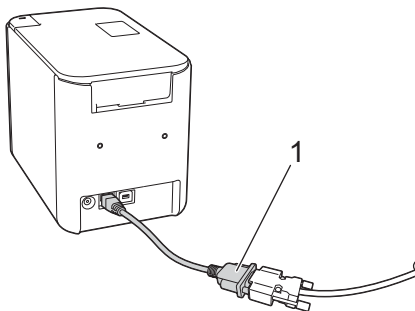
- 1 Перед подключением последовательного кабеля выключите устройство, а также сканер или весы.
- 2 Подключите разъем RJ25 адаптера к устройству.
- 3 Подключите предназначенный для устройства конец последовательного кабеля к разъему DB9M адаптера.
- 4 Подключите другой конец последовательного кабеля к последовательному порту сканера штрихкодов или весов.



Примечание

- Последовательный интерфейс несовместим с драйвером принтера для Windows или Mac. Он используется только для режима шаблонов.
- По умолчанию используются указанные ниже параметры подключения.
Скорость передачи данных: 9600 бит/с
Четность: нет
Длина в битах: 8 бит
Контроль готовности: DTR
- Чтобы изменить параметры подключения, в инструменте настройки принтера выберите [Параметры P-touch Template]. Дополнительные сведения о настройке скорости передачи данных для устройства см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.
Чтобы загрузить последнюю версию на сайте поддержки Brother support:
 - 1 Посетите веб-сайт по адресу support.brother.com
 - 2 Выберите устройство и перейдите в раздел [Руководства].

Последовательный адаптер преобразует RJ25 в 9-контактный вилочный разъем D-sub.



1 Последовательный адаптер с разъема RJ25 на DB9M

Последовательный кабель (RS-232C) (только для Windows)

Последовательные кабели (RS-232C) не входят в стандартный комплект поставки.



Примечание

- Согласно требованиям к электромагнитной совместимости (EMC) при подключении через последовательный интерфейс необходимо использовать экранированный интерфейсный кабель.
- Внесение изменений, не утвержденных явным образом компанией Brother Industries, Ltd., может отрицательно повлиять на производительность и качество печати, а также привести к аннулированию ограниченной гарантии в отношении повреждений.

В таблице ниже приведены назначения контактов для последовательных кабелей (RS-232C), которые можно использовать с данным устройством. Приобрести такие кабели можно в магазинах электротоваров. Не используйте последовательный кабель длиной более 2,0 м.

PA-SCA-001 (гнездовой разъем D-sub, стопорный винт с дюймовой резьбой № 4–40)			Сканер штрихкодов или весы (гнездовой 9-контактный разъем D-sub)	
Имя сигнала	Номер контакта	Назначения контактов	Номер контакта	Имя сигнала
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

Параметры последовательного интерфейса

Ниже приведены инструкции по изменению или подтверждению параметров порта и скорости передачи данных для сканера штрихкодов или весов и данного устройства.

Настройка скорости передачи данных для сканера штрихкодов или весов

Дополнительную информацию о настройке скорости передачи данных см. в руководстве по использованию сканера штрихкодов или весов.

Настройка скорости передачи данных устройства (только для Windows)

Инструкции по настройке скорости передачи данных для устройства см. в разделе *Подготовка* на стр. 67. Дополнительные сведения см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

Подключение с помощью интерфейса Bluetooth (приобретается дополнительно: PA-BI-002) (только для P950NW)

Устройство можно подключить к сканеру штрихкодов с помощью интерфейса Bluetooth (приобретается дополнительно: PA-BI-002).



Примечание

- Следуя рекомендациям производителя устройств с встроенным модулем Bluetooth (например, сканеров штрихкодов или адаптера Bluetooth), установите необходимое оборудование и программное обеспечение.
- Параметры подключения по Bluetooth сохраняются даже после выключения устройства.

Для использования подключения по Bluetooth необходимо установить интерфейс Bluetooth на устройство. Дополнительные сведения о подключении интерфейса Bluetooth см. в руководстве по эксплуатации.

Подключение устройства к сканеру штрихкодов с помощью Bluetooth

Это устройство не сможет использовать для печати интерфейс Bluetooth сразу после его включения.

Сначала необходимо с помощью описанных ниже действий разрешить устройству связь со сканером штрихкодов. После установки соединения устройство остается подключенным вплоть до его выключения — это не дает ему возможности подключиться к другому устройству.

- 1 Убедитесь в том, что интерфейс Bluetooth правильно подключен к устройству, а затем с помощью ползунка включите интерфейс Bluetooth.
- 2 Нажав и удерживая нажатой кнопку Wi-Fi , одновременно нажмите кнопку питания . Устройство включится в режиме запоминающего устройства, индикатор питания  загорится зеленым, а индикатор состояния  — оранжевым.
- 3 Нажмите кнопку Wi-Fi , и удерживайте примерно 5 секунд, пока индикатор Wi-Fi  не начнет мигать зеленым.
- 4 Если устройство выключилось автоматически, включите его снова.
- 5 Убедитесь в том, что индикатор Bluetooth на интерфейсе Bluetooth горит зеленым. Устройство перешло в режим Bluetooth. Если индикатор Bluetooth на интерфейсе Bluetooth не горит, устройству не удалось перейти в режим Bluetooth. Повторите действия, начиная с пункта 3.
- 6 С помощью функции поиска и подключения в сканере штрихкодов найдите устройство и подключитесь к нему.

Технические характеристики PA-BI-002

Размер: прибл. 97 (Ш) × 71 (Г) × 18 (В) мм

Вес: прибл. 0,048 кг

Инструмент настройки принтера для Windows

С помощью инструмента настройки принтера можно настроить параметры подключения, устройства и P-touch Template для данного устройства с компьютера под управлением Windows.



Примечание

Инструмент настройки принтера устанавливается автоматически при первоначальной установке драйвера принтера. Дополнительная информация приведена в разделе *Установка драйвера принтера и программного обеспечения* на стр. 8.

На панели управления и в подписи к ярлыку отображается английское название Printer Setting Tool.

5



Важная информация

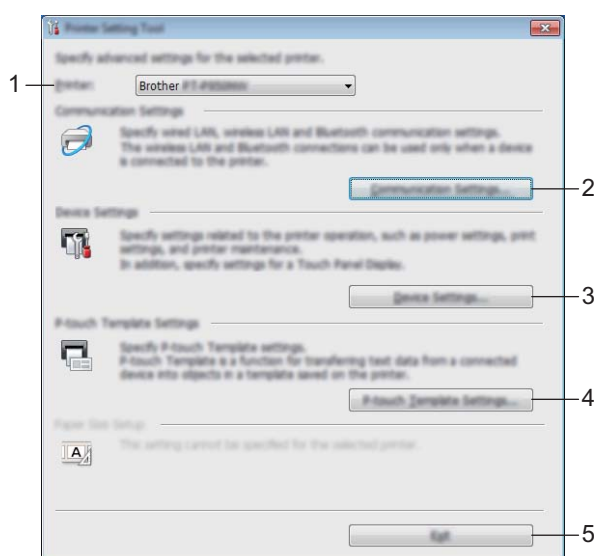
Инструмент настройки принтера можно использовать только для совместимых устройств Brother.

Подготовка к использованию инструмента настройки принтера

- Убедитесь в том, что адаптер переменного тока подключен к устройству и электрической розетке или в устройство установлен полностью заряженный аккумулятор.
- Убедитесь в том, что драйвер принтера установлен и печать возможна.
- Подключите данное устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля. С помощью этого инструмента нельзя настроить параметры по Wi-Fi.

Использование инструмента настройки принтера для Windows

- 1 Подключите настраиваемое устройство к компьютеру.
 - 2 Запустите инструмент настройки принтера.
 - Для **Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother] – [Label & Mobile Printer] – [Инструмент настройки принтера].
 - Для **Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
На экране [Приложения] щелкните по значку [Инструмент настройки принтера].
 - Для **Windows 10**
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все приложения] – [Brother] – [Label & Mobile Printer] – [Инструмент настройки принтера].
- Откроется главное окно программы.



- 1 **Принтер**
Отображение списка подключенных устройств.
- 2 **Параметры подключения**
Настройка параметров подключения к беспроводной сети.
- 3 **Параметры устройства**
Настройка параметров устройства, в том числе параметров электропитания.

4 Параметры P-touch Template

Настройка параметров P-touch Template.

Дополнительные сведения о P-touch Template см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

5 Выход

Закрытие окна.

- 3 Проверьте, появилось ли настраиваемое устройство в поле **[Принтер]**. Если там указано другое устройство, выберите нужное в раскрывающемся списке.



Примечание

Если подключено только одно устройство, выбирать ничего не нужно.

- 4 Выберите параметр, который хотите изменить, и установите или измените значения в диалоговом окне.
Дополнительная информация о диалоговых окнах параметров приведена в разделах *Параметры подключения для Windows* на стр. 29, *Параметры устройства для Windows* на стр. 44 и *Параметры P-touch Template для Windows* на стр. 55.
- 5 Чтобы применить настройки к устройству, нажмите **[Применить]** – **[Выход]** в диалоговом окне параметров.
- 6 Чтобы завершить настройку параметров, нажмите кнопку **[Выход]** в главном окне.



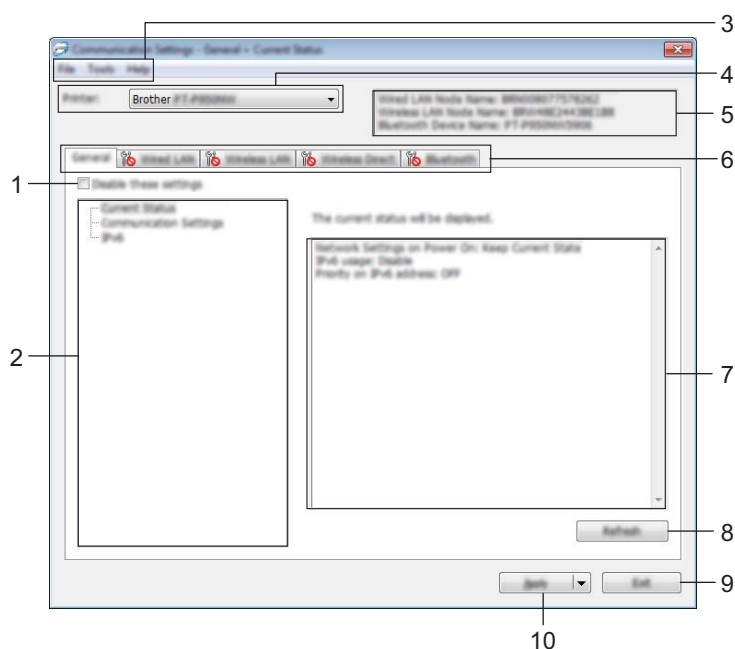
Важная информация

При настройке параметров устройства с помощью инструмента настройки принтера устройство должно находиться в режиме ожидания. Если вы попытаетесь сделать это во время печати, может произойти сбой в работе устройства.

Параметры подключения для Windows

В диалоговом окне [Параметры подключения] в инструменте настройки принтера можно настроить или изменить параметры передачи данных для устройства, подключенного к компьютеру с помощью USB-кабеля. Измененные параметры подключения можно применить сразу к нескольким устройствам.

Диалоговое окно параметров



1 Отключить эти параметры

Когда установлен этот флажок, на вкладке отображается значок , а параметры на ней нельзя установить или изменить.

Параметры на вкладке со значком  не применяются к устройству даже после нажатия кнопки [Применить]. Кроме того, они не сохраняются и не экспортируются при выполнении команд [Сохранить в файле команд] и [Экспорт].

Чтобы применить параметры к устройству, сохранить или экспортировать их, снимите этот флажок.

2 Элементы

Если выбран элемент [Текущее состояние], текущие параметры можно просмотреть в области для их отображения и изменения.

Выберите элемент, параметры которого нужно настроить.

3 Строка меню

4 Принтер

Отображение списка подключенных устройств.

5 Имя узла

Отображение имени узла (имена узлов можно изменять). (См. раздел *Строка меню* на стр. 31.)

6 Вкладки параметров

Содержат параметры, которые можно установить или изменить.

Если на вкладке отображается значок , установленные на ней параметры не применяются к устройству.

7 Область для отображения и изменения параметров

Отображение текущих параметров для выбранного элемента.

8 Обновить

Обновление отображаемых параметров с учетом последних данных.

9 Выход

Выход из окна **[Параметры подключения]** и возврат в главное окно инструмента настройки принтера.

! Важная информация

Если нажать кнопку **[Выход]**, не нажимая кнопку **[Применить]**, изменения не будут применены к устройствам.

10 Применить

Применение параметров к устройству.

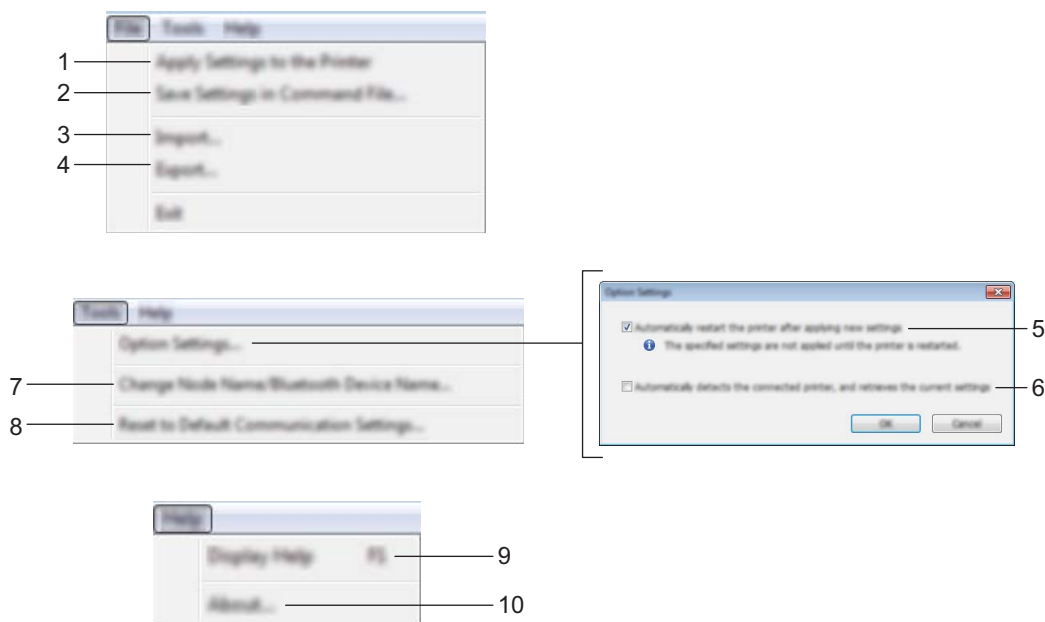
Чтобы сохранить параметры в файле команд, выберите в раскрывающемся списке пункт **[Сохранить в файле команд]**. Сохраненный файл команд можно использовать в режиме запоминающего устройства для применения параметров к устройству. (См. раздел *Режим запоминающего устройства* на стр. 82.)

! Важная информация

При нажатии кнопки **[Применить]** к устройству применяются параметры, установленные на всех вкладках.

Если на вкладке установлен флажок **[Отключить эти параметры]**, параметры этой вкладки не применяются.

Строка меню



1 Применить параметры к принтеру

Применение параметров к устройству.

2 Сохранить параметры в файле команд

Сохранение установленных параметров в файле команд. Файл имеет расширение BIN.

Сохраненный файл команд можно использовать в режиме запоминающего устройства для применения параметров к устройству. (См. раздел *Режим запоминающего устройства* на стр. 82.)



Примечание

Если на вкладке установлен флажок **[Отключить эти параметры]**, параметры этой вкладки не сохраняются.



Важная информация

- В файле команд не сохраняются следующие данные:
 - имя узла;
 - IP-адрес, маска подсети и шлюз по умолчанию (если для IP-адреса установлено значение **[STATIC]**).
- Сохраненные команды параметров подключения предназначены только для применения параметров к устройству. Параметры из файла команд применяются к устройству в режиме запоминающего устройства.
- Сохраненные файлы команд содержат ключи проверки подлинности и пароли. Примите необходимые меры для защиты этих данных: храните файлы в недоступном для других пользователей месте.
- Не отправляйте файл команд на устройство другой модели.

3 Импорт

■ Импортировать из текущих параметров беспроводного подключения компьютера

Импорт параметров с компьютера.



Примечание

- Для импорта параметров беспроводного подключения компьютера необходимы права администратора.
- Можно импортировать только личные параметры проверки подлинности (открытая система, общий ключ и WPA/WPA2-PSK). Корпоративные параметры проверки подлинности (например, LEAP и EAP-FAST), а также параметры WPA2-PSK (TKIP) и WPA-PSK (AES) не импортируются.
- Если ваш компьютер подключен к нескольким беспроводным сетям, будут импортированы параметры той из них, которая обнаружится первой (только личные параметры).
- Импортируются только параметры из раздела **[Параметры беспроводной сети]** на вкладке **[Беспроводная сеть]**: режим связи, SSID, способ проверки подлинности, режим шифрования и ключ проверки подлинности.

■ Выбрать профиль для импорта

Импорт экспортированного файла и применение параметров из него к устройству.

Нажмите кнопку **[Обзор]** и выберите файл для импорта. Параметры из выбранного файла появляются в области для отображения и изменения параметров.



Примечание

- Можно импортировать все параметры, например параметры беспроводной сети и TCP/IP, кроме имен узлов.
- Можно импортировать только совместимые с выбранным устройством профили.
- Если в импортированном профиле для IP-адреса установлено значение **[STATIC]**, его можно изменить, чтобы избежать совпадения с IP-адресом другого настроенного устройства в сети.

4 Экспорт

Сохранение текущих параметров в файле.



Примечание

Если на вкладке установлен флажок **[Отключить эти параметры]**, параметры этой вкладки не сохраняются.



Важная информация

Экспортируемые файлы не шифруются.

5 Автоматически перезапускать принтер после применения новых параметров

Если установлен этот флажок, устройство автоматически перезапускается после применения параметров подключения.

Если флажок снят, устройство необходимо перезапускать вручную.



Примечание

При настройке нескольких устройств изменение параметров можно ускорить, сняв этот флажок. В этом случае перед настройкой первого устройства рекомендуется установить этот флажок. Так вы сможете убедиться в том, что все параметры установлены правильно.

6 Автоматическое обнаружение подключенного принтера и получение текущих параметров

Если установлен этот флажок, подключенное к компьютеру устройство автоматически обнаруживается и его параметры отображаются в области **[Текущее состояние]**.



Примечание

Если модель подключенного устройства отличается от той, которая указана в раскрывающемся списке **[Принтер]**, на всех вкладках отображаются параметры подключенного устройства.

7 Изменить имя узла

Переименование узла.

8 Вернуть параметры подключения по умолчанию

Возврат заводских настроек для параметров подключения.

9 Отобразить справку

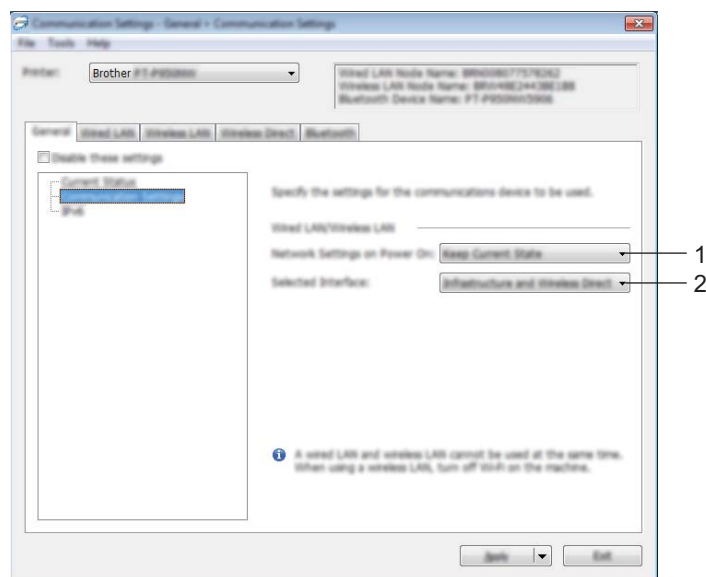
Отображение справки.

10 О программе

Информация о версии.

Вкладка «Общее назначение»

Параметры подключения



1 Сетевые параметры при вкл. Питания

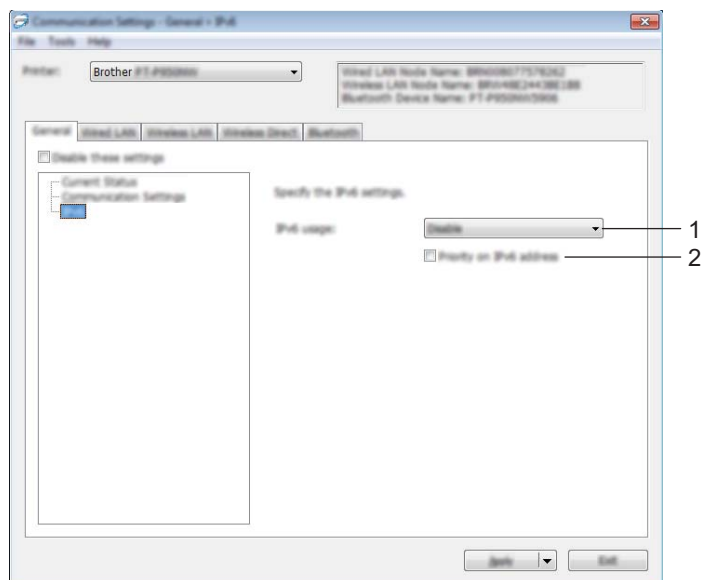
Настройка режима подключения по Wi-Fi при включении устройства.

Варианты: **[Вкл. по умолчанию]**, **[Выкл. по умолчанию]**, **[Сохранять текущее состояние]**.

2 Выбранный интерфейс

Варианты: **[Режим инфраструктуры или Ad hoc]**, **[Режим инфраструктуры и Wireless Direct]** и **[Wireless Direct]**.

IPv6



1 Использование IPv6

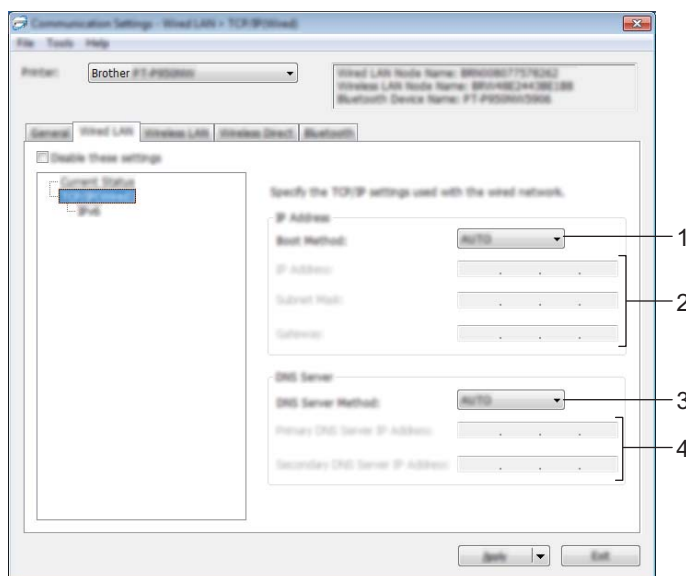
Варианты: [Вкл], [Выкл].

2 Приоритет IPv6-адреса

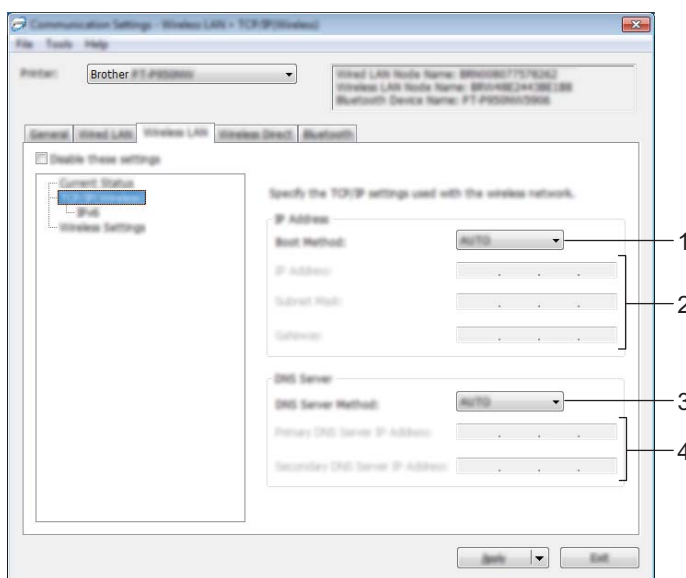
Предоставление приоритета IPv6-адресам.

Вкладки «Проводная сеть» (только для P950NW) и «Беспроводная сеть»

ТСР/IP (проводная)



ТСР/IP (беспроводн.)



1 Способ загрузки

Варианты: [AUTO], [BOOTP], [DHCP], [RARP], [STATIC].

2 IP-адрес/Маска подсети/Шлюз

Установка соответствующих сетевых значений.

Их можно ввести, только если для IP-адреса установлено значение [STATIC].

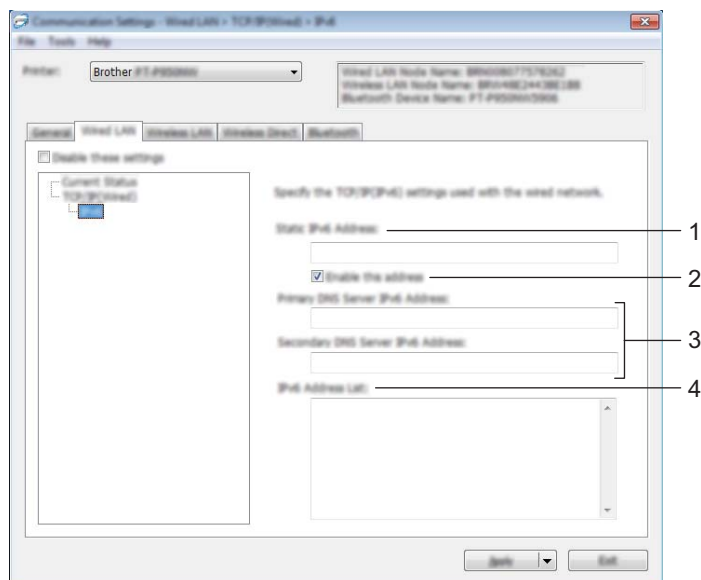
3 Способ DNS-сервера

Варианты: [AUTO], [STATIC].

4 IP-адрес первичного DNS-сервера/IP-адрес вторичного DNS-сервера

Эти значения можно ввести, только если для DNS-сервера установлено значение [STATIC].

IPv6



1 Статичный IPv6-адрес

Установка постоянного IPv6-адреса.

2 Включить этот адрес

Включение установленного статичного IPv6-адреса.

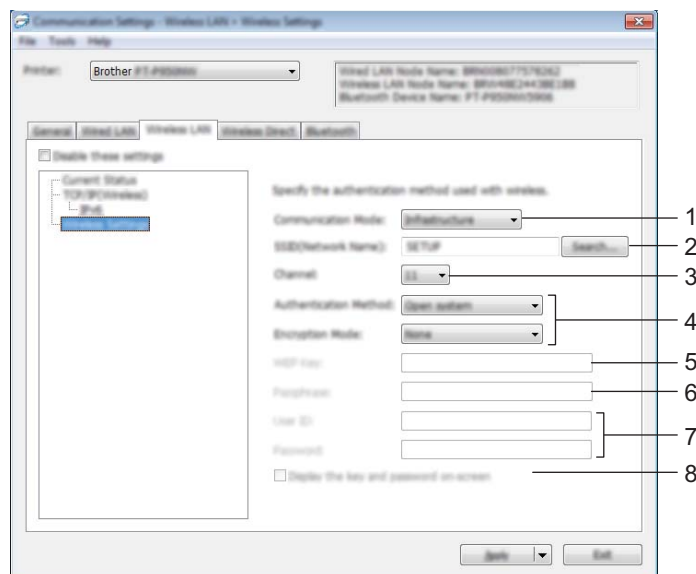
3 IPv6-адрес первичного DNS-сервера/IPv6-адрес вторичного DNS-сервера

Установка IPv6-адресов DNS-серверов.

4 Список IPv6-адресов

Отображение списка IPv6-адресов.

Параметры беспроводной сети



1 Режим связи

Варианты: [Инфраструктура], [Ad hoc].

2 SSID (сетевое имя)

При нажатии кнопки [Поиск] список имен SSID отображается в отдельном диалоговом окне.

3 Канал

Отображение списка доступных каналов.



Примечание

Этот параметр действует только в режиме Ad hoc.

Не все компьютеры, мобильные устройства и операционные системы поддерживают режим Ad-hoc.

4 Способ проверки подлинности/Режим шифрования

Список поддерживаемых режимов шифрования для способов проверки подлинности приведен в разделе *Режимы связи, способы проверки подлинности и режимы шифрования* на стр. 40.

5 WEP-ключ

Значение можно ввести, только если выбран режим шифрования WEP.

6 Парольная фраза

Значение можно ввести, только если выбран способ проверки подлинности WPA/WPA2-PSK.

7 Идентификатор пользователя/Пароль

Значения можно ввести, только если выбран способ проверки подлинности LEAP, EAP-FAST, PEAP, EAP-TTLS или EAP-TLS. Кроме того, если используется способ EAP-TLS, можно не устанавливать пароль, но нужно добавить сертификат клиента. Для этого подключитесь к устройству из веб-браузера и укажите сертификат. Дополнительная информация об использовании веб-браузера приведена в разделе *Веб-интерфейс управления* на стр. 149.

8 Отобразить ключ и пароль на экране

Если установлен этот флажок, ключи и пароли отображаются в виде простого (незашифрованного) текста.

Режимы связи, способы проверки подлинности и режимы шифрования

- Если для параметра **[Режим связи]** выбрано значение **[Ad hoc]**

Способ проверки подлинности	Режим шифрования
Открытая система	Нет/WEP

- Если для параметра **[Режим связи]** установлено значение **[Инфраструктура]**

Способ проверки подлинности	Режим шифрования
Открытая система	Нет/WEP
Общий ключ	WEP
WPA/WPA2-PSK	TKIP+AES/AES
LEAP	CKIP
EAP-FAST/NONE	TKIP+AES/AES
EAP-FAST/MS-CHAPv2	TKIP+AES/AES
EAP-FAST/GTC	TKIP+AES/AES
PEAP/MS-CHAPv2	TKIP+AES/AES
PEAP/GTC	TKIP+AES/AES
EAP-TTLS/CHAP	TKIP+AES/AES
EAP-TTLS/MS-CHAP	TKIP+AES/AES
EAP-TTLS/MS-CHAPv2	TKIP+AES/AES
EAP-TTLS/PAP	TKIP+AES/AES
EAP-TLS	TKIP+AES/AES

! Важная информация

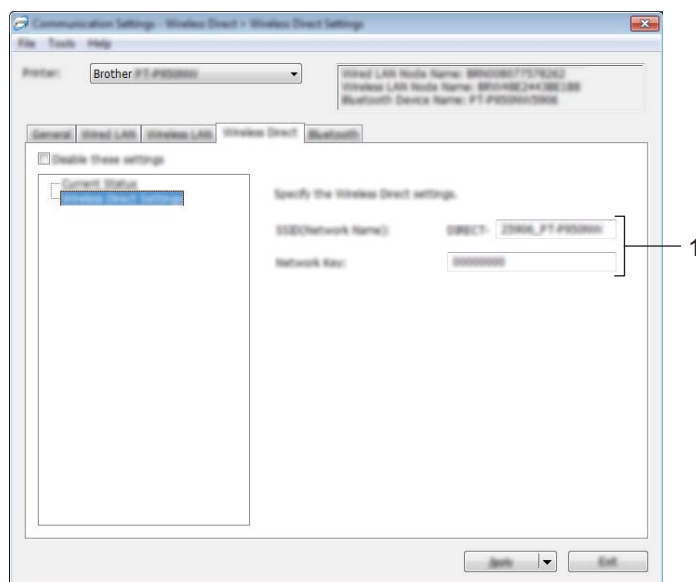
Для более высокого уровня безопасности при настройке параметров соблюдайте приведенные ниже инструкции.

При использовании способа проверки подлинности EAP-FAST, PEAP, EAP-TTLS или EAP-TLS сертификат нельзя указывать в инструменте настройки принтера. После настройки устройства для подключения к сети откройте параметры устройства в веб-браузере и укажите сертификат.

Дополнительная информация об использовании веб-браузера приведена в разделе *Веб-интерфейс управления* на стр. 149.

Вкладка Wireless Direct

Параметры Wireless Direct



1 SSID (сетевое имя)/Сетевой ключ

Установка идентификатора SSID (не более 25 символов ASCII) и сетевого ключа (не более 63 символов) для использования в режиме Wireless Direct.



Примечание

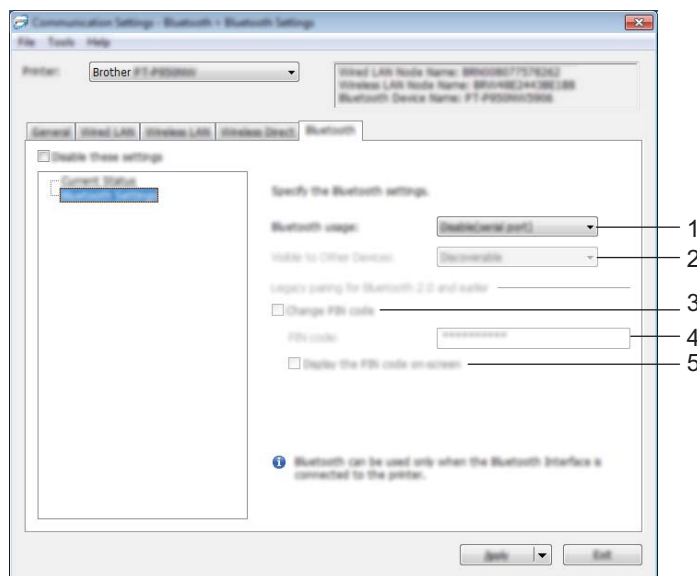
По умолчанию используются указанные ниже заводские настройки SSID и пароля.

SSID: DIRECT-*****_PT-P900W, где ***** — это последние пять цифр серийного номера устройства. (Наклейка с серийным номером находится в отделении для ленты устройства.)

Пароль (сетевой ключ): 00000000

Вкладка Bluetooth (только для P950NW)

Параметры Bluetooth



1 Использование Bluetooth

Выберите вариант [Вкл] или [Выкл].

2 Видимый другим устройствам

Возможность обнаружения устройства другими устройствами Bluetooth.

Доступные варианты: [Обнаруживаемый], [Необнаруживаемый]

3 Изменить PIN-код

Если установлен этот флажок, вы можете изменить ПИН-код.

4 ПИН-код

Установка ПИН-кода, который будет использоваться при сопряжении с устройствами, совместимыми с Bluetooth 2.0 или более ранней версии.

5 Отображать ПИН-код на экране

Если установлен этот флажок, на компьютере по умолчанию отображается ПИН-код.

Применение измененных параметров к нескольким устройствам

- 1 Примените параметры к одному устройству, затем отсоедините это устройство от компьютера и подключите следующее.
- 2 Выберите новое подключенное устройство в раскрывающемся списке **[Принтер]**.



Примечание

Если в диалоговом окне **[Дополнительные параметры]** установлен флажок **[Автоматическое обнаружение подключенного принтера и получение текущих параметров]**, автоматически выбирается устройство, подключенное с помощью USB-кабеля.

Дополнительная информация приведена в разделе *Параметры подключения для Windows* на стр. 29.

- 3 Нажмите кнопку **[Применить]**.
Ко второму устройству применятся те же параметры, что и к первому.



Примечание

Рекомендуется установить флажок **[Автоматически перезапускать принтер после применения новых параметров]** при настройке первого устройства, чтобы можно было сразу проверить возможность подключения к беспроводной точке доступа или маршрутизатору, используя новые параметры. Дополнительная информация приведена в разделе *Параметры подключения для Windows* на стр. 29.

- 4 Повторите действия 1—3 для каждого устройства, параметры которого нужно изменить.



Важная информация

Если для IP-адреса установлено значение **[STATIC]**, следующему устройству присваивается тот же IP-адрес, что и первому.
При необходимости установите другой IP-адрес.



Примечание

Чтобы сохранить текущие параметры в файле, в меню **[Файл]** выберите команду **[Экспорт]**.

Чтобы применить эти параметры к другому устройству, в меню **[Файл]** выберите команду **[Импорт]** и укажите файл с экспортированными параметрами. (См. раздел *Параметры подключения для Windows* на стр. 29.)

Параметры устройства для Windows

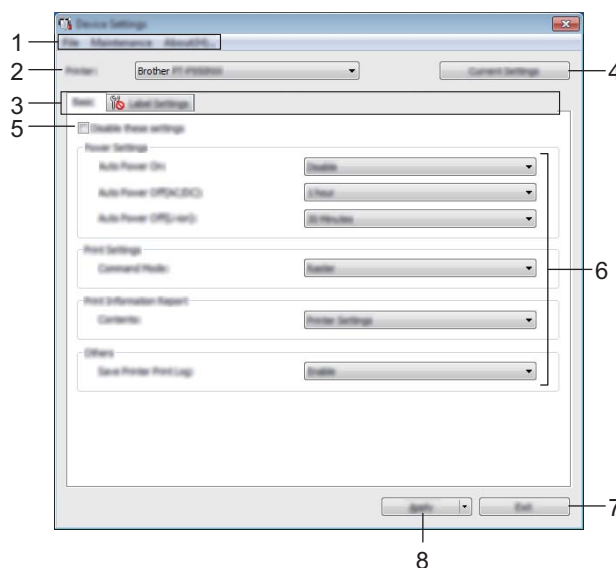
В диалоговом окне **[Параметры устройства]** инструмента настройки принтера можно настроить или изменить параметры устройства, подключенного к компьютеру с помощью USB-кабеля. Измененные параметры можно применить сразу к нескольким устройствам.

При печати с помощью компьютерного приложения можно установить различные параметры в драйвере принтера, но гораздо больше параметров доступно в диалоговом окне **[Параметры устройства]** инструмента настройки принтера.

При открытии окна **[Параметры устройства]** отображаются текущие параметры устройства. Если не удастся получить текущие параметры, отображаются предыдущие. Если получить текущие параметры не удастся, а предыдущие не устанавливались, отображаются заводские настройки инструмента.

5

Диалоговое окно параметров



1 Строка меню

Список всех команд, распределенных между отдельными меню.

2 Принтер

Выбор устройства, параметры которого нужно настроить.

Если подключено только одно устройство, выбирать ничего не нужно.

3 Вкладки параметров

Содержат параметры, которые можно установить или изменить.



Примечание

Если на вкладке отображается значок , параметры на ней невозможно установить или изменить. Кроме того, параметры на этой вкладке не применяются к устройству даже после нажатия кнопки **[Применить]**. Они также не сохраняются и не экспортируются при выполнении команд **[Сохранить в файле команд]** и **[Экспорт]**.

4 Текущие параметры

Получение текущих параметров подключенного устройства и их отображение в диалоговом окне. Параметры на вкладках со значком  также будут получены.

5 Отключить эти параметры

Когда установлен этот флажок, на вкладке отображается значок , а параметры на ней нельзя установить или изменить.

Параметры на вкладке со значком  не применяются к устройству даже после нажатия кнопки **[Применить]**. Кроме того, они не сохраняются и не экспортируются при выполнении команд **[Сохранить в файле команд]** и **[Экспорт]**.

6 Параметры

Отображение текущих параметров.

7 Выход

Выход из окна **[Параметры устройства]** и возврат в главное окно инструмента настройки принтера.

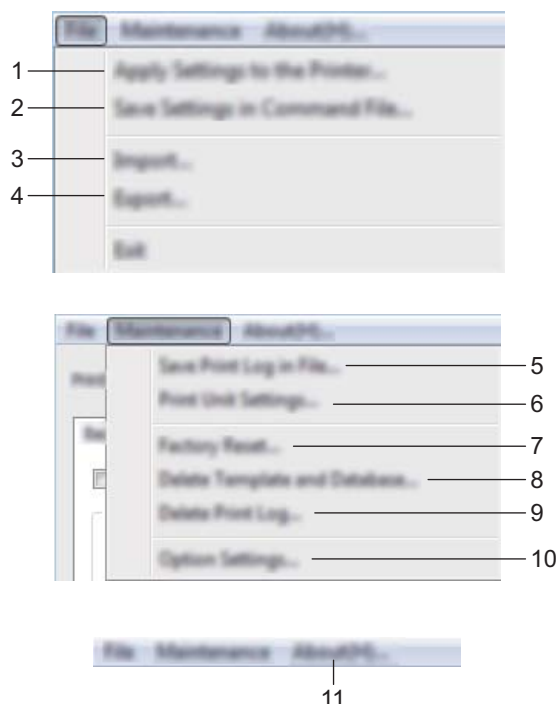
8 Применить

Применение параметров к устройству.

Чтобы сохранить параметры в файле команд, выберите в раскрывающемся списке пункт **[Сохранить в файле команд]**.

Сохраненный файл команд можно использовать в режиме запоминающего устройства для применения параметров к устройству. (См. раздел *Режим запоминающего устройства* на стр. 82.)

Строка меню



1 Применить параметры к принтеру

Применение параметров к устройству.

Выполняется то же действие, что и при нажатии кнопки **[Применить]**.

2 Сохранить параметры в файле команд

Сохранение установленных параметров в файле команд.

Выполняется то же действие, что и при выборе команды **[Сохранить в файле команд]** в раскрывающемся списке **[Применить]**.

3 Импорт

Импорт экспортированного файла.

4 Экспорт

Сохранение текущих параметров в файле.

5 Сохранить журнал печати в файле

Сохранение журнала печати в файле CSV.

6 Печать параметров устройства

Печать отчета, в котором указываются версия микропрограммы и информация о параметрах устройства.

Для печати этого отчета можно также нажать кнопку подачи и обрезки  (см. раздел *Проверка параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 82).



Примечание

Для печати отчета используйте ленту шириной 24 или 36 мм.

7 Возврат заводских настроек

Сброс всех настроек для всех параметров устройства до заводских.

8 Удалить шаблон и базу данных

Удаление шаблонов и баз данных, хранящихся на устройстве.

9 Удалить журнал печати

Удаление журнала печати, хранящегося на устройстве.

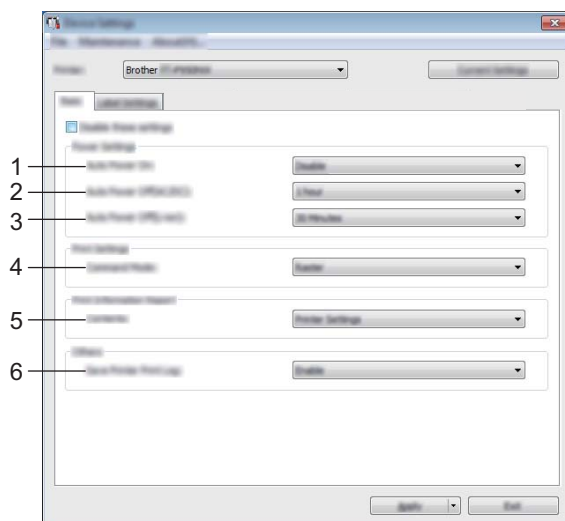
10 Дополнительные параметры

Если установлен флажок **[Не показывать сообщение об ошибке, если текущие параметры не удается получить при запуске]**, в следующий раз сообщение отображаться не будет.

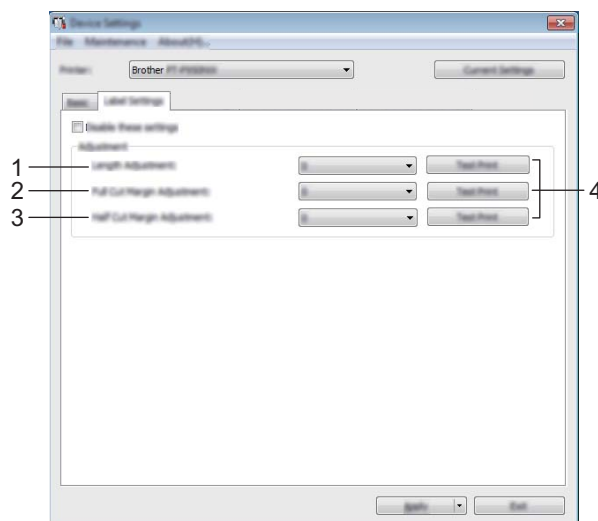
11 О программе

Информация о версии.

Вкладка «Основные»



Вкладка «Настр. наклейки»



1 Регулировка длины

Настройка длины напечатанной наклейки в соответствии с длиной наклейки, отображаемой на экране компьютера.

Доступные значения: от –4 до +4 (с шагом 1)

2 Корректировка полей полной обрезки

Настройка длины полей при полной обрезке наклеек.

Доступные значения: от –2 до +2 (с шагом 1)

3 Корректировка полей половинной обрезки

Настройка длины полей при половинной обрезке наклеек.

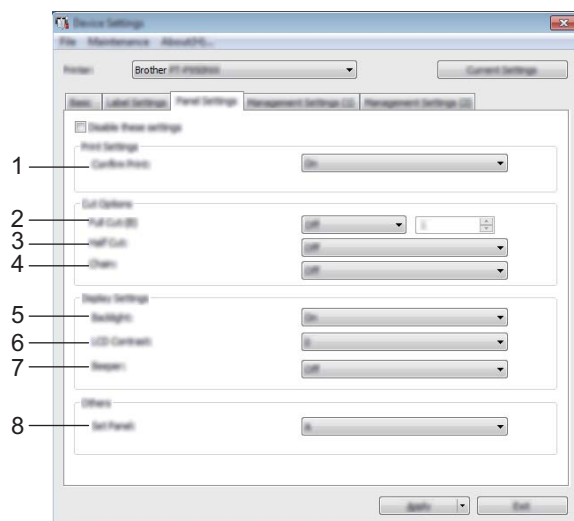
Доступные значения: от –2 до +2 (с шагом 1)

4 Пробная печать

Печать пробной наклейки для проверки результатов настроек.

Вкладка «Параметры панели» (только для P950NW)

Настройте эти параметры при использовании сенсорного дисплея (поставляется отдельно).



1 Подтверждение печати

Включение или отключение сообщения для подтверждения количества копий перед печатью.

Доступные варианты: [Вкл.], [Выкл.]

2 Полная обрезка

Включение или отключение автоматической обрезки наклеек и указание количества наклеек, после печати которых выполняется обрезка.

Доступные варианты: [Вкл.], [Выкл.]. Можно указать число от 1 до 99.

3 Обрезка наполовину

Включение или отключение обрезки наполовину.

Доступные варианты: [Вкл.], [Выкл.]

4 Последовательная печать

Включение или отключение последовательной печати.

Доступные варианты: [Вкл.], [Выкл.]

5 Подсветка

Включение или отключение подсветки ЖК-дисплея.

Доступные варианты: [Вкл.], [Выкл.]

6 Контрастность ЖК-дисплея

Выбор уровня контрастности ЖК-дисплея.

Доступные варианты: от -2 до +2

7 Звуковой сигнал

Включение или отключение режима подачи звуковых сигналов на устройстве при нажатии клавиш сенсорной панели.

Доступные варианты: [Вкл.], [Выкл.]

8 Установить панель

Выбор сенсорной панели.

Доступные варианты: [A], [B]

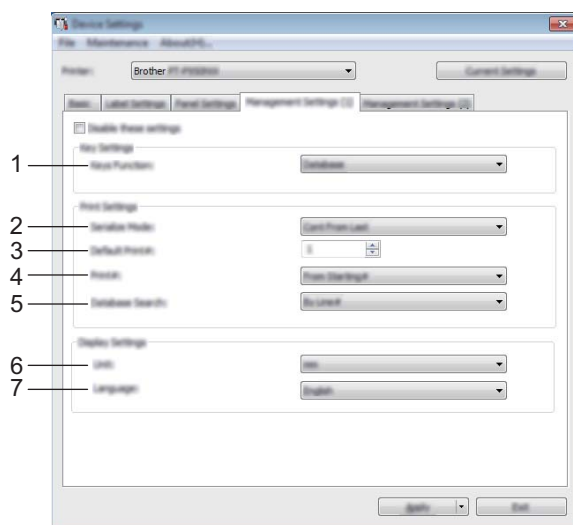
Вкладки управления (только для P950NW)

Настройте эти параметры при использовании сенсорного дисплея (поставляется отдельно).

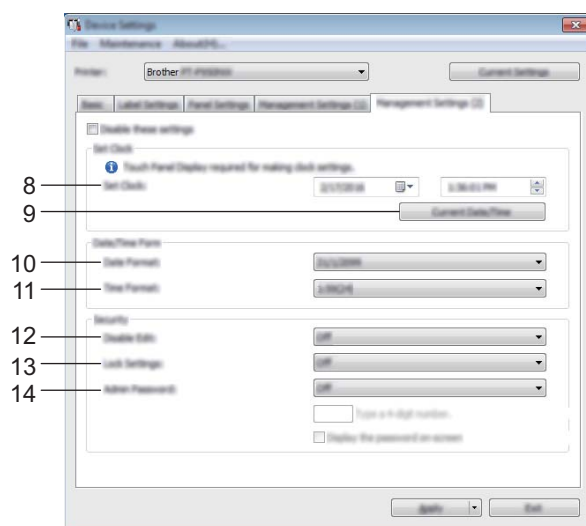
❗ Важная информация

Для отображения этих вкладок необходимы права администратора на компьютере или устройстве. Проверить права администратора для устройства можно на вкладке **[Свойства принтера]** – **[Безопасность]**.

Настр. управления (1)



Настр. управления (2)



1 Функции клавиш

Выбор типа данных, назначаемых клавишам панели быстрого запуска.

Для назначения шаблонов выберите пункт **[Шаблон]**.

Для назначения баз данных, связанных с отдельным шаблоном, выберите пункт **[База данных]**.

Доступные варианты: **[Шаблон]**, **[База данных]**

2 Последовательный режим

Выбор последовательной печати, начиная с последнего напечатанного номера.

Доступные варианты: **[С конца]**, **[С начала]**

3 Печать по умолчанию (номер)

Указание количества копий, которое по умолчанию отображается при печати.

Доступные варианты: 1–999

4 Количество отпечатков

Сохранение параметра количества копий, заданного на сенсорном дисплее, и после печати копий. Этот параметр сенсорного дисплея применяется вплоть до выключения устройства.

Доступные варианты: **[С начала]**, **[С конца]**

5 Поиск в базе данных

Выбор способа поиска записей в базе данных при использовании шаблона со связанной базой данных: по номеру строки или по содержимому.

Доступные варианты: **[По номеру строки]**, **[По содержимому]**

6 Ед. измерения

Выбор единиц измерения для отображаемых параметров.

Доступные варианты: **[мм]**, **[дюйм]**

7 Язык

Выбор языка сенсорного дисплея.

Доступные варианты: **[Dansk]**, **[Deutsch]**, **[English]**, **[Español]**, **[Français]**, **[Italiano]**, **[Nederlands]**, **[Norsk]**, **[Português]**, **[Suomi]**, **[Svenska]**, **[中文]**, **[日本語]**



Примечание

Возможные языки отображения зависят от используемой модели устройства. Если выбранный язык нельзя использовать для сенсорного дисплея, язык отображения не изменится.

Убедитесь, что сенсорный дисплей поддерживает выбранный язык.

8 Установка времени

Установка даты и времени для сенсорного дисплея.

Для указания значений времени необходимо подключить сенсорный дисплей.

9 Текущие дата и время

Щелкните, чтобы получить текущие дату и время из компьютера и отобразить их.

10 Формат даты

Выбор формата даты для часов.

11 Формат времени

Выбор формата времени для часов.

12 Отключить изменение

Включение или отключение режима изменения макетов наклеек.

Доступные варианты: **[Вкл.]**, **[Выкл.]**

13 Заблокировать параметры

Включение или отключение возможности изменения параметров, которые выбираются нажатием клавиши настроек **[⚙]** на сенсорном дисплее.

Доступные варианты: **[Вкл.]**, **[Выкл.]**

14 Пароль администратора

Установка пароля для доступа к основным параметрам при нажатии клавиши администратора **[—|]** на сенсорном дисплее. Укажите пароль из 4 цифр. Если установлен флажок **[Отображать на экране]**, указанные пароли будут отображаться в окнах компьютера.

Применение измененных параметров к нескольким устройствам

- 1 Примените параметры к одному устройству, затем отсоедините это устройство от компьютера и подключите следующее.
- 2 Выберите новое подключенное устройство в раскрывающемся списке **[Принтер]**.
- 3 Нажмите кнопку **[Применить]**.
Ко второму устройству применятся те же параметры, что и к первому.
- 4 Повторите действия 1—3 для каждого устройства, параметры которого нужно изменить.



Примечание

Чтобы сохранить текущие параметры в файле, в меню **[Файл]** выберите команду **[Экспорт]**.

Чтобы применить эти параметры к другому устройству, в меню **[Файл]** выберите команду **[Импорт]**, а затем укажите файл с экспортированными параметрами. (См. раздел *Параметры устройства для Windows* на стр. 44.)

Параметры P-touch Template для Windows

В режиме P-touch Template в загруженных шаблонах можно вставлять данные в текстовые объекты и объекты штрихкода. Используйте сканер штрихкодов или другое устройство, подключенное к данному принтеру P-touch для печати наклеек.

В окне **[Параметры P-touch Template]** инструмента настройки принтера можно установить или изменить параметры использования функций P-touch Template.

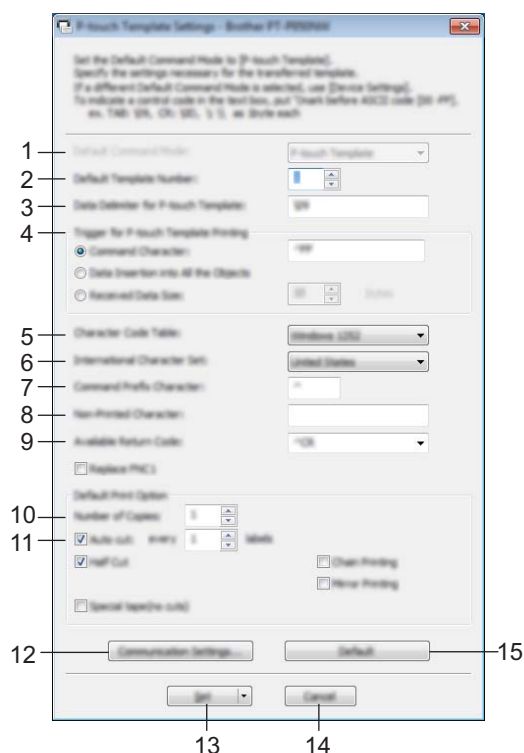


Примечание

- Режим P-touch Template также совместим с другими устройствами ввода, такими как весы, установка для испытаний, контроллер или программируемое логическое устройство.
- Дополнительные сведения о P-touch Template см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

Диалоговое окно «Параметры P-touch Template»



1 Default Command Mode (Режим команд по умолчанию)

Установка режима P-touch Template в качестве режима по умолчанию.

Изменить режим можно в параметрах устройства.

2 Default Template Number (Номер шаблона по умолчанию)

Установка номера шаблона, который будет выбран по умолчанию при включении устройства.

Не устанавливайте номер шаблона, если он не передается на устройство.

3 Data Delimiter for P-touch Template (Разделитель данных для P-touch Template)

Символ, обозначающий границы между группами данных в файле. Можно указать от 1 до 20 символов.

4 Trigger for P-touch Template Printing (Запуск печати в P-touch Template)

Выбор сигнала для запуска печати из нескольких вариантов.

[Command Character] (Командный символ). Печать начинается при получении указанного здесь командного символа.

[Data Insertion into All the Objects] (Вставка данных во все объекты). Печать начинается при получении разделителя для последнего объекта.

[Received Data Size] (Размер полученных данных). Печать начинается при получении указанного здесь количества символов. Разделители не учитываются.

5 Character Code Table (Таблица кодов символов)

Выбор одного из трех указанных ниже наборов кодов символов.

Доступные значения: **[Windows 1252]**, **[Windows 1250 Eastern Europe]** (Windows 1250, Восточная Европа), **[Brother standard]** (Brother, стандартный)

6 International Character Set (Международный набор символов)

Отображение наборов символов для разных стран.

Доступные значения: [United States] (США), [France] (Франция), [Germany] (Германия), [Britain] (Великобритания), [Denmark] (Дания), [Sweden] (Швеция), [Italy] (Италия), [Spain] (Испания), [Japan] (Япония), [Norway] (Норвегия), [Denmark II] (Дания II), [Spain II] (Испания II), [Latin America] (Латинская Америка), [Korea] (Корея), [Legal]

В зависимости от выбранной в этом списке страны переключаются следующие 12 кодов:

23h 24h 40h 5Bh 5Ch 5Dh 5Eh 60h 7Bh 7Ch 7Dh 7Eh

Сведения о переключаемых символах см. в руководстве «P-touch Template Manual/Command Reference» (Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support.

7 Command Prefix Character (Символ префикса команды)

Установка кода символа префикса, обозначающего команды, которые используются в режиме P-touch Template.

8 Non-Printed Character (Непечатаемый символ)

Указанные здесь символы не печатаются при получении данных. Можно указать от 1 до 20 символов.

9 Available Return Code (Доступный код возврата)

Код перевода строки, указывающий, что следующие данные нужно перенести на другую строку в текстовом объекте. Можно выбрать один из указанных ниже кодов перевода строки или указать от 1 до 20 символов в качестве этого кода.

Доступные значения: [^CR], [\0D\0A], [\0A], [\0D]

10 Number of Copies (Количество копий)

Установка количества копий. Можно указать число от 1 до 99.

11 Параметры обрезки

Установка автоматической обрезки наклеек и указание количества наклеек, после печати которых она выполняется. Можно указать число от 1 до 99.

Можно также выбрать другие параметры обрезки.

12 Communication Settings (Параметры подключения)

Установка параметров подключения.

13 Set (Установить)

Применение параметров к устройству.

Чтобы сохранить параметры в файле команд, выберите в раскрывающемся списке пункт [Save in Command File] (Сохранить в файле команд). Сохраненный файл команд можно использовать в режиме запоминающего устройства для применения параметров к устройству. (См. раздел *Режим запоминающего устройства* на стр. 82.)

14 Cancel (Отмена)

Отмена настроек и закрытие диалогового окна. Значения параметров не изменяются.

15 Default (По умолчанию)

Восстановление заводских настроек.

Printer Setting Tool для Mac

С помощью программы Printer Setting Tool (Инструмент настройки принтера) можно настроить параметры подключения и устройства с компьютера Mac. Измененные параметры можно применить сразу к нескольким устройствам.



Примечание

Printer Setting Tool (Инструмент настройки принтера) устанавливается автоматически при первоначальной установке драйвера принтера. Дополнительная информация приведена в разделе *Установка драйвера принтера и программного обеспечения* на стр. 8.



Важная информация

Printer Setting Tool (Инструмент настройки принтера) можно использовать только для совместимых устройств Brother.

5

Подготовка к использованию Printer Setting Tool

- Убедитесь в том, что адаптер переменного тока подключен к устройству и электрической розетке или в устройство установлен полностью заряженный аккумулятор.
- Убедитесь в том, что драйвер принтера установлен и печать возможна.
- Подключите данное устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля. С помощью этого инструмента нельзя настроить параметры по Wi-Fi.

Использование Printer Setting Tool для Mac

- 1 Подключите настраиваемое устройство к компьютеру.
- 2 Последовательно выберите элементы **[Macintosh HD]** – **[Программы]** – **[Brother]** – **[Printer Setting Tool]** (Инструмент настройки принтера) – **[Printer Setting Tool.app]**. Откроется окно **[Printer Setting Tool]** (Инструмент настройки принтера).
- 3 Проверьте, появилось ли настраиваемое устройство в поле **[Printer]** (Принтер). Если там указано другое устройство, выберите нужное в раскрывающемся списке.



Примечание

Если подключено только одно устройство, выбирать ничего не нужно.

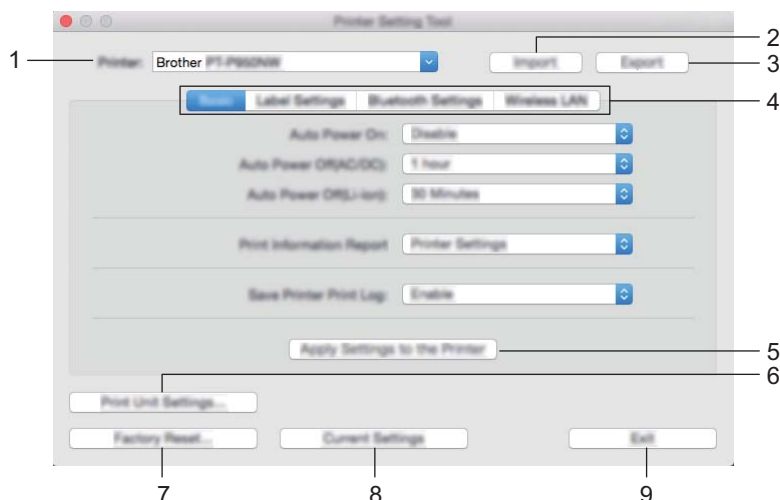
- 4 Выберите нужную вкладку и установите или измените значения параметров.
- 5 Чтобы применить параметры к устройству, на вкладке параметров нажмите кнопку **[Apply Settings to the Printer]** (Применить параметры к принтеру).
- 6 Нажмите кнопку **[Exit]** (Выход), чтобы завершить настройку параметров.



Важная информация

При настройке параметров устройства с помощью Printer Setting Tool (Инструмента настройки принтера) устройство должно находиться в режиме ожидания. Если вы попытаетесь сделать это во время печати, может произойти сбой в работе устройства.

Диалоговое окно параметров



1 Printer (Принтер)

Отображение списка подключенных устройств.

2 Import (Импорт)

Импорт параметров из файла.

3 Export (Экспорт)

Сохранение текущих параметров в файле.

4 Вкладки параметров

Содержат параметры, которые можно установить или изменить.

5 Apply Settings to the Printer (Применить параметры к принтеру)

Применение параметров к устройству.

6 Print Unit Settings (Печать параметров устройства)

Печать отчета, в котором указываются версия микропрограммы и информация о параметрах устройства.

Для печати этого отчета можно также нажать кнопку подачи и обрезки ✂ (см. раздел *Проверка параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 82).



Примечание

Для печати отчета используйте ленту шириной 24 или 36 мм.

7 Factory Reset (Возврат заводских настроек)

Сброс настроек для параметров устройства до заводских.

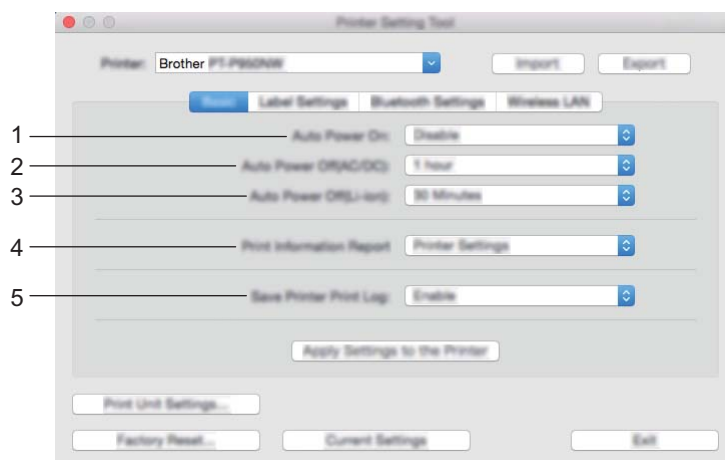
8 Current Settings (Текущие параметры)

Получение текущих параметров подключенного устройства и их отображение в диалоговом окне.

9 Exit (Выход)

Выход из Printer Setting Tool (Инструмента настройки принтера).

Вкладка Basic (Основные)



1 Auto Power On (Автовключение)

Настройка автоматического включения устройства при подключении шнура питания к электрической розетке.

Доступные значения: **[Disable]** (Выкл.), **[Enable]** (Вкл.)

2 Auto Power Off (AC/DC) (Автовывключение (пер./пост. ток))

Установка времени ожидания перед автоматическим выключением устройства при питании от электрической розетки.

Доступные значения: **[None]** (Нет), 10, 20, 30, 40 или 50 минут, 1, 2, 4, 8 или 12 ч

3 Auto Power Off (Li-ion) (Автовывключение (аккумулятор))

Установка времени ожидания перед автоматическим выключением устройства при питании от литиево-ионного аккумулятора.

Доступные значения: **[None]** (Нет), 10, 20, 30, 40 или 50 минут, 1 ч

4 Print Information Report (Печать информационного отчета)

Выбор сведений об устройстве, которые будет содержать распечатываемый отчет.

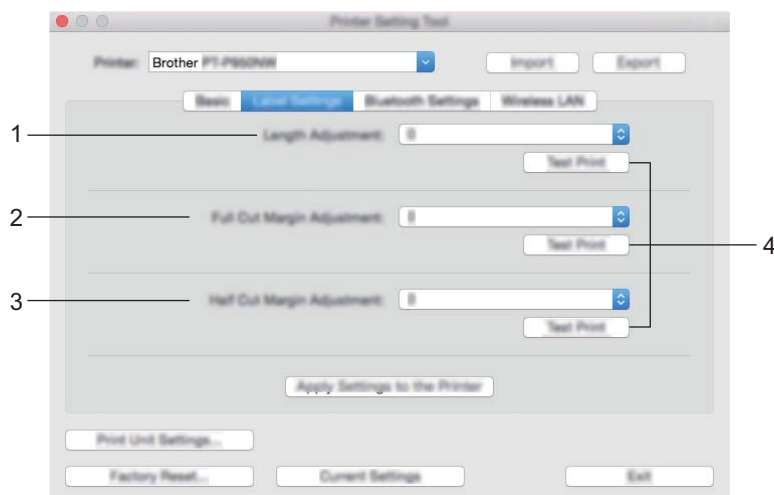
Доступные значения: **[All]** (Все), **[Usage Log]** (Журнал использования), **[Printer Settings]** (Параметры принтера), **[Printer Transfer Data]** (Данные, переданные на принтер)

5 Save Printer Print Log (Сохранение журнала печати)

Настройка сохранения журнала печати устройства.

Доступные значения: **[Enable]** (Вкл.), **[Disable]** (Выкл.)

Вкладка Label Settings (Настройка наклеек)



1 Length Adjustment (Регулировка длины)

Настройка длины напечатанной наклейки в соответствии с длиной наклейки, отображаемой на экране компьютера.

Доступные значения: от -4 до +4 (с шагом 1)

2 Full Cut Margin Adjustment (Корректировка полей полной обрезки)

Настройка длины полей при полной обрезке наклеек.

Доступные значения: от -2 до +2 (с шагом 1)

3 Half Cut Margin Adjustment (Корректировка полей половинной обрезки)

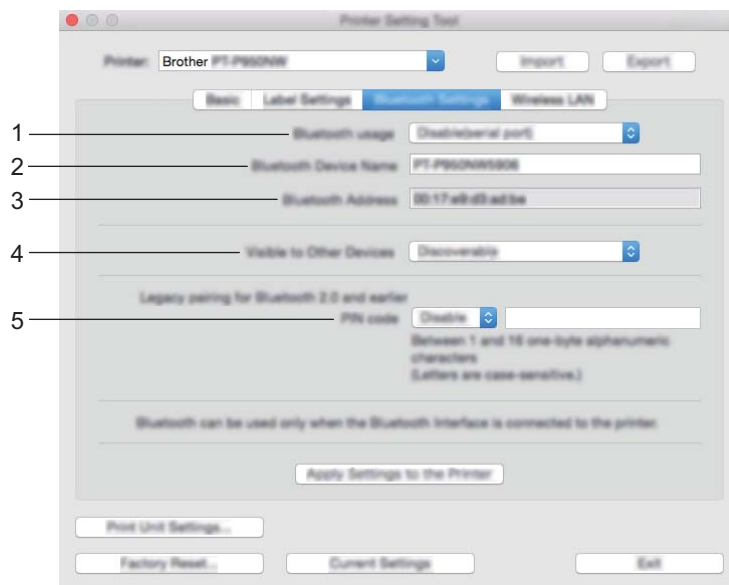
Настройка длины полей при половинной обрезке наклеек.

Доступные значения: от -2 до +2 (с шагом 1)

4 Test Print (Пробная печать)

Печать пробной наклейки для проверки результата настроек.

Вкладка Bluetooth Settings (Параметры Bluetooth) (только для P950NW)



1 Bluetooth usage (Использование Bluetooth)

Выберите вариант **[Enable]** (Вкл.) или **[Disable(serial port)]** (Выкл. (последовательный порт)).

2 Bluetooth Device Name (Имя устройства Bluetooth)

Ввод имени устройства Bluetooth.

3 Bluetooth Address (Bluetooth-адрес)

Отображение полученного Bluetooth-адреса.

4 Visible to Other Devices (Видимость другим устройствам)

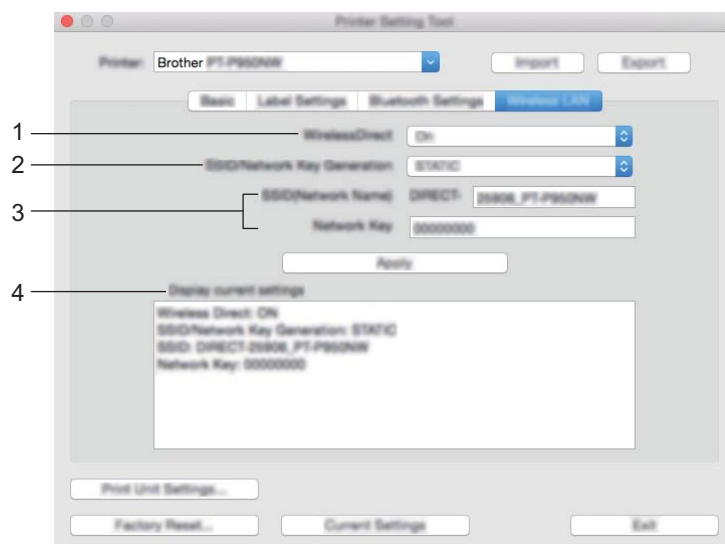
Возможность обнаружения устройства другими устройствами Bluetooth.

Доступные варианты: **[Discoverable]** (Обнаруживаемый), **[Not Discoverable]** (Необнаруживаемый)

5 PIN code (ПИН-код)

Включение или отключение ПИН-кода, используемого при сопряжении с устройствами.

Вкладка Wireless LAN (Беспроводная сеть)



1 WirelessDirect

Включение и выключение функции Wireless Direct.

2 SSID/Network Key Generation (Создание сетевого ключа и SSID)

Варианты: [AUTO], [STATIC].

3 SSID (Network Name) (SSID, сетевое имя)/Network Key (Сетевой ключ)

Установка идентификатора SSID (от 3 до 25 символов ASCII) и сетевого ключа для использования в режиме Wireless Direct.

Значение можно ввести, только если для параметра [SSID/Network Key Generation] (Создание сетевого ключа и SSID) выбрано значение [STATIC].

4 Display current settings (Отображение текущих параметров)

Отображение текущих параметров Wireless Direct. Чтобы обновить отображаемые параметры, нажмите кнопку [Current Settings] (Текущие параметры).

Применение измененных параметров к нескольким устройствам

- 1 Примените параметры к одному устройству, затем отсоедините это устройство от компьютера и подключите следующее.
- 2 Выберите новое подключенное устройство в раскрывающемся списке **[Printer]** (Принтер).
- 3 Нажмите кнопку **[Apply Settings to the Printer]** (Применить параметры к принтеру). Ко второму устройству применятся те же параметры, что и к первому.
- 4 Повторите действия 1—3 для каждого устройства, параметры которого нужно изменить.



Примечание

Чтобы сохранить текущие параметры в файле, выберите команду **[Export]** (Экспорт).

Чтобы применить эти параметры к другому устройству, выберите команду **[Import]** (Импорт), а затем укажите файл с экспортированными параметрами. (См. раздел *Диалоговое окно параметров* на стр. 59.)

Изменение параметров при печати с мобильного устройства

При использовании мобильного устройства перед началом печати можно изменить параметры с помощью приложения. Доступные для изменения параметры зависят от приложения.

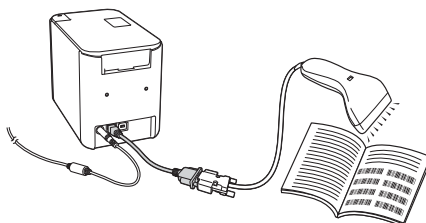


Примечание

Перед подключением мобильного устройства можно подключить данное устройство к компьютеру и установить все нужные параметры с помощью инструмента настройки принтера (см. раздел *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26).

Операции с шаблонами в P-touch Template

В режиме P-touch Template в загруженных шаблонах можно вставлять данные в текстовые объекты и объекты штрихкода. Используйте сканер штрихкодов или другое устройство, подключенное к принтеру P-touch для печати наклеек.



Основные операции

■ **Обычная печать шаблонов** (см. стр. 71)

Загрузите часто используемые шаблоны или изображения и просто отсканируйте штрихкод, чтобы выбрать, какой из шаблонов напечатать.

■ **Печать шаблонов с использованием дополнительных функций** (см. стр. 73)

Загрузите шаблон и отсканируйте штрихкод, чтобы напечатать его копию или вставить его в шаблон наклейки.

■ **Печать с поиском в базе данных** (см. стр. 76)

Загрузите базу данных, привязанную к шаблону, и отсканируйте штрихкод, чтобы найти запись, которую нужно вставить в шаблон и напечатать.

Дополнительные функции

■ **Функция последовательной нумерации (серийной печати)** (см. стр. 79)

Автоматическое увеличение числа в тексте или на штрихкоде при печати загруженных шаблонов.



Примечание

- Режим P-touch Template также совместим с другими устройствами ввода, такими как весы, установка для испытаний, контроллер или программируемое логическое устройство.
- Дополнительная информация приведена в руководстве «P-touch Template Manual/Command Reference» (Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам). Последние версии можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

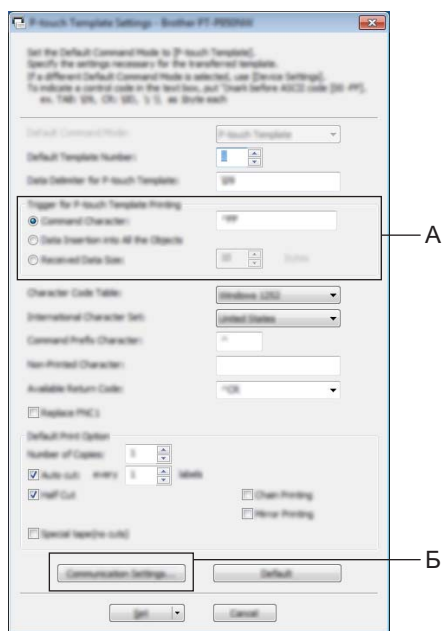
[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

Подготовка

Перед подключением сканера штрихкодов к устройству настройте параметры сканера с помощью инструмента параметров P-touch Template (в инструменте настройки принтера).

Настройка с помощью инструмента параметров P-touch Template

- 1 Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля и включите устройство.
- 2 Запустите инструмент настройки принтера.
 - Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother] – [Label & Mobile Printer] – [Инструмент настройки принтера].
 - Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2
На экране [Приложения] щелкните по значку [Инструмент настройки принтера].
 - Для Windows 10
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все приложения] – [Brother] – [Label & Mobile Printer] – [Инструмент настройки принтера].
- 3 Нажмите [Параметры P-touch Template].
- 4 Выберите нужный параметр и нажмите [Set] (Настроить).





Примечание

- По умолчанию печать начинается после сканирования с помощью сканера штрихкода с кодом «^FF» (эту настройку можно изменить в блоке A).
Если выбран пункт [**Received Data Size**] (Размер полученных данных) и задано число байтов, то шаблон будет автоматически напечатан при сканировании указанного числа байтов.
 - Так как при печати с компьютера происходит возврат к растровому режиму, нужно снова выбрать в настройках режим шаблонов.
 - Если устройство выключить и снова включить, оно начнет работу в режиме шаблонов.
-

Настройка параметров последовательного порта RS-232C

Если сканер штрихкодов или другое устройство подключены через последовательный интерфейс RS-232C, то для надежной работы необходимо, чтобы сканер штрихкодов и устройство имели одинаковые параметры подключения. Также нужен последовательный адаптер (PA-SCA-001, поставляется отдельно).



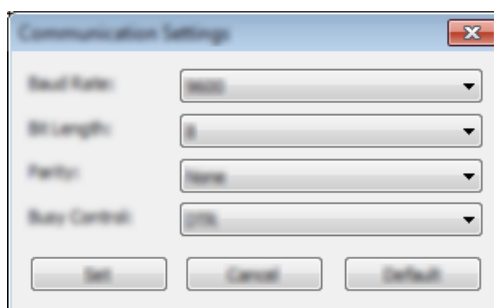
Примечание

Перед настройкой ознакомьтесь с руководством по программированию сканера штрихкодов. Рекомендуется сначала оставить заводские настройки сканера штрихкодов и изменить согласно им параметры подключения устройства, так как многие сканеры штрихкодов сложно перепрограммировать. Заводские параметры подключения устройства приведены ниже.

Скорость передачи данных	[9600] бит/с
Длина в битах	[8] бит
Четность	[Нет]
Контроль занятости	[DTR]

6

- 1 Нажмите кнопку Communication Settings (Параметры подключения), обозначенную буквой Б (см. шаг 4 в разделе «Настройка с помощью инструмента параметров P-touch Template»).



- 2 Измените необходимые параметры и нажмите [Set] (Установить).



Примечание

Для правильной настройки подключения может потребоваться изменить несколько параметров. Поэтому после нажатия кнопки [Set] (Установить) окно параметров подключения не закрывается. После настройки всех необходимых параметров нажмите кнопку [Cancel] (Отмена) или щелкните по красному значку [X] в правом верхнем углу окна параметров подключения, чтобы закрыть его.

Подключение сканера штрихкодов

Рекомендуется использовать надежные высококачественные сканеры штрихкодов и проверять их характеристики при выборе модели.

■ Способы подключения сканера штрихкодов

Используйте последовательный интерфейс RS-232C.

Для P950NW используйте один из следующих интерфейсов: USB-хост, последовательный интерфейс RS232C или Bluetooth.



Примечание

- При использовании последовательного интерфейса RS-232C может потребоваться адаптер с разъема RJ25 на DB9M (PA-SCA-001, поставляется отдельно).
- При использовании Bluetooth с устройством P950NW вам также потребуется интерфейс Bluetooth (приобретается дополнительно: PA-BI-002).

■ Рекомендуемые критерии выбора сканера штрихкодов

- При использовании интерфейса USB-хоста: модели класса HID, распознаваемые как клавиатура.
- При использовании последовательного интерфейса RS-232C: программируемые модели с батареей или внешним адаптером переменного тока.

Параметры подключения устройства приведены ниже.

Скорость передачи данных	[300]–[115 200] бит/с
Длина в битах	[7] бит, [8] бит
Четность	[Нет], [Нечетность], [Четность]
Контроль занятости	[DTR], [XON/XOFF]



Примечание

- Для использования режима P-touch Template нужно сначала загрузить шаблоны с компьютера на устройство с помощью P-touch Transfer Manager. Дополнительная информация приведена в разделе *Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)* на стр. 110.
- Сканер штрихкодов должен быть настроен на использование английской раскладки клавиатуры. Начинаящим пользователям рекомендуется использовать сканер штрихкодов, настроенный на сканирование данных без символов префикса и суффикса. Опытные пользователи могут использовать символы префикса или суффикса в качестве команд устройству, что упростит работу с режимом P-touch Template.
- Для сканирования штрихкодов с закодированными символами рекомендуется использовать модели сканеров с поддержкой последовательного интерфейса RS-232C.
- Дополнительную информацию о работе и программировании конкретных моделей сканеров штрихкодов уточняйте у их производителей.

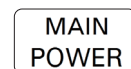
Обычная печать шаблонов

Загрузите часто используемые шаблоны или изображения и просто отсканируйте штрихкод, чтобы выбрать, какой из шаблонов напечатать.

<Предупреждающий знак>



<Наклейка на источник питания>



Примечание

- Дополнительная информация о штрихкодах, которые можно сканировать с использованием различных настроек, приведена в разделе *Список штрихкодов для функции P-touch Template* на стр. 185.
- Сгруппированные объекты будут преобразованы и отправлены как изображение.

1

С помощью P-touch Transfer Manager передайте шаблон (макет наклейки) из P-touch Editor на устройство. (См. раздел *Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)* на стр. 110.)



Примечание

Текстовый объект в макете наклейки можно преобразовать в изображение. После этого текст нельзя будет изменить. Это полезно, если нужно защитить часто используемые шаблоны от случайного изменения.

В окне макета P-touch Editor щелкните правой кнопкой мыши по текстовому объекту и выберите **[Свойства]**. Откройте вкладку **[Дополнительно]** и установите флажок **[Запретить редактирование]**.

Если такой вкладки нет, в меню **[Сервис]** выберите **[Параметры]**, откройте вкладку **[Общие]**, затем в разделе **[Другие]** установите флажок **[Отображать вкладку «Дополнительно» в свойствах объектов]**.

Сняв флажок для запрета редактирования, можно снова преобразовать изображение в редактируемый текст.

2

Чтобы передать данные в папку **[Configurations]** (Конфигурации) в P-touch Transfer Manager, выберите папку с данными для передачи.



Примечание

- Когда шаблон передается в папку **[Configurations]** (Конфигурации) в P-touch Transfer Manager, ему автоматически присваивается номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ).
- Для любого загруженного на устройство шаблона можно выбрать номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ) в интервале от 1 до 10.

- При использовании дополнительных функций для любого загруженного на устройство шаблона можно выбрать номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ) в интервале от 1 до 99. В этом случае при выполнении шага ❸ нужно будет сканировать другие штрихкоды, чтобы выбрать и напечатать шаблон. Дополнительные сведения см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

- Чтобы разделить различные наборы шаблонов, в папку **[Configurations]** (Конфигурации) можно добавить пользовательские папки и перетаскивать переданные шаблоны в одну из папок.

- 3 Выберите передаваемый шаблон и нажмите **[Transfer]** (Передать), чтобы загрузить шаблон с присвоением номера **[Key Assign]** (Назначенный ключ) в устройстве.
- 4 Отсканируйте штрихкод «Команда P-touch Template (инициализация + настройка параметров)». См. раздел *Список штрихкодов для функции P-touch Template* на стр. 185.
- 5 Чтобы отправить команду или параметр на устройство, отсканируйте нужный штрихкод из списка «Основные параметры».



Примечание

- При настройке можно отправить несколько команд.
- Если вы не задавали никаких настроек с помощью сканирования штрихкодов команд, шаблон будет напечатан с использованием текущих настроек P-touch Template. По умолчанию в P-touch Template задана печать одной копии с включенной автоматической обрезкой.

Дополнительные сведения о параметрах P-touch Template см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

- Чтобы указать нужное количество копий, отсканируйте штрихкод «Количество копий», затем для ввода трехзначного числа отсканируйте штрихкоды из списка «Ввод чисел».

Пример:

Укажите количество, отсканировав следующие штрихкоды: 7–[0][0][7], 15–[0][1][5].

- Чтобы изменить настройку для количества копий, снова отсканируйте штрихкод «Количество копий», затем отсканируйте штрихкоды для нового трехзначного числа.

- 6 Чтобы выбрать макет наклейки, отсканируйте штрихкод из списка «Номера предустановленных шаблонов». Номер штрихкода должен совпадать с номером **[Key Assign]** (Назначенный ключ) шаблона.
- 7 Выбранная наклейка будет напечатана.

Печать шаблонов с использованием дополнительных функций

Загрузите шаблон и отсканируйте штрихкод, чтобы напечатать его копию или вставить его в шаблон наклейки.



Примечание

- Дополнительная информация о штрихкодах, которые можно сканировать с использованием различных настроек, приведена в разделе *Список штрихкодов для функции P-touch Template* на стр. 185.
- Если протоколы отсканированного штрихкода и зарегистрированного в устройстве шаблона штрихкода отличаются, создать и напечатать штрихкод будет невозможно.
- В зависимости от производителя и модели сканера штрихкодов некоторые символика или протоколы отсканированных штрихкодов могут не поддерживаться устройством и не печататься.

1

С помощью P-touch Transfer Manager передайте шаблон (макет наклейки) из P-touch Editor на устройство. (См. раздел *Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)* на стр. 110.)



CODE 128, девятизначный



Важная информация

Важно создавать шаблон с подходящей символикой и протоколом, а также обратить внимание на размер наклейки и положение штрихкода. Это нужно, чтобы введенное количество и тип символов считывались сканером штрихкодов. Если штрихкод с введенными данными не помещается полностью в область печати изображения на наклейке, его нельзя создать или отсканировать.

2

Чтобы передать данные в папку **[Configurations]** (Конфигурации) в P-touch Transfer Manager, выберите папку с данными для передачи.



Примечание

- Когда шаблон передается в папку **[Configurations]** (Конфигурации) в P-touch Transfer Manager, ему автоматически присваивается номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ).
- Для любого загруженного на устройство шаблона можно выбрать номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ) в интервале от 1 до 10.
- Чтобы разделить различные наборы шаблонов, в папку **[Configurations]** (Конфигурации) можно добавить пользовательские папки и перетаскивать переданные шаблоны в одну из папок.

- 3 Выберите передаваемый шаблон и нажмите [**Transfer**] (Передать), чтобы загрузить шаблон с присвоением номера [**Key Assign**] (Назначенный ключ) в устройстве.
- 4 Отсканируйте штрихкод «Команда P-touch Template (инициализация + настройка параметров)». См. раздел *Список штрихкодов для функции P-touch Template* на стр. 185.
- 5 Чтобы отправить команду или параметр на устройство, отсканируйте нужный штрихкод из списка «Основные параметры».



Примечание

- При настройке можно отправить несколько команд.
- Если вы не задавали никаких настроек с помощью сканирования штрихкодов команд, шаблон будет напечатан с использованием текущих настроек P-touch Template. По умолчанию в P-touch Template задана печать одной копии с включенной автоматической обрезкой.

Дополнительные сведения об инструменте настройки P-touch Template см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

- Чтобы указать нужное количество копий, отсканируйте штрихкод «Количество копий», затем для ввода трехзначного числа отсканируйте штрихкоды из списка «Ввод чисел». Значение будет применено автоматически после ввода трех цифр.

Пример:

Укажите количество, отсканировав следующие штрихкоды: 7–[0][0][7], 15–[0][1][5].

- Чтобы изменить настройку для количества копий, снова отсканируйте штрихкод «Количество копий», затем отсканируйте штрихкоды для нового трехзначного числа.

- 6 Отсканируйте штрихкод «Выбор шаблона», а затем штрихкоды из списка «Ввод чисел», чтобы указать трехзначное число, соответствующее номеру [**Key Assign**] (Назначенный ключ) загруженного шаблона, который нужно напечатать. Этот загруженный шаблон будет выбран автоматически после сканирования трех цифр.

Пример:

Укажите трехзначные числа, отсканировав следующие штрихкоды: 7–[0][0][7], 15–[0][1][5].



Примечание

С помощью P-touch Editor можно создать и напечатать наклейку с одним штрихкодом для ввода данных на шаге 6.

Пример:



- 7 Отсканируйте штрихкод, содержащий данные, которые нужно вставить в объект штрихкода в выбранном и загруженном шаблоне из шага 6.

Пример:



(CODE 128, девятизначный)

- 8 Отсканируйте штрихкод «Начало печати», чтобы отправить команду для начала печати.

- 9 Штрихкод в напечатанном шаблоне будет содержать данные со штрихкода из шага 7.

Пример:



Печать с поиском в базе данных

Загрузите базу данных, привязанную к шаблону, и отсканируйте штрихкод, содержащий ключевое слово, чтобы найти запись, соответствующую этому ключевому слову. Найденная запись будет вставлена в шаблон и напечатана.



Примечание

- В устройстве для этого назначен крайний левый столбец (поле A) в загруженной и привязанной базе данных, поэтому ключевое слово, сканируемое из штрихкода, должно находиться в этом столбце.
- Данные в крайнем левом столбце (поле A) в загруженной и привязанной базе данных должны точно совпадать с ключевыми словами, сканируемыми из штрихкода. В противном случае ключевое слово не будет найдено.
- P-touch Editor и устройство могут считывать только одну строку в каждом поле связанной базы данных, поэтому не рекомендуется использовать базы с двумя или более строками данных в крайнем левом столбце (поле A).
- Дополнительная информация о штрихкодах, которые можно сканировать с использованием различных настроек, приведена в разделе *Список штрихкодов для функции P-touch Template* на стр. 185.

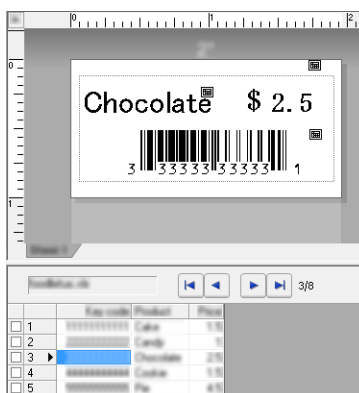


1 Чтобы создать шаблон и подключить его к файлу базы данных, используйте P-touch Editor. Можно привязать к текстовому объекту и объекту штрихкода любое количество столбцов.



Примечание

Не обязательно привязывать крайний левый столбец (поле A) файла базы данных к какому-либо текстовому объекту или объекту штрихкода в шаблоне, если эти данные не будут напечатаны на наклейке. Тем не менее ключевые слова должны располагаться в крайнем левом столбце (поле A) файла базы данных.



Дополнительная информация о настройке параметров приведена в руководстве [Справка P-touch Editor].

- 2 С помощью P-touch Transfer Manager передайте шаблон (макет наклейки) из P-touch Editor на устройство.
(См. раздел *Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)* на стр. 110.)
Файл привязанной базы данных тоже будет передан.
- 3 Когда шаблон передается в папку **[Configurations]** (Конфигурации) в P-touch Transfer Manager, ему автоматически присваивается номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ).



Примечание

Чтобы разделить различные наборы шаблонов, в папку **[Configurations]** (Конфигурации) можно добавить пользовательские папки и перетаскивать переданные шаблоны в одну из папок.

- 4 Выберите передаваемый шаблон и нажмите **[Transfer]** (Передать), чтобы загрузить шаблон с присвоением номера **[Key Assign]** (Назначенный ключ) в устройстве.
- 5 Отсканируйте штрихкод «Команда P-touch Template».
См. раздел *Список штрихкодов для функции P-touch Template* на стр. 185.
- 6 Чтобы отправить команду или параметр на устройство, отсканируйте нужный штрихкод из списка «Основные параметры».



Примечание

- При настройке можно отправить несколько команд.
- Если вы не задавали никаких настроек с помощью сканирования штрихкодов команд, шаблон будет напечатан с использованием текущих настроек P-touch Template. По умолчанию в P-touch Template задана печать одной копии с включенной автоматической обрезкой.

Дополнительные сведения об инструменте настройки P-touch Template см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

- Чтобы указать нужное количество копий, отсканируйте штрихкод «Количество копий», затем для ввода трехзначного числа отсканируйте штрихкоды из списка «Ввод чисел». Значение будет применено автоматически после ввода трех цифр.

Пример:

Укажите количество, отсканировав следующие штрихкоды: 7–[0][0][7], 15–[0][1][5].

- Чтобы изменить настройку для количества копий, снова отсканируйте штрихкод «Количество копий», затем отсканируйте штрихкоды для нового трехзначного числа.

- 7 Отсканируйте штрихкод «Выбор шаблона», а затем штрихкоды из списка «Ввод чисел», чтобы указать трехзначное число, соответствующее номеру **[Key Assign]** (Назначенный ключ) загруженного шаблона, который нужно напечатать.

Этот загруженный шаблон будет выбран автоматически после сканирования трех цифр.

Пример:

Укажите трехзначные числа, отсканировав следующие штрихкоды: 7–[0][0][7], 15–[0][1][5].



Примечание

С помощью P-touch Editor можно создать и напечатать наклейку с одним штрихкодом для ввода данных на шаге 7.

Пример:



- 8 Отсканируйте штрихкод ключевого слова для поиска в загруженной на шаге 4 базе данных.
Пример:



- 9 Отсканируйте штрихкод «Разделитель», чтобы отправить команду для поиска указанного ключевого слова в загруженной базе данных.
- 10 Отсканируйте штрихкод «Начало печати», чтобы отправить команду для начала печати.



Примечание

Для создания и печати наклеек с одним штрихкодом, которые необходимы для шагов 9 и 10, можно использовать P-touch Editor.

Пример:



- 11 Устройство напечатает шаблон со вставленными данными из записи базы данных, найденной по отсканированному ключевому слову.



Функция последовательной нумерации (серийной печати)

Автоматическое увеличение числа в тексте или на штрихкоде при печати загруженных шаблонов.



Примечание

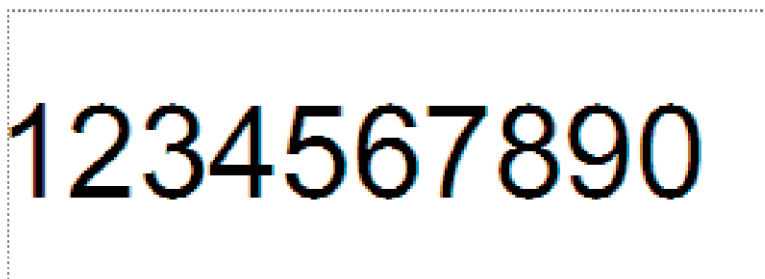
- Эта дополнительная функция может использоваться с любыми из основных операций режима P-touch Template.
- Можно автоматически увеличивать номер до печати 999 копий.
- Можно выбрать до девяти текстовых объектов или объектов штрихкодов в каждом загруженном шаблоне, которые будут одновременно изменяться при печати.
- Числа в текстовых объектах и объектах штрихкодов, связанных с файлом базы данных, нельзя автоматически увеличивать.

6

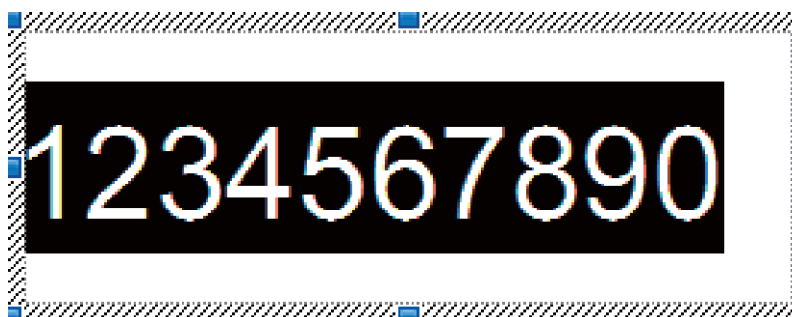
Последовательная нумерация текста

■ Порядок действий

- 1 С помощью P-touch Editor создайте или откройте шаблон и выберите текстовый объект, значение в котором должно автоматически возрастать при печати.
Пример:



- 2 Выделите группу цифр и букв в объекте штрихкода, которые должны возрасть (поле нумерации), или переместите на них курсор.



Примечание

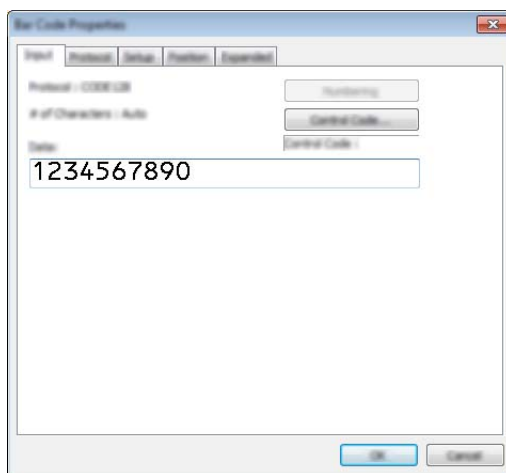
В каждом поле нумерации можно выделить до 15 цифр и букв.

- 3 Щелкните правой кнопкой мыши по выделенному полю нумерации и выберите **[Нумерация]**.

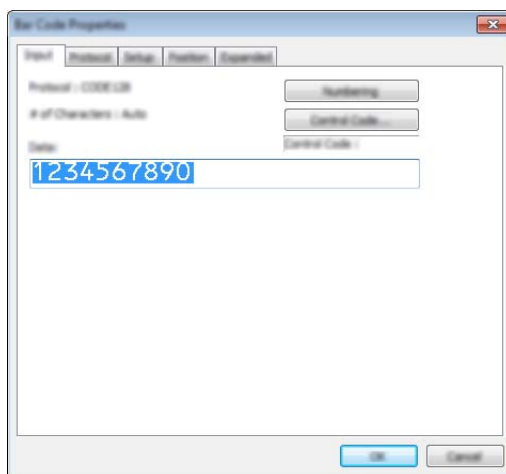
Последовательная нумерация штрихкодов

■ Порядок действий

- 1 С помощью P-touch Editor создайте или откройте шаблон и выберите объект штрихкода, значение в котором должно автоматически возрастать при печати.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши по выделенному объекту штрихкода и выберите **[Свойства]**.
Пример:



- 3 Откройте вкладку ввода и выделите группу цифр и букв в объекте штрихкода, которые должны возрастать (поле нумерации), или переместите на них курсор.
Пример:



Примечание

После выделения группы цифр или букв кнопка **[Нумерация]** станет активной.

- 4 Нажмите **[Нумерация]**, затем — **[OK]**.



Примечание

В каждом поле нумерации можно выделить до 15 цифр и букв.

Дополнительные функции при последовательной нумерации (серийной печати)

- 1 С помощью P-touch Transfer Manager передайте шаблон (макет наклейки) из P-touch Editor на устройство. (См. раздел *Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)* на стр. 110.) Файл привязанной базы данных тоже будет передан.
 - 2 Настройте дополнительную функцию последовательной нумерации (серийной печати) на устройстве. См. раздел *Список штрихкодов для функции P-touch Template* на стр. 185.
- Отсканируйте штрихкод «Количество копий для печати с нумерацией», а затем штрихкоды из списка «Ввод чисел», чтобы ввести трехзначное количество копий, которые нужно напечатать.

Пример:

Чтобы напечатать пять копий, укажите трехзначное число, отсканировав штрихкоды для цифр [0][0][5].



Примечание

- Чтобы начать печать, следуйте инструкциям по использованию основных функций режима P-touch Template из разделов от *Обычная печать шаблонов* на стр. 71 до *Печать с поиском в базе данных* на стр. 76.
 - Значение в поле нумерации будет возрастать на единицу или одну букву на каждой напечатанной наклейке, а значение счетчика будет сохранено в памяти устройства.
 - Чтобы вернуть исходное значение для текстового объекта или объекта штрихкода, отсканируйте штрихкод «Инициализация данных шаблона».
-

Проверка параметров устройства P-touch для печати наклеек

Можно напечатать отчет о параметрах, не подключая данное устройство к компьютеру или мобильному устройству.



Примечание

Отчет о данном устройстве содержит следующие сведения: версию микропрограммы, серийный номер, а также информацию о настройках устройства, сетевого подключения и Bluetooth (только для P950NW).

- 1 Включите устройство.
- 2 Нажмите кнопку подачи и обрезки  и удерживайте ее нажатой не менее 10 секунд, чтобы напечатать отчет.



Примечание

- Для печати отчета используйте ленту шириной 24 или 36 мм.
- Эту операцию также можно выполнить с помощью инструмента настройки принтера (см. раздел *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26).

Режим запоминающего устройства

Описание

В режиме запоминающего устройства можно передать на устройство файл через USB-интерфейс, не загружая драйвер принтера.

Эта функция полезна в указанных ниже случаях.

- Применение параметров принтера, сохраненных в файле команд, или добавление на устройство шаблонов, переданных администратором без использования программного обеспечения. (Файлы должны быть в формате BIN.)
- Выполнение команд без установки драйвера принтера.
- Использование устройства с операционной системой (в том числе отличной от Windows), поддерживающей функцию USB-хоста, для печати и передачи данных.

Использование режима запоминающего устройства

- 1 Убедитесь в том, что устройство выключено.
- 2 Нажав и удерживая кнопку Wi-Fi , нажмите кнопку питания . Устройство включится в режиме запоминающего устройства, индикатор питания  загорится зеленым, а индикатор состояния  — оранжевым.
- 3 Подключите данное устройство к компьютеру или другому устройству через USB-интерфейс. Запоминающее устройство принтера отобразится на экране компьютера или другого устройства в виде папки.



Примечание

Если содержимое запоминающего устройства не появляется автоматически, см. соответствующую информацию в инструкциях к операционной системе компьютера или другого устройства.

- 4 Перетащите нужный файл на запоминающее устройство.
- 5 Нажмите кнопку Wi-Fi . Команды из файла начнут выполняться, индикатор состояния  один раз мигнет зеленым. По завершении индикатор состояния  загорится оранжевым.
- 6 Чтобы отключить режим запоминающего устройства, выключите данное устройство.



Важная информация

- При выключении устройства режим запоминающего устройства отключается и все файлы в памяти устройства удаляются.
 - Поддерживаются файлы в формате BIN и BLF. Другие форматы файлов не поддерживаются.
 - Не создавайте папки в запоминающем устройстве. Файлы в этих папках невозможно открыть.
 - Объем запоминающего устройства составляет 2,5 МБ. Файлы размером более 2 МБ могут обрабатываться некорректно.
 - При копировании нескольких файлов существует вероятность, что команды не будут выполняться в нужном порядке.
 - В режиме запоминающего устройства функции Wi-Fi недоступны.
 - Во время выполнения команды из скопированного файла не открывайте другие файлы на запоминающем устройстве.
-



Примечание

Дополнительная информация о создании файла BLF приведена в разделе *Создание файла BLF или PDZ* на стр. 120.

Распределенная печать (только для Windows)

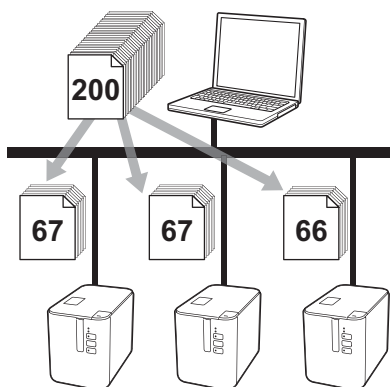
Когда требуется напечатать большое количество наклеек, печать можно распределить между несколькими устройствами.

Вы затратите на печать меньше времени, потому что устройства будут работать одновременно.



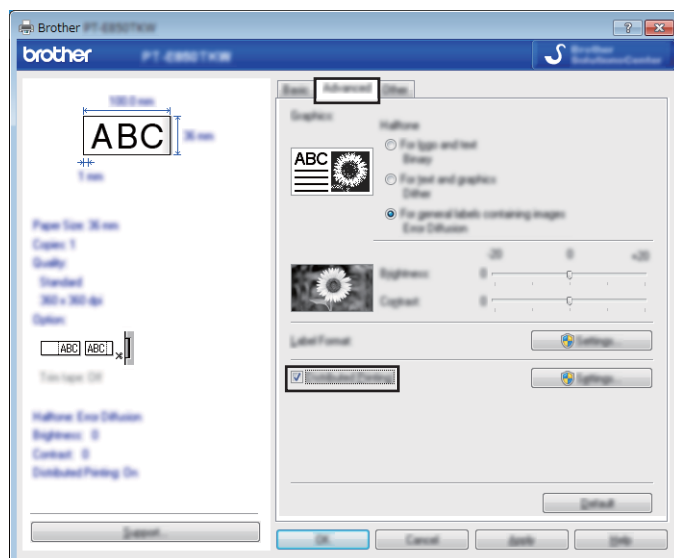
Примечание

- Распределенная печать возможна на устройствах, подключенных через USB-интерфейс или сеть.
- При этом страницы автоматически делятся между выбранными устройствами. Если указанное количество страниц не делится между устройствами поровну, распределение будет выполнено в том порядке, в каком устройства были расположены в диалоговом окне [Настройка распределенной печати] при настройке параметров печати на этапе 4.

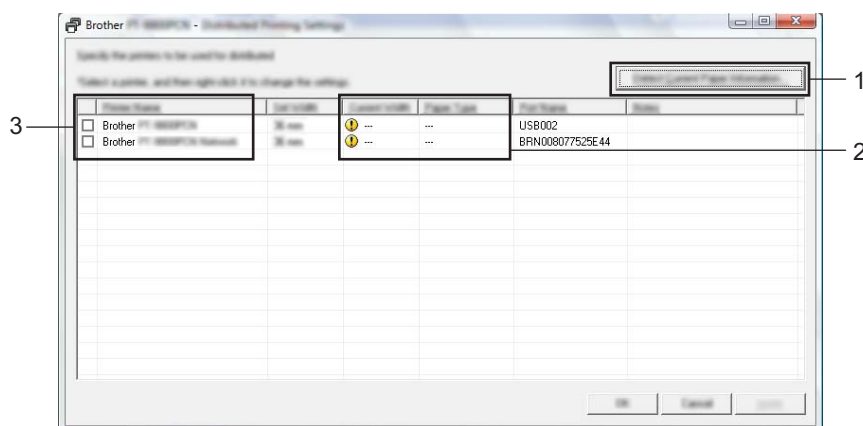


- 1 В меню [**Файл**] приложения P-touch Editor выберите пункт [**Печать**].
- 2 Выберите пункт [**Свойства...**].

- 3 Откройте вкладку **[Дополнительные]**, установите флажок **[Распределенная печать]** и нажмите кнопку **[Параметры]**.



- 4 В диалоговом окне **[Настройка распределенной печати]** выберите устройства для распределенной печати.



- 1 Нажмите кнопку **[Получить данные о бумаге]**.
- 2 Полученные данные принтера отобразятся в столбцах **[Текущая ширина]** и **[Тип бумаги]**.
- 3 В столбце **[Имя принтера]** установите флажки рядом с нужными устройствами.



Примечание

Если выбранная ширина ленты отличается от указанной в столбце **[Текущая ширина]**, рядом со значением в этом столбце отображается символ Установите в принтер ленту, ширина которой соответствует значению в поле **[Ширина]**.

5 Укажите ширину ленты.

А. Выбрано одно устройство.

В диалоговом окне **[Настройка распределенной печати]**, описанном на этапе 4, выберите устройство для настройки. Дважды щелкните по нему левой кнопкой мыши или один раз правой и выберите пункт **[Параметры]**. В раскрывающемся списке **[Ширина]** выберите ширину ленты.

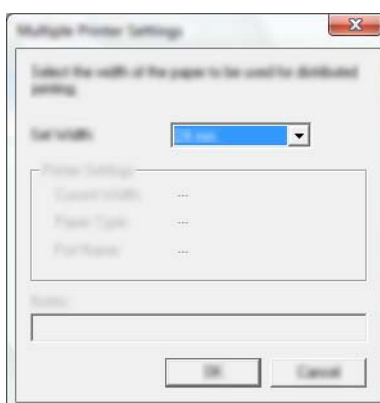


Примечание

Сведения, отображаемые в диалоговом окне **[Настройка распределенной печати]**, описанном на этапе 4, можно ввести в текстовом поле **[Примечания]**.

Б. Выбрано несколько устройств.

В диалоговом окне **[Настройка распределенной печати]**, описанном на этапе 4, выберите устройства для настройки, щелкните по ним правой кнопкой мыши и выберите пункт **[Параметры]**. В раскрывающемся списке **[Ширина]** выберите ширину ленты. Это значение ширины ленты применяется для всех выбранных устройств.



Примечание

В этом случае параметры в разделах **[Параметры принтера]** и **[Примечания]** недоступны.

6 Нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы закрыть окно настройки ширины ленты.

- 7 Нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы закрыть окно **[Настройка распределенной печати]**.
Настройка завершена.
- 8 Нажмите кнопку **[ОК]**, чтобы начать распределенную печать.



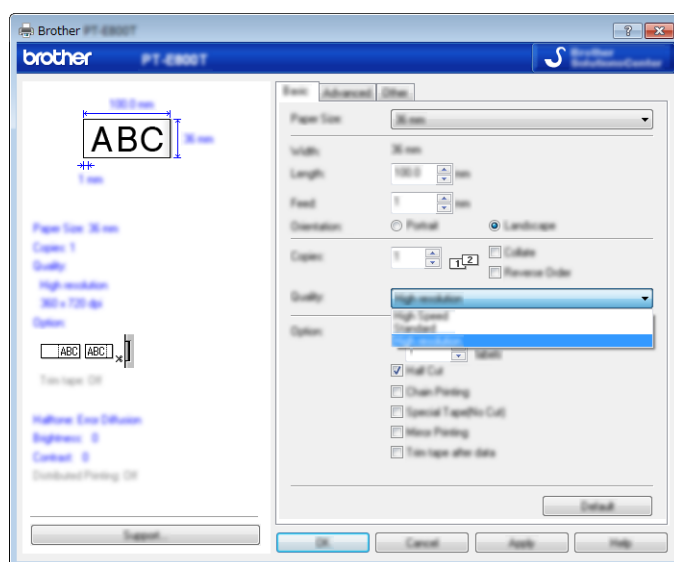
Примечание

- Иногда не удается получить сведения о принтере, подключенном через USB-концентратор или сервер печати. В таком случае введите необходимые параметры вручную и проверьте, подходит ли устройство для печати.
 - Доступность этой функции зависит от наличия маршрутизатора и действующих параметров безопасности (например, брандмауэра).
 - Рекомендуется проверять подключение в текущих условиях эксплуатации. Обратитесь за помощью к ИТ-специалисту или администратору.
-

Печать наклеек в режиме высокого разрешения

Для печати с высоким разрешением нужно подключить адаптер переменного тока и установить ламинированную ленту TZe с черными чернилами. При печати наклеек выберите в драйвере принтера режим печати с высоким разрешением. Эта функция недоступна при использовании ленты TZe-FX**1.

- 1 В меню **[Файл]** приложения P-touch Editor выберите пункт **[Печать]**.
- 2 Выберите пункт **[Свойства...]**.
- 3 На вкладке **[Основные]** в раскрывающемся списке **[Качество]** выберите пункт **[Высокое разрешение]**.

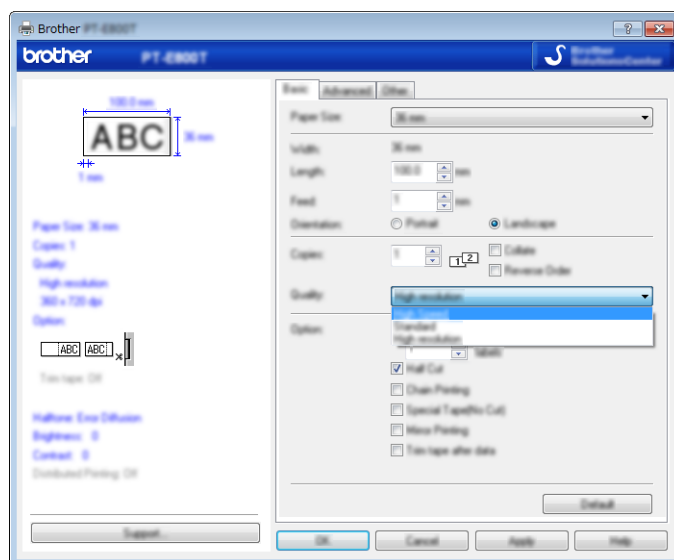


- 4 Нажмите кнопку **[ОК]**.

Печать наклеек в режиме высокой скорости

Для печати с высокой скоростью нужно подключить адаптер переменного тока и установить ламинированную ленту TZe с черными чернилами. При печати наклеек выберите в драйвере принтера режим печати с высокой скоростью. Эта функция недоступна при использовании ленты TZe-FX**1.

- 1 В меню **[Файл]** приложения P-touch Editor выберите пункт **[Печать]**.
- 2 Выберите пункт **[Свойства...]**.
- 3 На вкладке **[Основные]** в раскрывающемся списке **[Качество]** выберите пункт **[Высокая скорость]**.

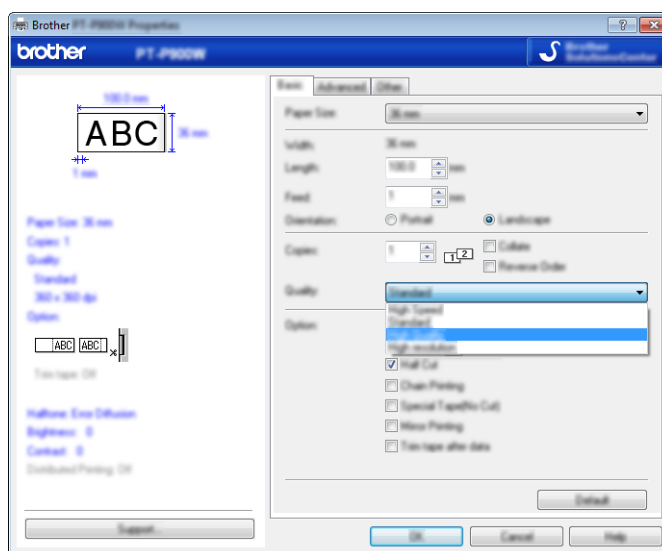


- 4 Нажмите кнопку **[ОК]**.

Печать наклеек в режиме высокого качества

Для печати с высоким качеством нужно установить ламинированную ленту TZe с черными чернилами. При печати наклеек выберите в драйвере принтера режим печати с высоким качеством. Эта функция недоступна при использовании ленты TZe-FX**1.

- 1 В меню **[Файл]** приложения P-touch Editor выберите пункт **[Печать]**.
- 2 Выберите пункт **[Свойства...]**.
- 3 На вкладке **[Основные]** в раскрывающемся списке **[Качество]** выберите пункт **[Высокое качество]**.



- 4 Нажмите кнопку **[ОК]**.



Примечание

- Можно выбрать режим высокого качества в P-touch Editor. Выберите **[Файл]** – **[Печать]**, а затем в разделе **[Параметры]** установите флажок **[Приоритет качества печати]**.
- Если не получается выбрать режим высокого качества в драйвере принтера или приложении P-touch Editor, обновите драйвер принтера или микропрограмму. Последнюю версию драйвера принтера или микропрограммы можно загрузить и установить с сайта поддержки Brother support по адресу support.brother.com.



Работа с приложениями

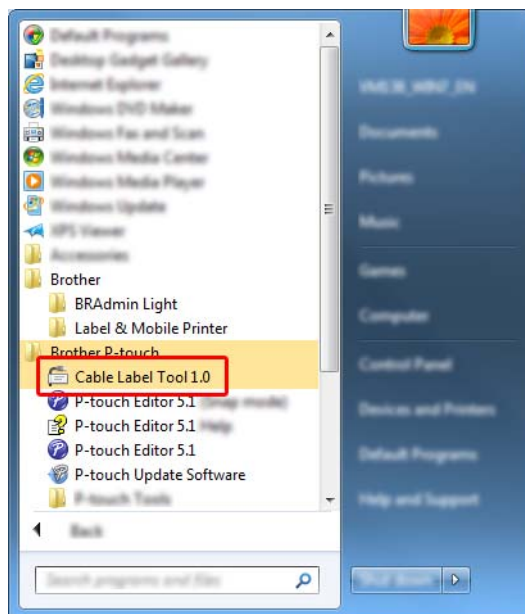
Использование Cable Label Tool (только для Windows)	92
Использование P-touch Editor	102
Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)	110
Передача шаблонов с помощью P-touch Transfer Express (только для Windows)	127
Обновление программного обеспечения P-touch	135

Использование Cable Label Tool (только для Windows)

Запуск Cable Label Tool

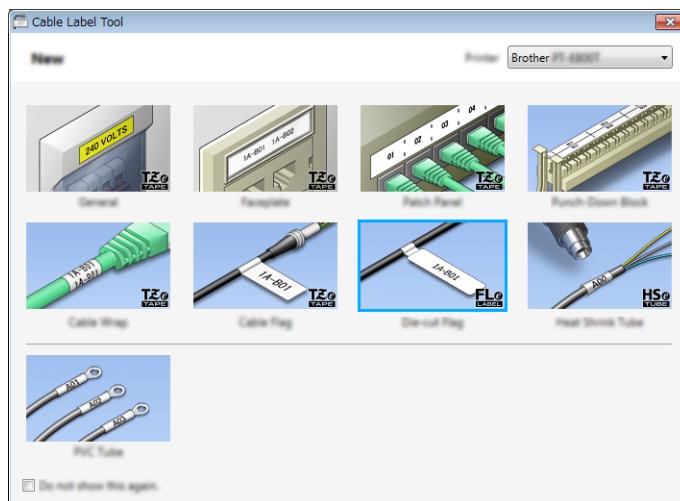
1 Запустите приложение Cable Label Tool.

- **Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother P-touch] – [Cable Label Tool 1.0] или дважды щелкните по значку [Cable Label Tool 1.0] на рабочем столе.



- **Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
Выберите [Cable Label Tool 1.0] на экране [Приложения] или дважды щелкните по значку [Cable Label Tool 1.0] на рабочем столе.
- **Для Windows 10**
В меню «Пуск» выберите [Все приложения], затем в разделе [Brother P-touch] выберите [Cable Label Tool 1.0] или дважды щелкните по значку [Cable Label Tool 1.0] на рабочем столе.

- Нажмите кнопку с нужным типом наклейки для кабеля.

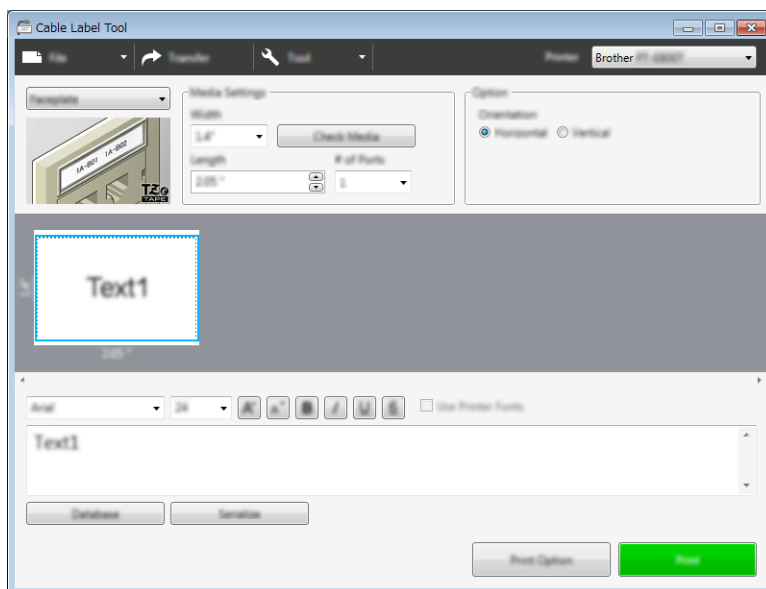


Создание наклейки для кабеля

Лицевая панель

Таковыми наклейками можно маркировать различные лицевые панели.

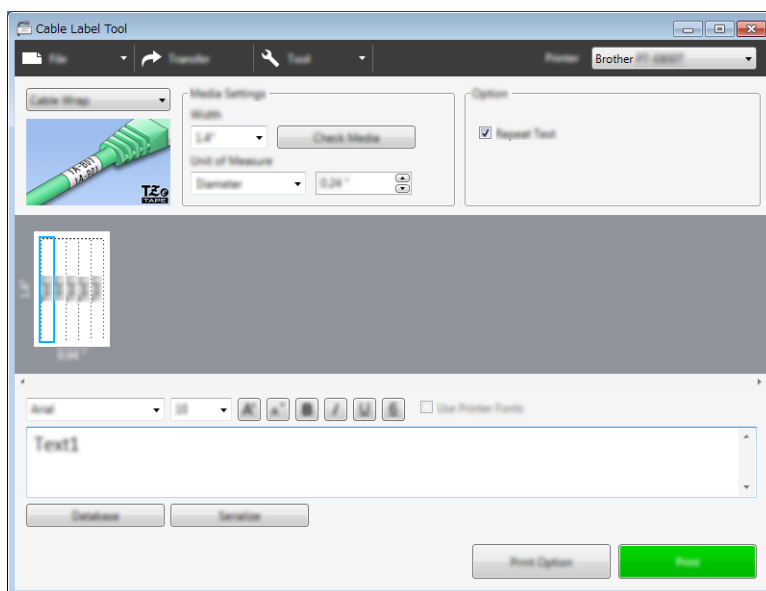
Блоки текста равномерно распределяются по наклейке.



Покрытие кабеля

Такие наклейки можно обернуть вокруг кабеля или провода.

При печати текст поворачивается на 90° против часовой стрелки.



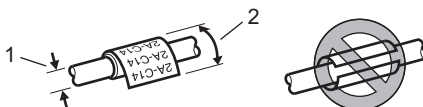
8



Примечание

Использование гибкой идентификационной ленты

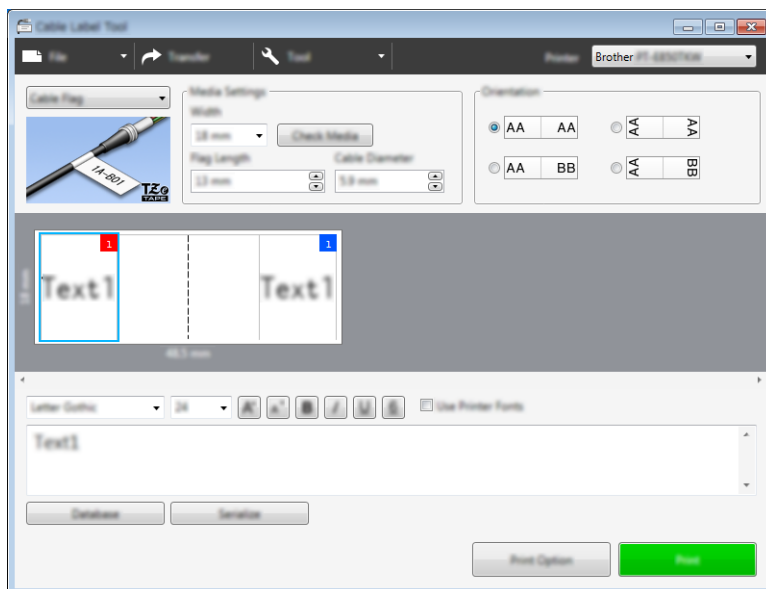
- Для наклеек типа «Покрытие кабеля» рекомендуется использовать гибкую идентификационную ленту.
- Не применяйте наклейки, напечатанные на такой ленте, для электрической изоляции.
- Наклейки предназначены для обертывания цилиндрических объектов диаметром (1) не менее 3 мм.
- Концы наклейки должны накладываться друг на друга (2) по крайней мере на 5 мм.



Отметка для кабеля

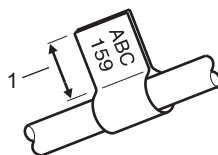
Такие наклейки можно обернуть вокруг кабеля или провода, склеив концы так, чтобы получился флажок.

Текст печатается на обоих концах наклейки для кабеля, а средний участок, оборачиваемый вокруг кабеля, остается пустым.



Примечание

- Длина отметки (1) должна быть не менее 5 мм.

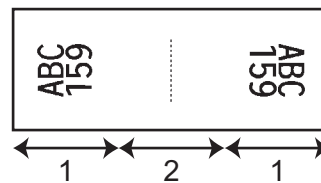


- Ориентация

Горизонтальная



Вертикальная

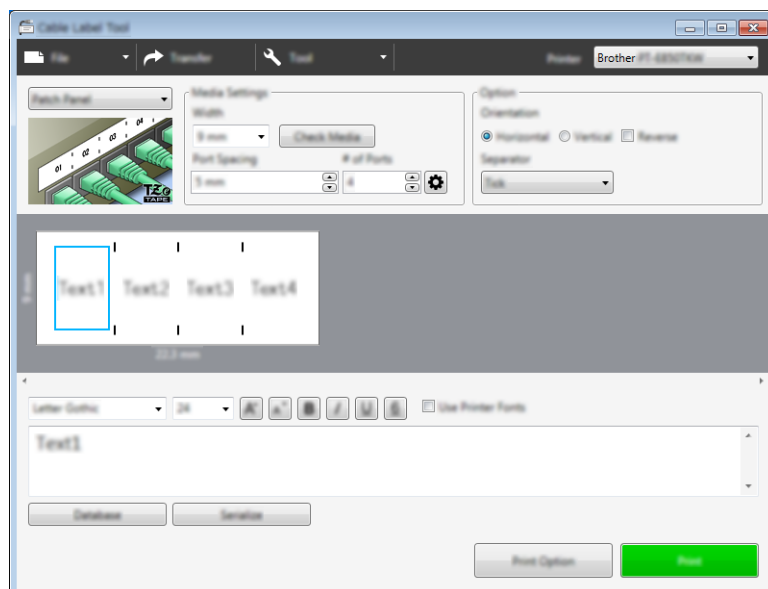


- 1 Длина отметки
- 2 Длина окружности сечения кабеля

- Для наклеек типа «Отметка для кабеля» рекомендуется использовать гибкую идентификационную ленту.
- Не применяйте наклейки, напечатанные на такой ленте, для электрической изоляции.

Соединительная панель

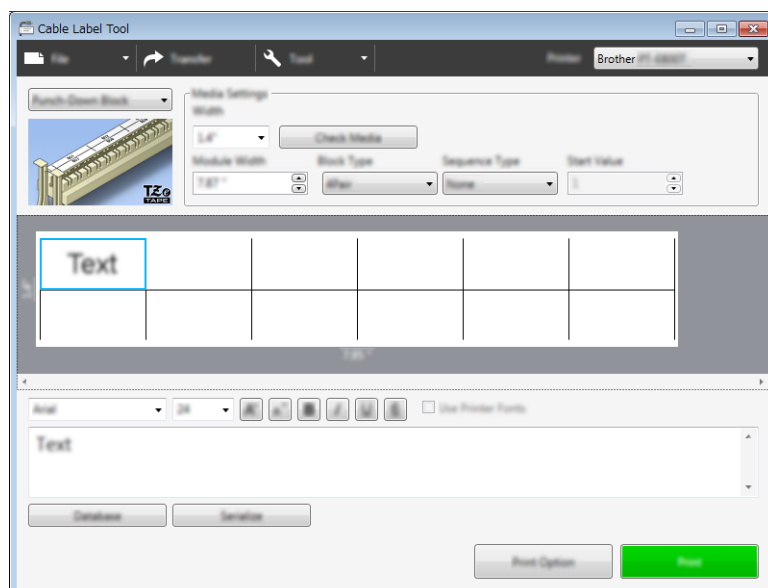
Такие наклейки можно использовать для маркировки различных панелей.



8

Монтажный блок

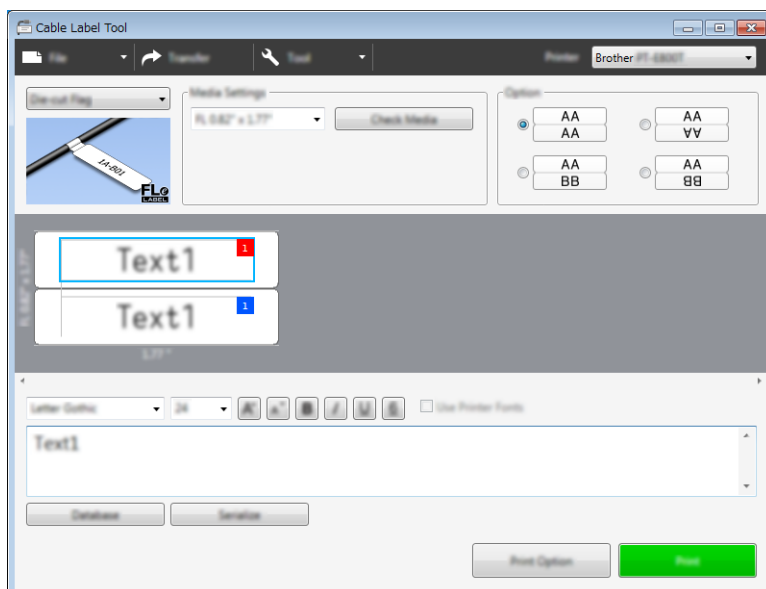
Таковыми наклейками можно маркировать электрические соединители, которые часто используются в телекоммуникационных сетях. На одной наклейке можно ввести до восьми строк в каждом блоке.



Флажок для кабеля

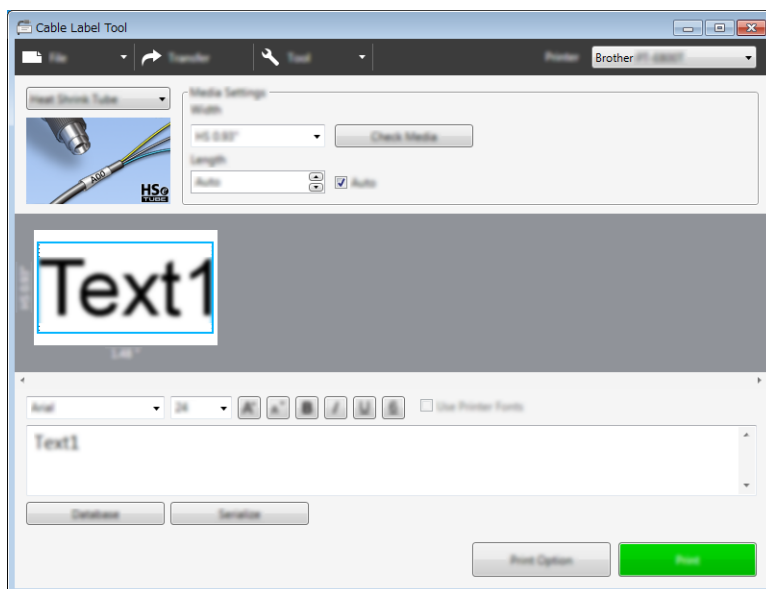
Такие флажки для маркировки кабелей и проводов печатаются на специальных наклейках в виде флажка.

Для таких наклеек используйте кассеты с лентой FLe.



Термоусадочная трубка

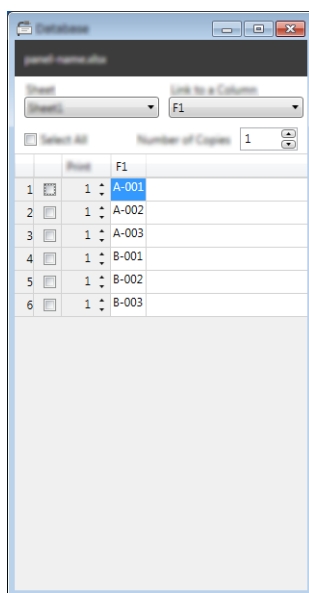
Такие трубки можно сжать по размеру кабеля нагреванием. Для этого типа используйте кассеты с трубкой HSe.



Привязка к базе данных

К шаблонам можно привязать базы данных.

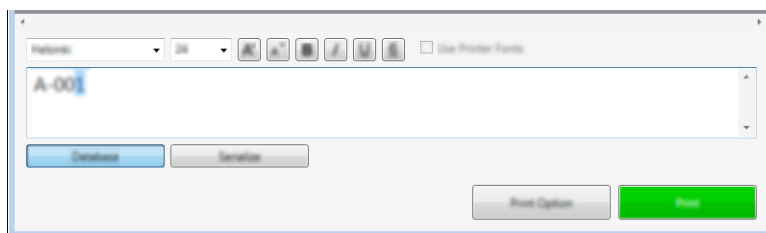
- 1 Выберите элемент **[База данных]**.
- 2 Выберите базу данных.
- 3 Появится база данных, привязанная к шаблону.
Укажите данные для печати и количество копий.



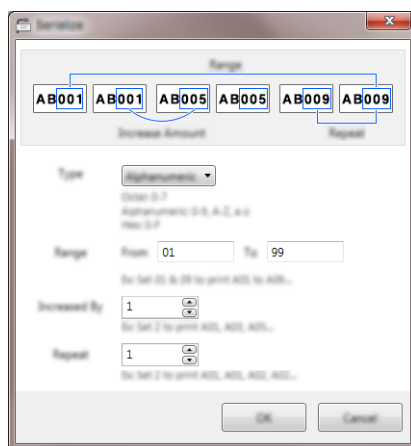
Функция последовательной нумерации (серийной печати)

Можно создавать последовательно пронумерованные наклейки.

- 1 Выделите текст для нумерации.



- 2 Нажмите кнопку [Серийная печать].



- 3 Укажите параметры, используя в качестве примера снимок экрана.

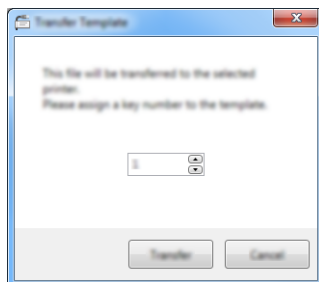
Печать с помощью Cable Label Tool

Чтобы начать печать, выберите команду [Печать] в меню [Файл] или нажмите кнопку [Печать]. Перед печатью настройте параметры в окне [Печать].

Передача шаблонов из Cable Label Tool на устройство P-touch для печати наклеек

С помощью функции передачи данных можно передать на устройство шаблон (в том числе с базой данных), не используя приложение P-touch Transfer Manager.

- 1 В окне макета откройте шаблон, который нужно передать.
- 2 Нажмите кнопку **[Передать]**.
Откроется диалоговое окно **[Передача шаблона]**.



- 3 Выберите назначенный ключ.



Примечание

Если цифровой ключ шаблона или других данных, передаваемых на устройство, совпадает с цифровым ключом шаблона, уже сохраненного на устройстве, новый шаблон заменяет старый.

- 4 Чтобы передать шаблон с привязанной базой данных, установите флажок **[Передача с базой данных]**.
- 5 Нажмите кнопку **[Передать]**.
Шаблон с базой данных (если она привязана) передается на устройство.



Примечание

- Параметры функции **[Серийная печать]** не передаются.
- Если база данных, передаваемая вместе с шаблоном, содержит несколько листов, передается только текущий лист (который отображается в диалоговом окне базы данных).

Чтобы использовать устройство P-touch для печати наклеек с помощью компьютера, установите приложение P-touch Editor и драйвер принтера.

Последние версии драйверов и программного обеспечения можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

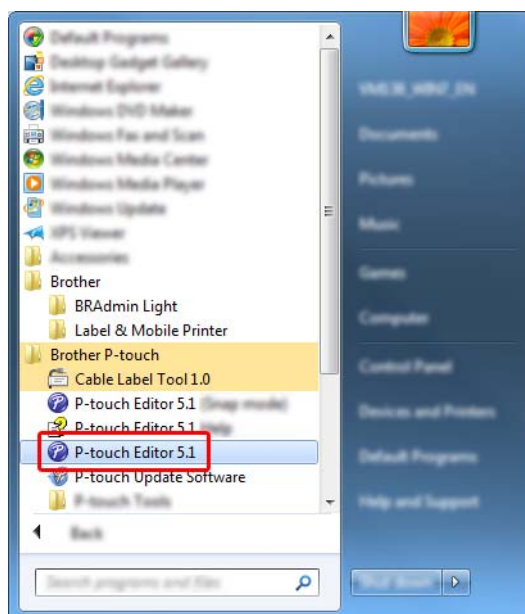
[Выберите страну или регион] – [Файлы] – [Выберите устройство].

Windows

Запуск P-touch Editor

1 Запустите приложение P-touch Editor.

- **Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother P-touch] – [P-touch Editor] или дважды щелкните по значку [P-touch Editor] на рабочем столе.



- **Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
Выберите [P-touch Editor] на экране [Приложения] или дважды щелкните по значку [P-touch Editor] на рабочем столе.
- **Для Windows 10**
В меню «Пуск» выберите [Все приложения], затем в разделе [Brother P-touch] выберите [P-touch Editor] или дважды щелкните по значку [P-touch Editor] на рабочем столе.

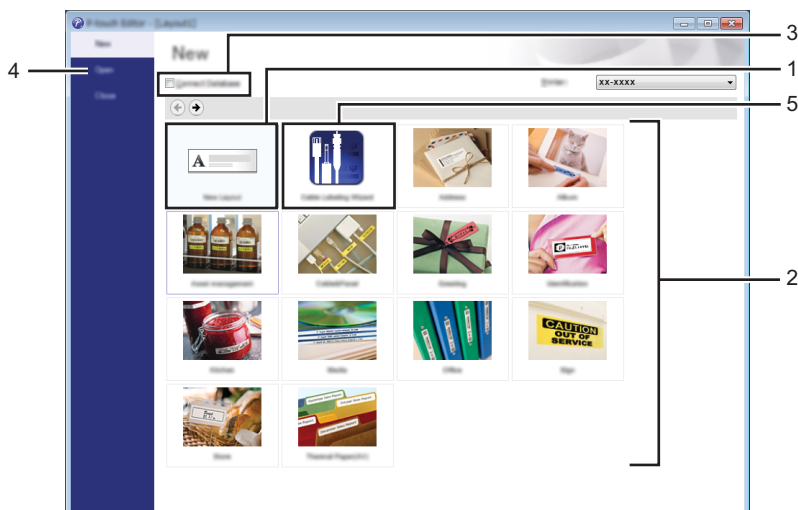
- 2 После запуска P-touch Editor выберите создание нового макета или открытие существующего.



Примечание

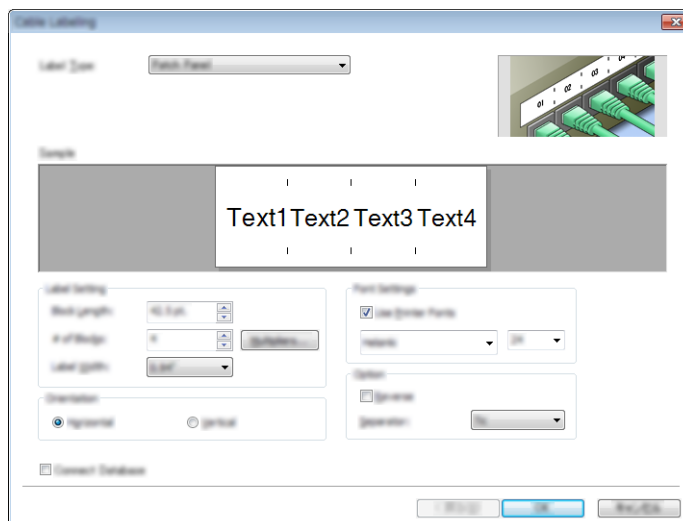
Чтобы изменить режим работы P-touch Editor при запуске, в строке меню P-touch Editor последовательно выберите **[Инструменты] – [Параметры]**, чтобы открыть диалоговое окно **[Параметры]**. Щелкните по заголовку **[Общие]** слева и в разделе **[Параметры запуска]** выберите нужный параметр в списке **[Операции]**. По умолчанию используется заводская настройка **[Отобразить новое представление]**.

- 3 Выберите один из представленных вариантов.



- 1 Чтобы создать новый макет, дважды нажмите кнопку **[Новый макет]** или нажмите кнопку **[Новый макет]**, затем **[→]**.
- 2 Чтобы создать новый макет на основе стандартного, дважды нажмите кнопку нужной категории или нажмите кнопку категории, затем **[→]**.
- 3 Чтобы подключить стандартный макет к базе данных, установите флажок **[Подключиться к базе данных]**.
- 4 Чтобы открыть существующий макет, нажмите **[Открыть]**.

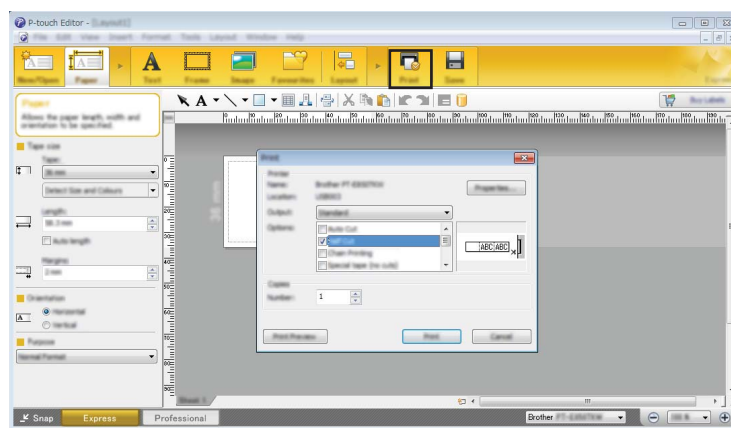
- 5 Чтобы открыть приложение для создания наклеек на электрическое оборудование, дважды нажмите кнопку **[Мастер создания наклеек для кабелей]** или нажмите кнопку **[Мастер создания наклеек для кабелей]**, затем **[→]**.



Печать с помощью P-touch Editor

■ Режим Express

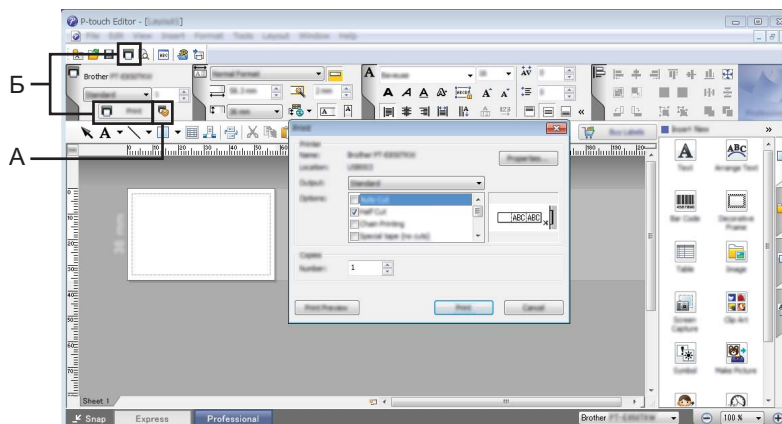
В этом режиме можно быстро создавать макеты с текстом и изображениями.



Чтобы начать печать, выберите команду **[Печать]** в разделе **[Файл]** строки меню или щелкните по значку **[Печать]**. Перед печатью настройте параметры в окне **[Печать]**.

■ Режим Professional

В этом режиме можно создавать макеты с помощью многочисленных дополнительных инструментов и параметров.



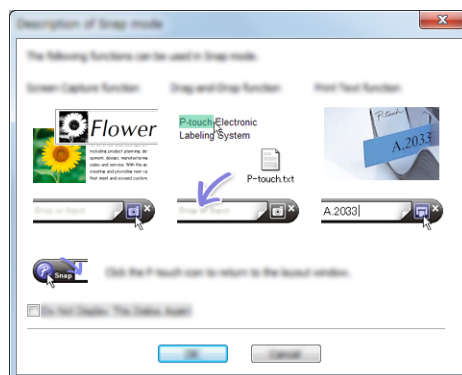
Чтобы начать печать, выберите команду **[Печать]** в разделе **[Файл]** строки меню или щелкните по значку настройки печати (А). Перед печатью настройте параметры в окне **[Печать]**.

Чтобы начать печать без настройки параметров, щелкните по значку **[Печать]** (Б).

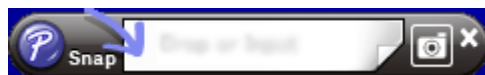
■ Режим Snap

В этом режиме можно делать снимки экрана компьютера или отдельных участков экрана, сохранять их для дальнейшего использования и распечатывать как изображение.

- 1 Нажмите кнопку выбора режима **[Snap]**.
Откроется диалоговое окно **[Описание режима Snap]**.



- 2 Нажмите кнопку **[OK]**.
Откроется панель режима **[Snap]**.



Передача данных на устройство

Для передачи данных на устройство используется приложение P-touch Transfer Manager. Дополнительная информация приведена в разделе *P-touch Transfer Manager* на стр. 110.

Mac

Запуск P-touch Editor

Дважды щелкните по значку [**P-touch Editor**] на рабочем столе.



Примечание

- Запустить P-touch Editor также можно приведенным ниже способом.
Дважды щелкните по значку [**Macintosh HD**] и выберите [**Программы**] – [**P-touch Editor**], а затем дважды щелкните по значку приложения [**P-touch Editor**].
 - При использовании компьютера Mac нельзя передавать на устройство данные наклеек, созданных с помощью P-touch Editor.
-

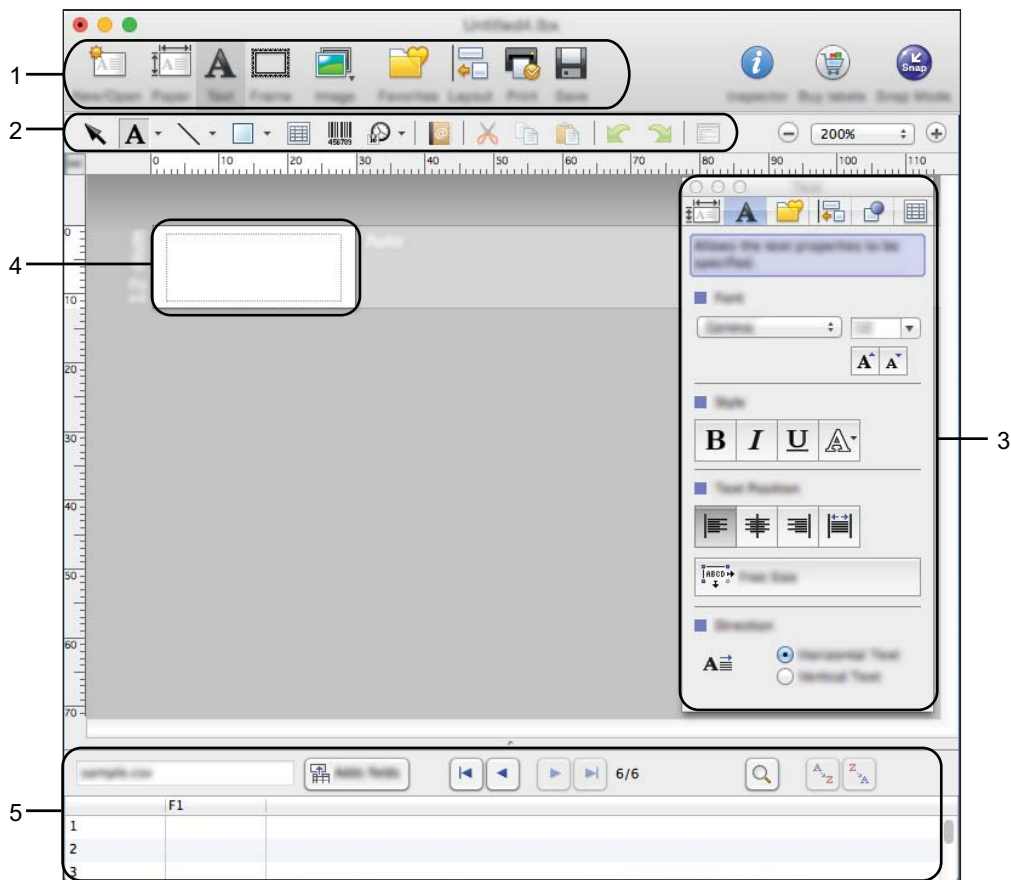
Запустится программа P-touch Editor.

Режимы работы

■ Режим Standard

В этом режиме можно создавать наклейки с текстом и изображениями.

Окно макета состоит из указанных ниже областей.



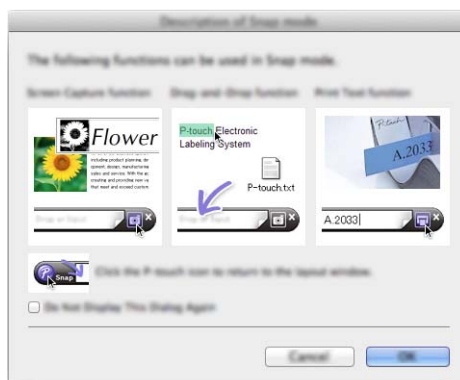
- 1 Панель команд
- 2 Панель инструментов для рисования и правки
- 3 Инспектор
- 4 Окно макета
- 5 Окно базы данных

■ Режим Snap

В этом режиме можно делать снимки экрана, распечатывать их как изображение и сохранять для дальнейшего использования.

Чтобы запустить режим Snap, выполните указанные ниже действия.

- 1 Нажмите кнопку выбора режима **[Snap]**.
Откроется диалоговое окно **[Description of Snap mode]** (Описание режима Snap).



- 2 Нажмите кнопку **[OK]**.
Откроется панель режима **[Snap]**.



Передача данных на устройство

Для передачи данных на устройство необходим компьютер под управлением Windows. Дополнительная информация приведена в разделе *P-touch Transfer Manager* на стр. 110.

Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)

P-touch Transfer Manager

С помощью этого приложения можно передавать шаблоны и другие данные на устройство P-touch для печати наклеек и сохранять резервные копии данных на компьютере.

Сначала P-touch Transfer Manager передает данные на устройство, а затем P-touch Template отправляет текстовые данные, которые вставляются в шаблон и печатаются. Дополнительные сведения о P-touch Template см. в доступном только на английском языке руководстве «*P-touch Template Manual/Command Reference*» (*Руководство по использованию P-touch Template/Справочник по командам*), которое можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Руководства] – [Выберите устройство].

Функция передачи данных необходима для использования P-touch Template.

Шаблоны также можно передавать по сети.

Передача шаблона в P-touch Transfer Manager

Перед использованием приложения P-touch Transfer Manager нужно передать в него шаблоны, созданные в P-touch Editor.

- 1 Создайте макет, который будет использоваться в качестве шаблона в P-touch Editor, а затем в меню [Файл] выберите команду [Сохранить как], чтобы сохранить его как файл шаблона с расширением .lbx.

- 2 Последовательно выберите [Файл] – [Передача шаблона] – [Передача].

При запуске P-touch Transfer Manager появляется главное окно приложения.

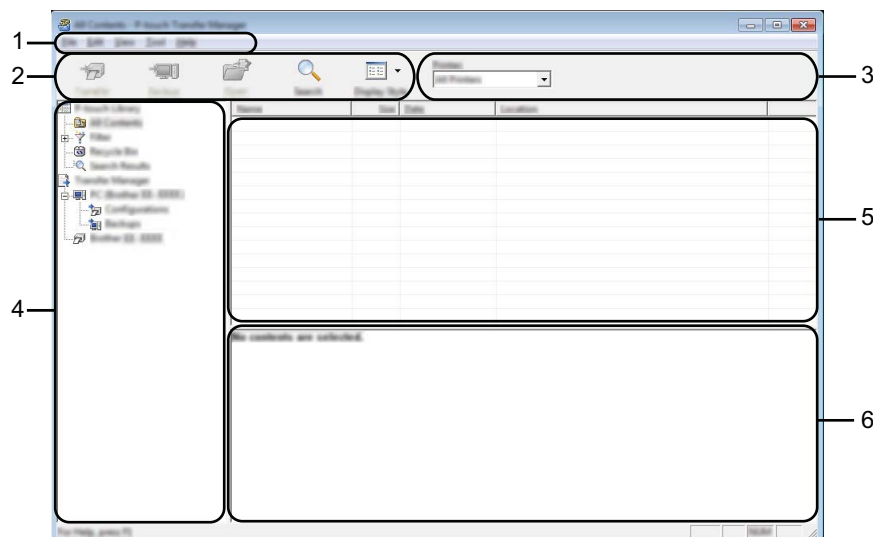


Примечание

Запустить P-touch Transfer Manager также можно указанным ниже способом.

- **Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother P-touch] – [P-touch Tools] – [P-touch Transfer Manager 2.2].
- **Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
На экране [Приложения] выберите [P-touch Transfer Manager 2.2].
- **Для Windows 10**
В меню «Пуск» выберите [Все приложения], затем в разделе [Brother P-touch] выберите [P-touch Transfer Manager 2.2].

Главное окно



1 Строка меню

Предоставляет доступ к различным командам, сгруппированным в меню по видам функций под заголовками **[File]** (Файл), **[Edit]** (Правка), **[View]** (Вид), **[Tool]** (Сервис) и **[Help]** (Справка).

2 Панель инструментов

Содержит часто используемые команды.

3 Поле выбора принтера

Позволяет выбрать устройство для передачи данных. Когда устройство выбрано, в списке данных отображаются только те данные, которые можно отправить на него.

4 Список папок

Отображает список папок и устройств. Когда папка выбрана, в списке шаблонов появляются содержащиеся в ней шаблоны.

При выборе устройства отображаются текущие шаблоны и другие данные, хранящиеся на нем.

5 Список шаблонов

Отображает шаблоны, находящиеся в выбранной папке.

6 Предварительный просмотр

Позволяет просматривать шаблоны из списка.

Описание значков на панели инструментов

Значок	Название кнопки	Функция
	Transfer (Передать) (только для P-touch Transfer Manager)	Передача шаблонов и других данных с компьютера на устройство.
	Save Transfer File (Сохранить файл передачи) (при отсутствии подключения к устройству)	Изменение типа файла для данных, которые нужно передать в другие приложения. При печати наклейки в режиме запоминающего устройства (через USB-интерфейс) или при передаче данных с помощью программы BRAdmin Professional (по локальной сети или Wi-Fi) либо Mobile Transfer Express (по Wi-Fi) выбирайте расширение BLF. При передаче данных с помощью программы Transfer Express (через USB-интерфейс) выбирайте расширение PDZ. Доступные интерфейсы зависят от модели устройства.
	Backup (Резервное копирование) (только для P-touch Transfer Manager)	Получение шаблонов и других данных, хранящихся на устройстве, и сохранение их на компьютере.
	Open (Открыть)	Открытие выбранного шаблона.
	Print (Печать) (только для P-touch Library)	Печать выбранного шаблона на устройстве.
	Search (Поиск)	Поиск шаблонов или других данных, зарегистрированных в P-touch Library.
	Display Style (Стиль отображения)	Изменение стиля отображения файлов.

Передача шаблонов и других данных с компьютера на устройство

Для передачи шаблонов, баз данных и изображений с компьютера на устройство выполните указанные ниже действия.

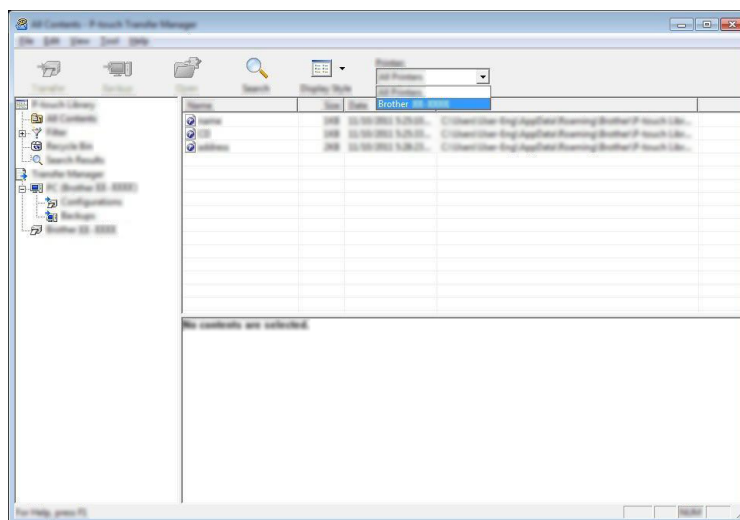
- 1 Подключите устройство к компьютеру через USB-интерфейс и включите устройство. В списке папок рядом со значком принтера появится название модели устройства. Если выбрать устройство в списке папок, появятся текущие шаблоны и другие данные, хранящиеся на нем.



Примечание

- Если устройство отключено или не в сети, оно не отображается в списке папок.
- Перед передачей данных проверьте, правильно ли подключено устройство к компьютеру через USB-кабель или беспроводную сеть и включено ли оно.

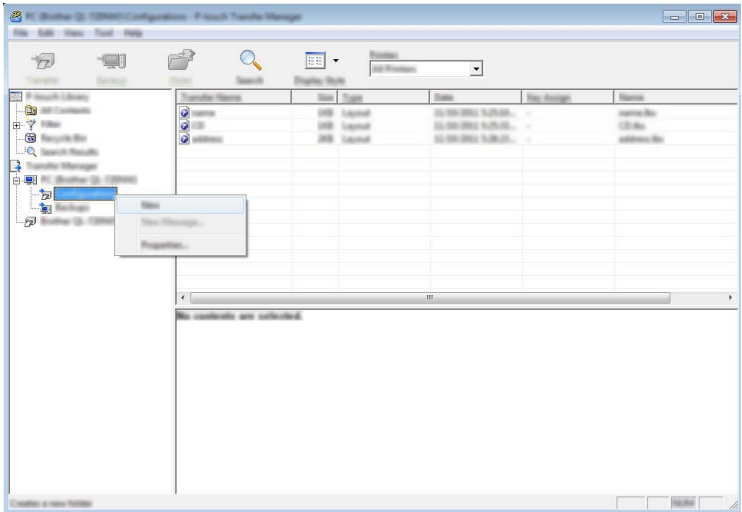
- 2 Выберите устройство, на которое нужно передать шаблон или другие данные.



Примечание

Перед передачей данных проверьте, правильно ли подключено устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля или беспроводной сети и включено ли оно.

- 3 Щелкните правой кнопкой мыши по папке **[Configurations]** (Конфигурации), выберите команду **[New]** (Создать) и создайте новую папку.



В приведенном выше примере создана папка **[Transfer]** (Передать).

- 4 Перетащите в новую папку шаблон или другие данные, которые нужно передать.

Характеристики функции передачи

Тип данных	Максимальное число передаваемых элементов	Ограничения
Шаблон	99	■ Каждый шаблон может содержать не более 50 объектов. ■ Каждый объект может содержать не более 17 строк.
База данных	99	■ Можно передавать только файлы CSV. ■ Каждый файл CSV может содержать не более 256 полей и 65 000 записей.
Изображение (переданные символы)	99	■ Можно передавать только файлы BMP. ■ Рекомендуется использовать черно-белые файлы BMP. ■ Максимальный размер: 2048 × 2048 пикселей. ■ Широкие изображения могут обрезаться.

 Примечание

Чтобы проверить объем доступной памяти для передачи файлов, напечатайте отчет о параметрах устройства (см. раздел *Проверка параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 82).

Объем доступного пространства указан в разделе **[ROM FREE]** отчета ¹.

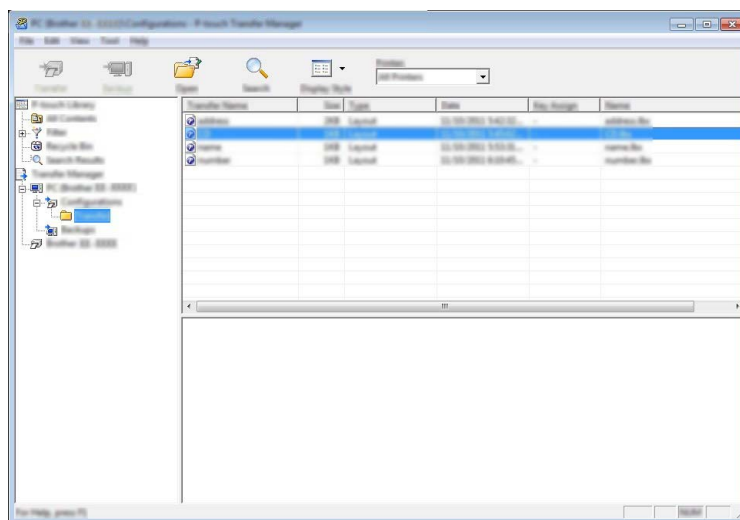
¹ Доступное пространство, указанное в строке ROM FREE: ***** byte, может отличаться от действительного.

Чтобы просмотреть шаблоны и другие данные, выберите какой-либо из приведенных ниже элементов.

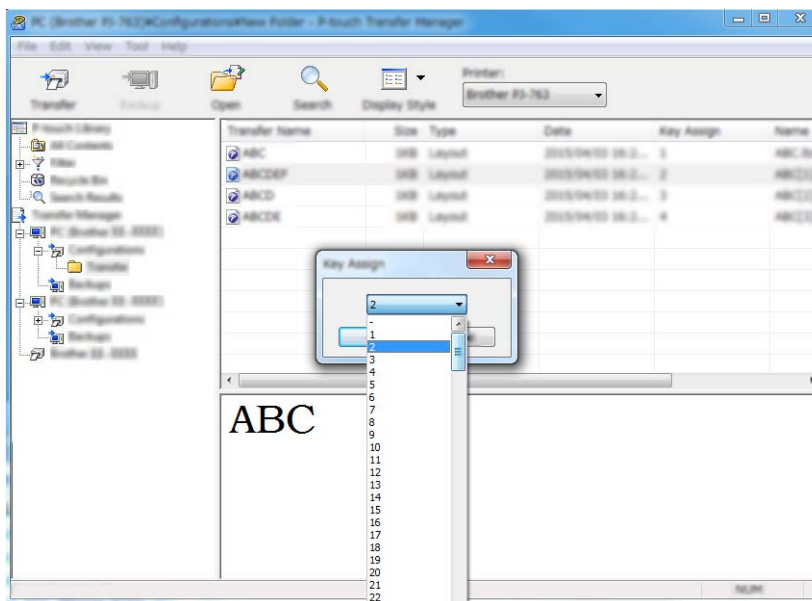
- Папка в директории [**Configurations**] (Конфигурации).
- Элемент [**All Contents**] (Все содержимое).
- Одна из категорий в разделе [**Filter**] (Фильтр), например [**Layouts**] (Макеты).

Если необходимо передать несколько шаблонов или других файлов, перетащите их в новую папку.

Каждому файлу, помещаемому в новую папку, назначается цифровой ключ (место в памяти устройства).



- 5 Чтобы изменить назначенный элементу цифровой ключ, щелкните правой кнопкой мыши по элементу, выберите пункт **[Key Assign]** (Назначенный ключ), затем выберите нужный ключ.

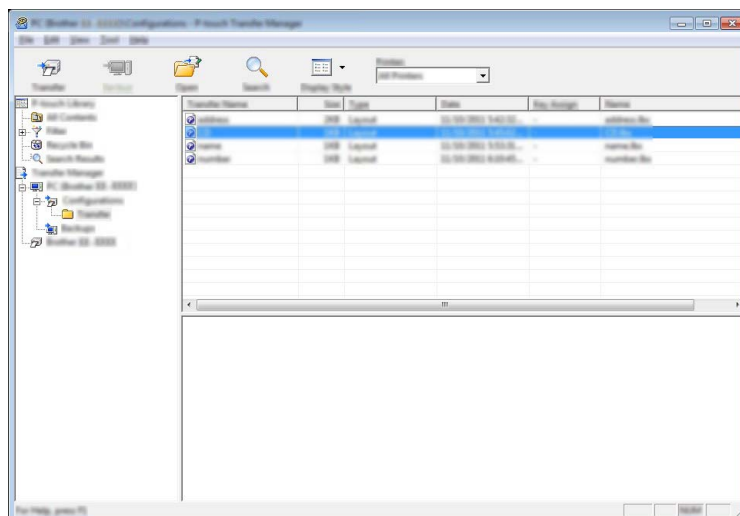


Примечание

- Цифровой ключ назначается всем данным, передаваемым на устройство, кроме тех, которые находятся в базах данных.
- Если цифровой ключ шаблона или других данных, передаваемых на устройство, совпадает с цифровым ключом шаблона, уже сохраненного на устройстве, новый шаблон заменяет старый. Используя резервное копирование шаблонов или других данных, можно зафиксировать назначенные цифровые ключи шаблонов, хранящихся на устройстве (см. раздел *Резервное копирование шаблонов и других данных, хранящихся на устройстве* на стр. 118).
- При заполнении памяти устройства удалите из нее один или несколько шаблонов (см. раздел *Резервное копирование шаблонов и других данных, хранящихся на устройстве* на стр. 118).

- 6 Чтобы изменить имя передаваемого шаблона или другого элемента, щелкните по нему и введите новое имя. Количество символов в имени шаблона может быть ограничено в зависимости от модели устройства.

- 7 Выберите папку, содержащую шаблоны или другие данные, которые нужно передать, и нажмите кнопку **[Transfer]** (Передать). Появится запрос на подтверждение операции.



Примечание

- Можно передавать на устройство отдельные элементы, не добавляя их в папку. Выберите шаблон или другой элемент, который нужно передать, и нажмите кнопку **[Transfer]** (Передать).
- С помощью одной операции можно передать несколько файлов и папок.

- 8 Нажмите кнопку **[OK]**.



Выбранные данные передадутся на устройство.

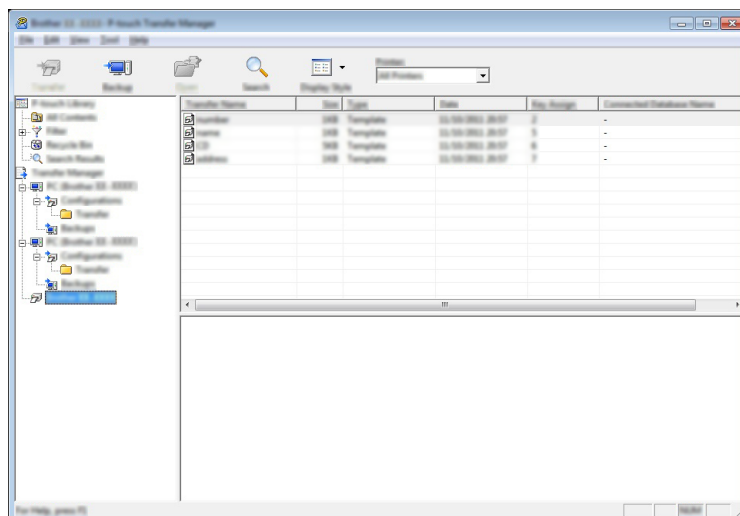
Резервное копирование шаблонов и других данных, хранящихся на устройстве

Чтобы получить шаблоны или другие данные, хранящиеся на устройстве, и сохранить их на компьютере, выполните указанные ниже действия.

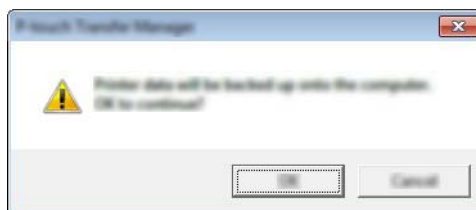
❗ Важная информация

- Резервные копии шаблонов и других данных невозможно изменить на компьютере.
- Возможность передачи резервных копий шаблонов и других данных с одного устройства на другое зависит от модели этих устройств.

- 1 Подключите устройство к компьютеру и включите его.
В списке папок рядом со значком принтера появится название модели устройства.
Если выбрать устройство в списке папок, появятся текущие шаблоны и другие данные, хранящиеся на нем.
- 2 Выберите устройство, для которого нужно выполнить резервное копирование, и нажмите кнопку **[Backup]** (Резервное копирование).
Появится запрос на подтверждение операции.



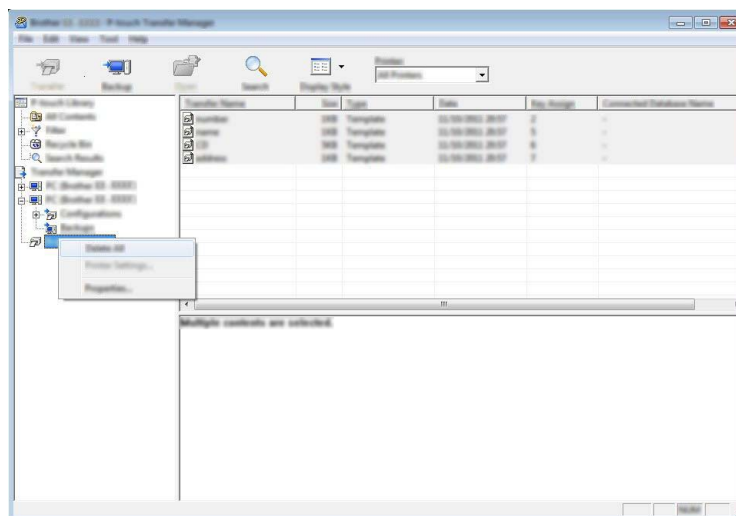
- 3 Нажмите кнопку **[OK]**.
В списке папок для соответствующего устройства создается новая папка. В имени папки используется дата и время архивации. Все шаблоны и другие данные с устройства передаются в новую папку и сохраняются на компьютере.



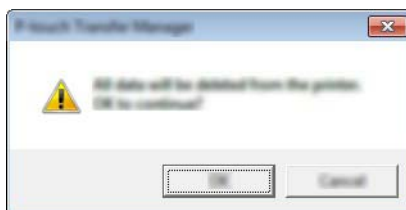
Удаление всех данных с устройства

Чтобы удалить все сохраненные на устройстве шаблоны и другие данные, выполните указанные ниже действия.

- 1 Подключите устройство к компьютеру и включите устройство.
В списке папок рядом со значком принтера появится название модели устройства.
- 2 Правой кнопкой мыши щелкните по устройству и выберите пункт **[Delete All]** (Удалить все).



Появится запрос на подтверждение операции.



- 3 Нажмите кнопку **[OK]**.
Все шаблоны и другие данные, хранящиеся на устройстве, удаляются.

Создание файла BLF или PDZ

С помощью P-touch Transfer Manager можно сохранить данные шаблона, созданного с помощью P-touch Editor, в формате BLF или PDZ. Файлы такого формата можно передавать на устройство по сети с компьютера или с мобильного устройства. В режиме запоминающего устройства файлы BLF можно распечатывать.

- 1 Создайте шаблон с помощью P-touch Editor, а затем передайте его в P-touch Transfer Manager. Дополнительная информация приведена в разделе *Передача шаблона в P-touch Transfer Manager* на стр. 110.
- 2 Не подключая устройство к компьютеру, в окне P-touch Transfer Manager выберите папку **[Configurations]** (Конфигурации), затем выберите шаблон, который нужно сохранить.



Примечание

Можно выбрать сразу несколько шаблонов.

- 3 Выберите **[File]** (Файл) – **[Save Transfer File]** (Сохранить файл передачи).



Важная информация

Кнопка **[Save Transfer File]** (Сохранить файл передачи) появляется, только если устройство не подключено к компьютеру и не в сети.



Примечание

- Если выбрать папку **[Configurations]** (Конфигурации) и нажать кнопку **[Save Transfer File]** (Сохранить файл передачи), все шаблоны из этой папки сохранятся в виде файла передачи BLF или файла пакета передачи PDZ.
 - Можно объединить несколько шаблонов в один файл передачи BLF или пакет передачи PDZ.
- 4 В поле **[Тип файла]** выберите нужный формат для сохранения шаблона, затем введите имя файла и сохраните шаблон.
При печати в режиме запоминающего устройства или при подключении к данному устройству мобильного устройства с помощью Wireless Direct или Wi-Fi выберите формат BLF.
Шаблоны сохранятся в виде файла передачи BLF или файла пакета передачи PDZ.

P-touch Library

С помощью этого приложения можно работать на компьютере с шаблонами P-touch Template. P-touch Library также можно использовать для печати шаблонов.

Запуск P-touch Library

- **Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother P-touch] – [P-touch Tools] – [P-touch Library 2.2].
- **Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
На экране [Приложения] выберите [P-touch Library 2.2].
- **Для Windows 10**
В меню «Пуск» выберите [Все приложения], затем в разделе [Brother P-touch] выберите [P-touch Library 2.2].

При запуске P-touch Library появится главное окно приложения.

Главное окно



1 Строка меню

Предоставляет доступ ко всем доступным командам, сгруппированным в меню по видам функций под заголовками [File] (Файл), [Edit] (Правка), [View] (Вид), [Tool] (Сервис) и [Help] (Справка).

2 Панель инструментов

Содержит часто используемые команды.

3 Список папок

Отображает список папок. При выборе папки отображаются содержащиеся в ней шаблоны.

4 Список шаблонов

Отображает шаблоны, находящиеся в выбранной папке.

5 Предварительный просмотр

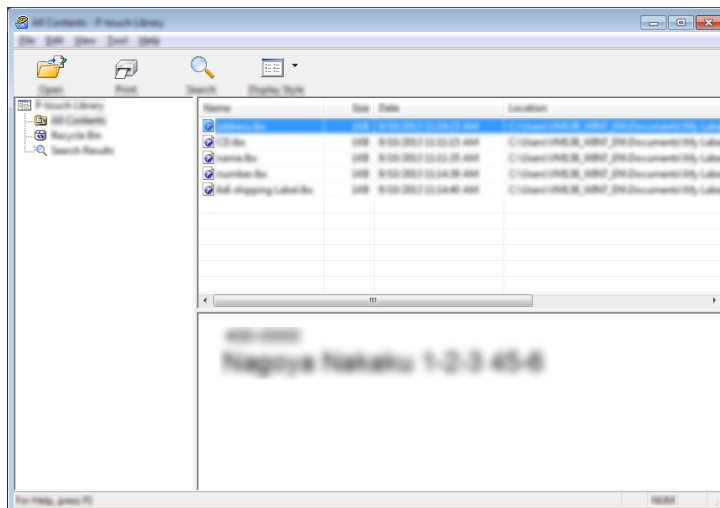
Позволяет просматривать выбранные шаблоны из списка.

Описание значков на панели инструментов

Значок	Название кнопки	Функция
	Open (Открыть)	Открытие выбранного шаблона.
	Print (Печать) (только для P-touch Library)	Печать выбранного шаблона на устройстве.
	Search (Поиск)	Поиск шаблонов, зарегистрированных в P-touch Library.
	Display Style (Стиль отображения)	Изменение стиля отображения файлов.

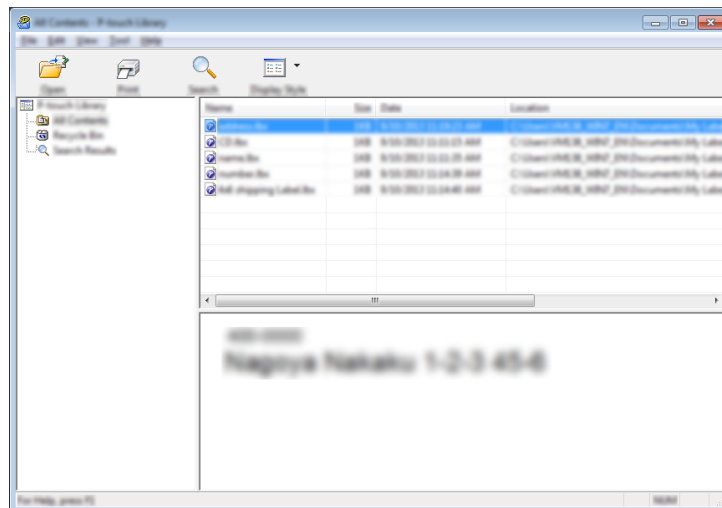
Открытие и редактирование шаблонов

Выберите шаблон, который нужно открыть или изменить, и нажмите кнопку **[Open]** (Открыть).



Печать шаблонов

Выберите шаблон, который нужно напечатать, и нажмите кнопку **[Print]** (Печать).

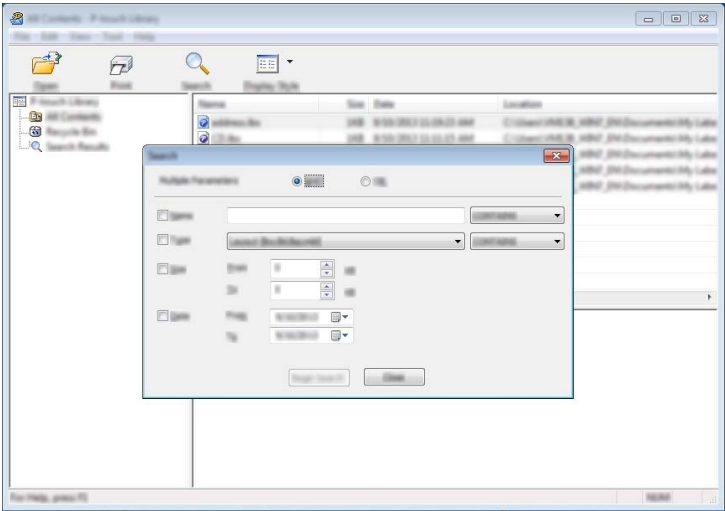


Шаблон напечатается на подключенном устройстве.

Поиск шаблонов

Можно выполнить поиск шаблонов, зарегистрированных в P-touch Library.

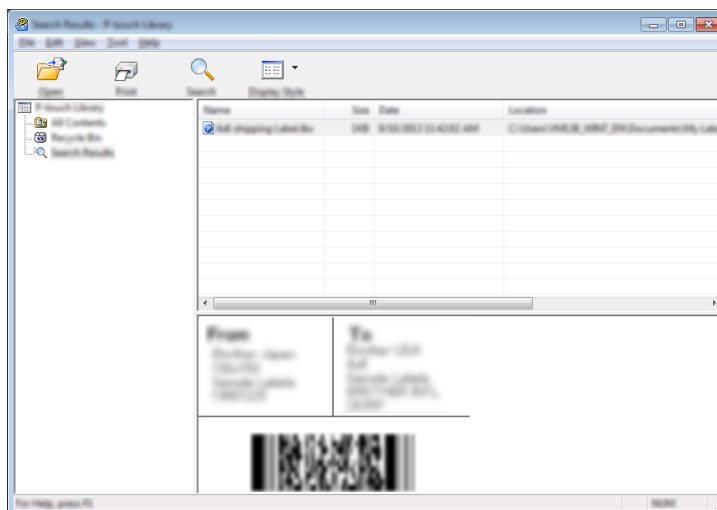
- 1 Нажмите кнопку **[Search]** (Поиск).
Откроется диалоговое окно **[Search]** (Поиск).



- 2 Укажите условия поиска.
Доступные условия поиска перечислены ниже.

Условия	Описание
Multiple Parameters (Несколько параметров)	Определяет способ поиска с несколькими заданными условиями. Если выбран оператор [AND] (И), выполняется поиск файлов, удовлетворяющих всем условиям. Если выбран оператор [OR] (Или), выполняется поиск файлов, удовлетворяющих одному из условий.
Name (Имя)	Поиск шаблона по указанному имени файла.
Type (Тип)	Поиск шаблона по указанному типу файла.
Size (Размер)	Поиск шаблона по указанному размеру файла.
Date (Дата)	Поиск шаблона по указанной дате файла.

- 3 Нажмите кнопку **[Begin Search]** (Начать поиск).
Начнется поиск.



- 4 Закройте диалоговое окно **[Search]** (Поиск).
Чтобы просмотреть результаты поиска, в списке папок выберите **[Search Results]** (Результаты поиска).

Примечание

Чтобы зарегистрировать шаблоны в P-touch Library, перетащите их в папку **[All Contents]** (Все содержимое) или в список папок. В P-touch Editor также можно настроить автоматическую регистрацию шаблонов в P-touch Library, выполнив указанные ниже действия.

- 1 В меню P-touch Editor выберите **[Инструменты] – [Параметры]**.
- 2 В диалоговом окне **[Параметры]** на вкладке **[Общие]** выберите элемент **[Параметры регистрации]**.
- 3 Установите расписание регистрации шаблонов, созданных в приложении P-touch Editor, и нажмите кнопку **[ОК]**.

Передача шаблонов с помощью P-touch Transfer Express (только для Windows)

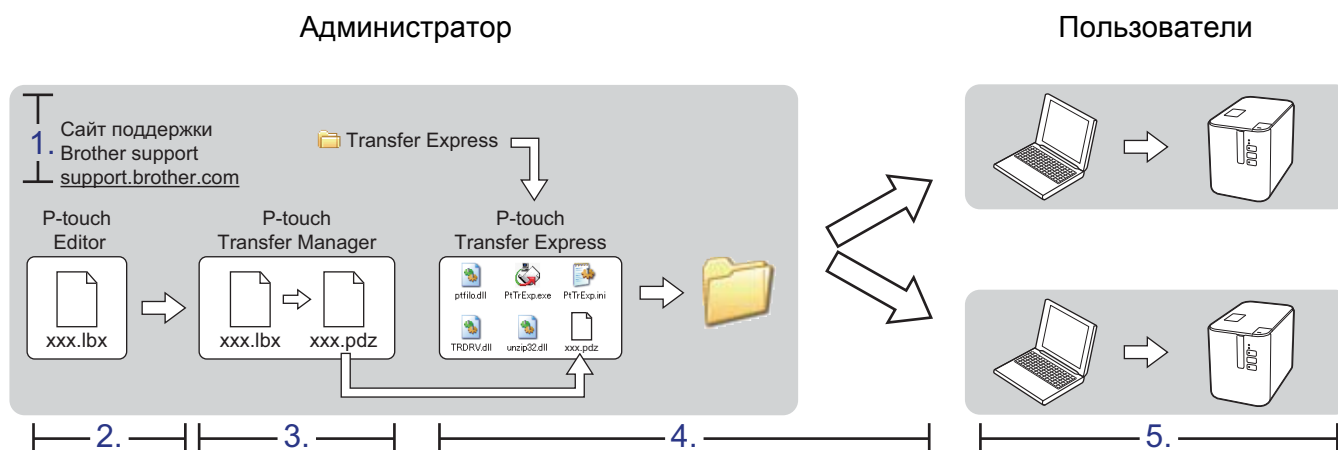
Можно передавать шаблоны на устройство P-touch для печати наклеек с помощью приложения P-touch Transfer Express. Администратор создает шаблон, затем распространяет его вместе с приложением P-touch Transfer Express. Этот шаблон можно передать на устройство с помощью P-touch Transfer Express.

Последнюю версию P-touch Transfer Express можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

[Выберите страну или регион] – [Файлы] – [Выберите устройство].

❗ Важная информация

- Если вы хотите передать на устройство новый шаблон, в приложении P-touch Transfer Manager выберите номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ), который еще не использовался. Если номер **[Key Assign]** (Назначенный ключ) уже используется, новый шаблон заменит существующий.
- Функция доступна только при подключении по USB.



Подготовка P-touch Transfer Express

Нужно подготовить приложение P-touch Transfer Express для передачи шаблонов на устройство.

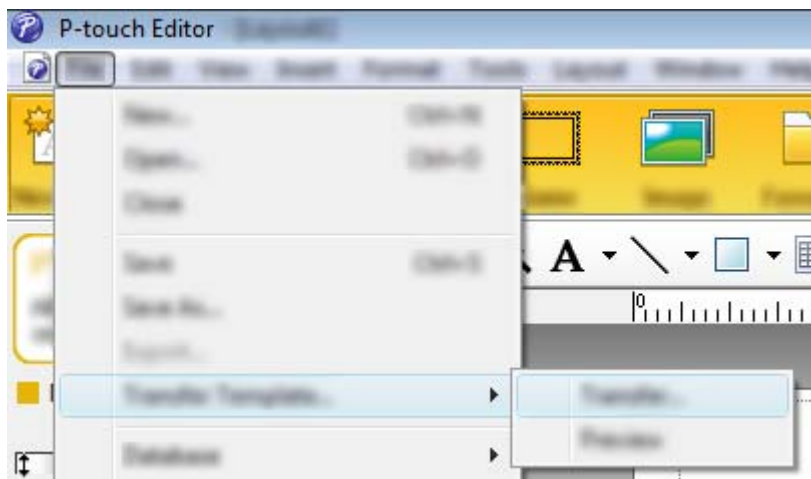
❗ Важная информация

- Перед использованием Transfer Express установите драйвер принтера.
- Приложение P-touch Transfer Express доступно только на английском языке.

- 1 Последнюю версию P-touch Transfer Express можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.
[Выберите страну или регион] – [Файлы] – [Выберите устройство].
- 2 Загрузите приложение Transfer Express в любое место на компьютере.
- 3 Распакуйте загруженный файл ZIP.

Передача шаблона в P-touch Transfer Manager

- 1 Создайте макет, который будет использоваться в качестве шаблона в P-touch Editor, а затем в меню **[Файл]** выберите команду **[Сохранить как]**, чтобы сохранить его как файл шаблона LBX.
- 2 Последовательно выберите **[Файл]** – **[Передача шаблона]** – **[Передача]**.



Шаблон передастся в P-touch Transfer Manager.
P-touch Transfer Manager автоматически запустится.



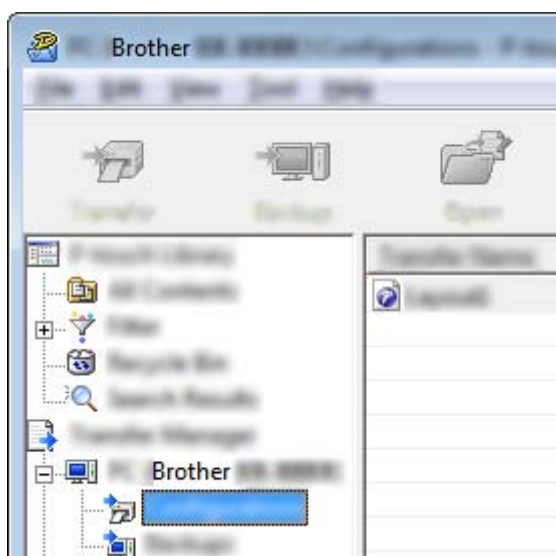
Примечание

- **Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
Чтобы передать шаблон в P-touch Transfer Manager, можно также в меню «Пуск» последовательно выбрать **[Все программы] – [Brother P-touch] – [P-touch Tools] – [P-touch Transfer Manager 2.2]**. Когда откроется окно P-touch Transfer Manager, перетащите в него файл LBX.
- **Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
Чтобы передать шаблон в P-touch Transfer Manager, можно также выбрать **[P-touch Transfer Manager 2.2]** на экране **[Приложения]**. Когда откроется окно P-touch Transfer Manager, перетащите в него файл LBX.
- **Для Windows 10**
Чтобы передать шаблон в P-touch Transfer Manager, можно также в меню «Пуск» выбрать **[Все приложения] – [Brother P-touch] – [P-touch Transfer Manager 2.2]**. Когда откроется окно P-touch Transfer Manager, перетащите в него файл LBX.

Сохранение шаблона в виде файла пакета передачи PDZ

Чтобы создать файл в формате, совместимом с приложением P-touch Transfer Express, сохраните шаблон в виде файла пакета передачи PDZ.

- 1 В списке папок выберите папку **[Configurations]** (Конфигурации).



- 2 Выберите шаблоны, которые нужно распространить.



- 3 Выберите **[File]** (Файл) – **[Save Transfer File]** (Сохранить файл передачи).



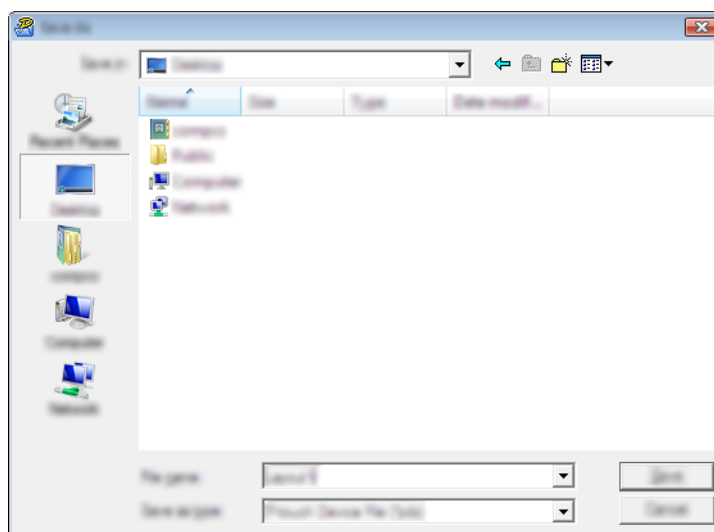
! Важная информация

Кнопка **[Save Transfer File]** (Сохранить файл передачи) появляется, только если устройство не подключено к компьютеру и не в сети.

Примечание

- Если выбрать папку **[Configurations]** (Конфигурации) или какую-либо созданную папки и нажать кнопку **[Save Transfer File]** (Сохранить файл передачи), все шаблоны из этой папки сохранятся в виде файла пакета передачи PDZ.
- Можно объединить несколько шаблонов в один файл пакета передачи PDZ.

- 4 Введите имя файла и нажмите кнопку **[Сохранить]**.



Шаблон сохранится в виде файла пакета передачи PDZ.

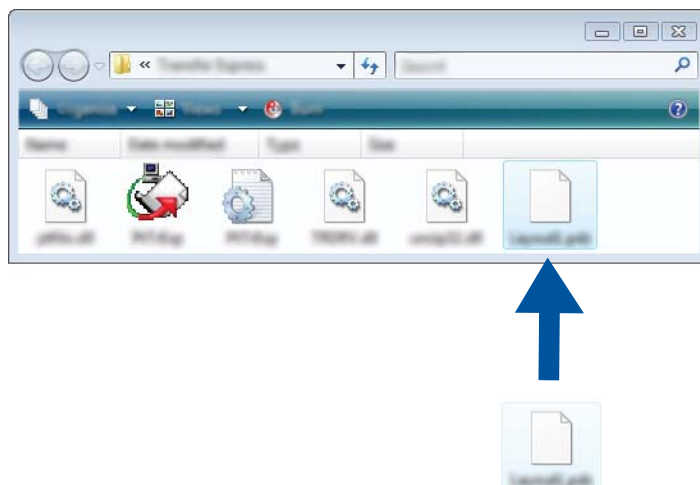
Отправка пользователю файла пакета передачи PDZ и приложения P-touch Transfer Express



Примечание

Если пользователь уже скопировал на свой компьютер папку Transfer Express, администратору не нужно отправлять ее пользователю. В этом случае пользователь может просто перетащить полученный файл пакета передачи в эту папку, затем дважды щелкнуть по файлу **[PtTrExp.exe]**.

- 1 Перетащите файл пакета передачи PDZ в папку загрузок.



- 2 Отправьте все файлы в этой папке пользователю.

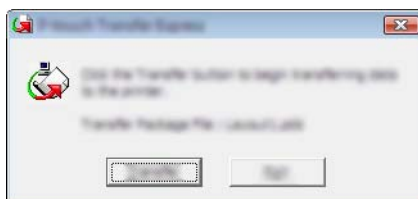
Перенос файла пакета передачи PDZ на устройство

С помощью приложения P-touch Transfer Express можно перенести файл пакета передачи PDZ на устройство.

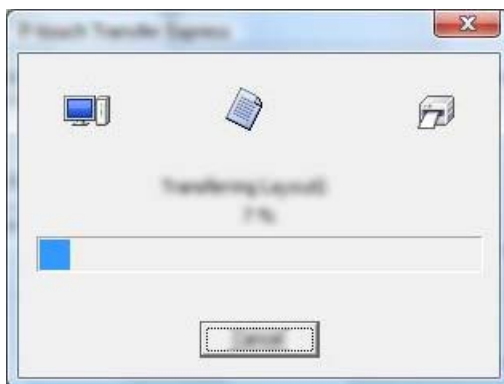
! Важная информация

Не выключайте питание при передаче шаблонов.

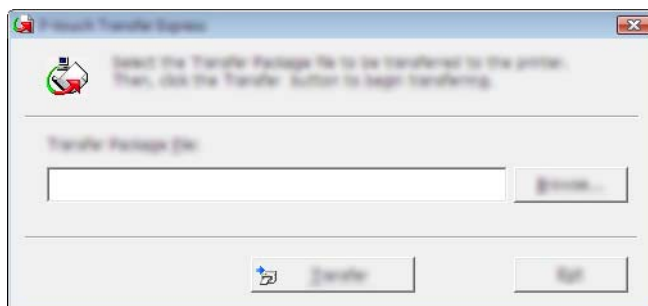
- 1 Включите устройство.
- 2 Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- 3 Дважды щелкните по файлу PtTrExp.exe в папке [**Transfer Express**], затем дважды щелкните по файлу PtTrExp.exe, полученному от администратора.
- 4 1. Если в папке с файлом [**PtTrExp.exe**] есть только один файл пакета передачи PDZ, нажмите кнопку [**Transfer**] (Передать).



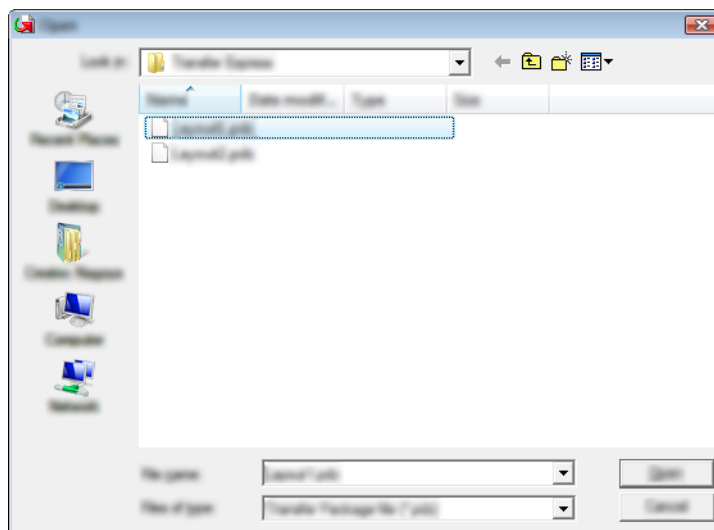
Начнется перенос файла пакета передачи.



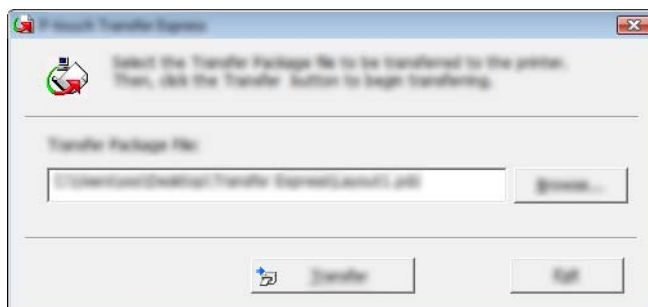
2. Если в папке с файлом **[PtTrExp.exe]** есть несколько файлов пакета передачи PDZ или ни одного, нажмите кнопку **[Browse]** (Обзор).



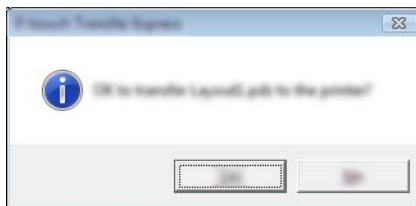
Выберите файл пакета передачи, который нужно перенести, и нажмите кнопку **[Открыть]**.



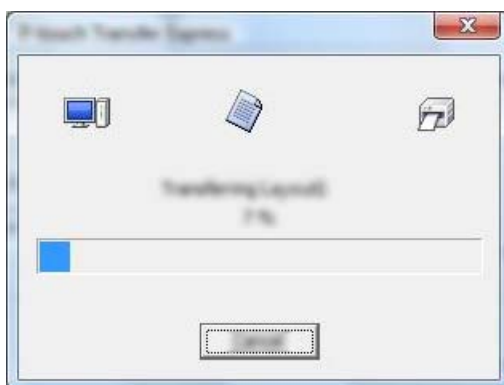
Нажмите кнопку **[Transfer]** (Передать).



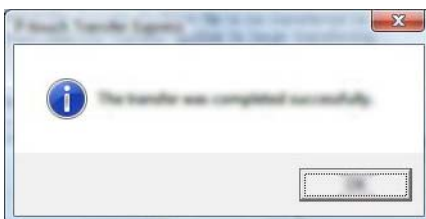
Нажмите кнопку **[Yes]** (Да).



Начнется перенос файла пакета передачи.



5 Нажмите кнопку **[OK]**.



Перенос файла пакета передачи завершен.

С помощью утилиты P-touch Update Software можно обновить программное обеспечение до последней доступной версии.



Примечание

- Описанное в данном руководстве программное обеспечение может отличаться от существующего в действительности.
- Не выключайте питание во время передачи данных или обновления микропрограммы.

Обновление Cable Label Tool (только для Windows) и P-touch Editor



Важная информация

Перед обновлением Cable Label Tool (только для Windows) и P-touch Editor нужно установить драйвер принтера.

Windows



Запустите P-touch Update Software.

- Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2
Дважды щелкните по значку [P-touch Update Software].



Примечание

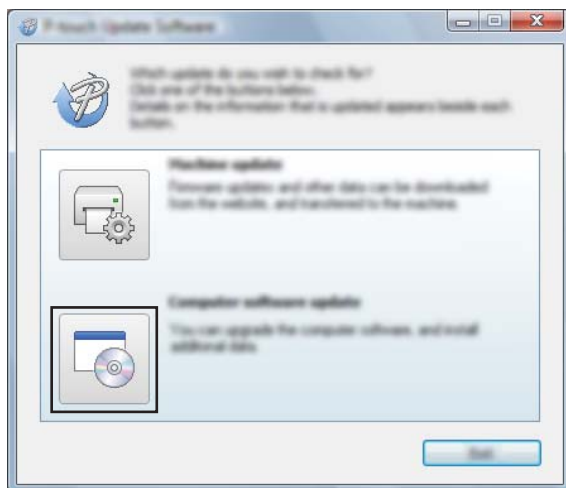
Запустить P-touch Update Software также можно указанным ниже способом.

В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother P-touch] – [P-touch Update Software].

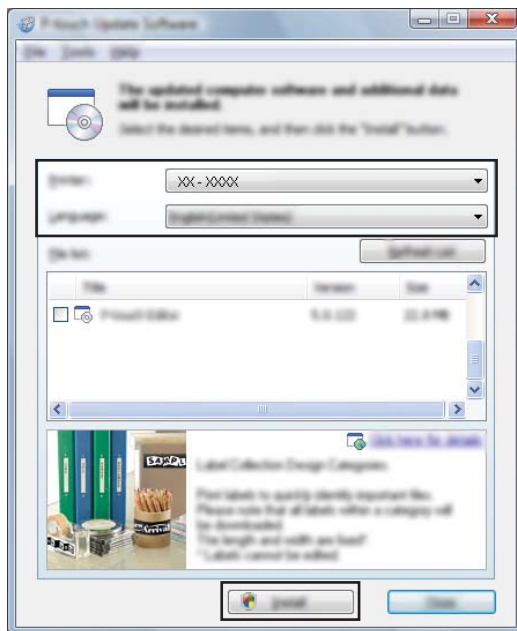
- Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2
Выберите [P-touch Update Software] на экране [Приложения] или дважды щелкните по значку [P-touch Update Software] на рабочем столе.
- Для Windows 10
В меню «Пуск» выберите [Все приложения] – [Brother P-touch] – [P-touch Update Software] или дважды щелкните по значку [P-touch Update Software] на рабочем столе.



- 2 Щелкните по значку [Обновление программного обеспечения на компьютере].



- 3 Последовательно выберите значения для параметров [Принтер] и [Язык], установите флажки Cable Label Tool и P-touch Editor, затем нажмите кнопку [Установить].



- 4 После завершения установки появится соответствующее сообщение.

Mac

- 1 Дважды щелкните по значку **[P-touch Update Software]** на рабочем столе.



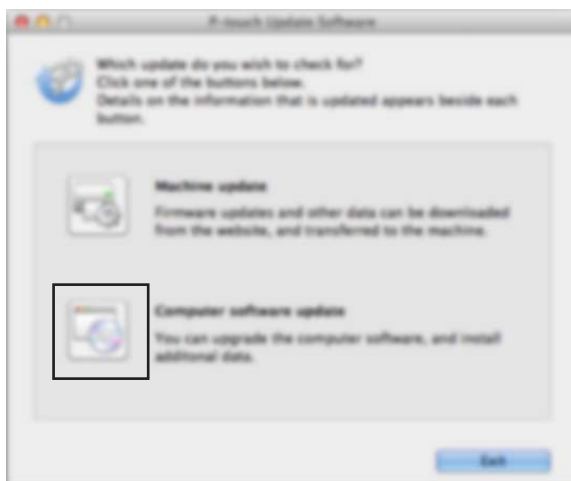
Примечание

Запустить P-touch Update Software также можно указанным ниже способом.

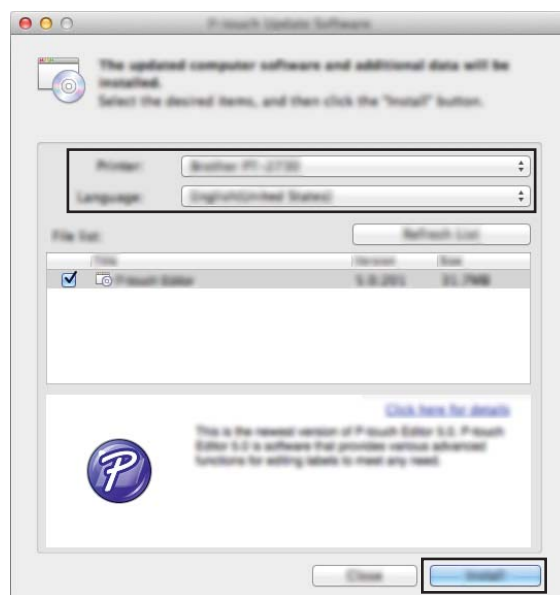
Дважды щелкните по значку **[Macintosh HD]** и выберите **[Программы] – [P-touch Update Software]**, затем дважды щелкните по значку приложения **[P-touch Update Software]**.



- 2 Щелкните по значку **[Computer software update]** (Обновление программного обеспечения на компьютере).



- Последовательно выберите элементы **[Printer]** (Принтер) и **[Language]** (Язык), установите флажок рядом с P-touch Editor и нажмите кнопку **[Install]** (Установить).



- После завершения установки появится соответствующее сообщение.

Обновление микропрограммы

❗ Важная информация

- Перед обновлением микропрограммы нужно установить драйвер принтера.
- Не выключайте питание во время передачи данных или обновления микропрограммы.
- Если запущено другое приложение, закройте его.

Windows

1 Включите устройство P-touch для печати наклеек и подключите к компьютеру с помощью USB-кабеля.

2 Запустите P-touch Update Software.

- Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2
Дважды щелкните по значку [P-touch Update Software].



Примечание

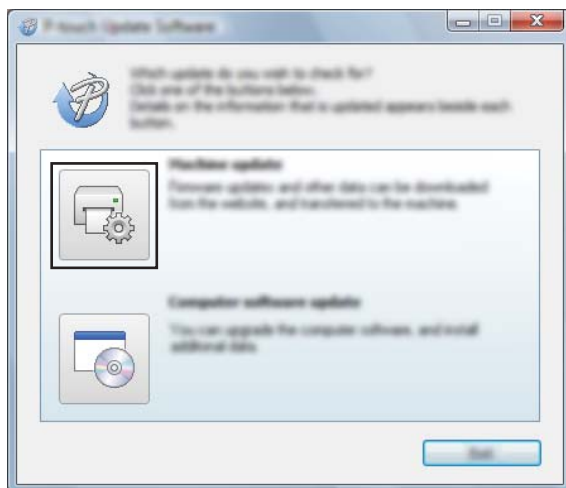
Запустить P-touch Update Software также можно указанным ниже способом.

В меню «Пуск» последовательно выберите [Все программы] – [Brother P-touch] – [P-touch Update Software].

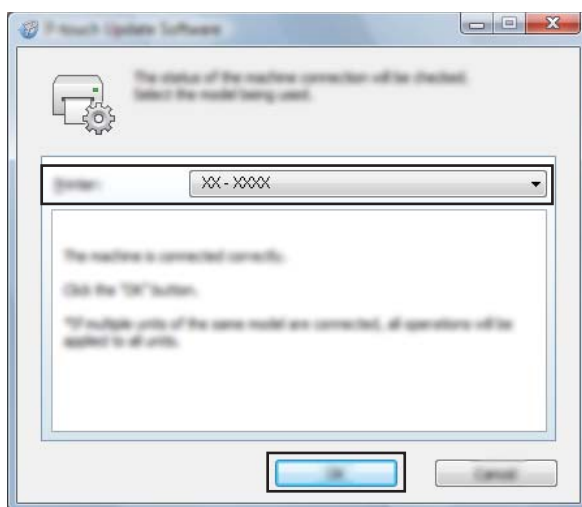
- Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2
Выберите [P-touch Update Software] на экране [Приложения] или дважды щелкните по значку [P-touch Update Software] на рабочем столе.
- Для Windows 10
В меню «Пуск» выберите [Все приложения] – [Brother P-touch] – [P-touch Update Software] или дважды щелкните по значку [P-touch Update Software] на рабочем столе.



- 3 Щелкните по значку **[Обновление устройства]**.



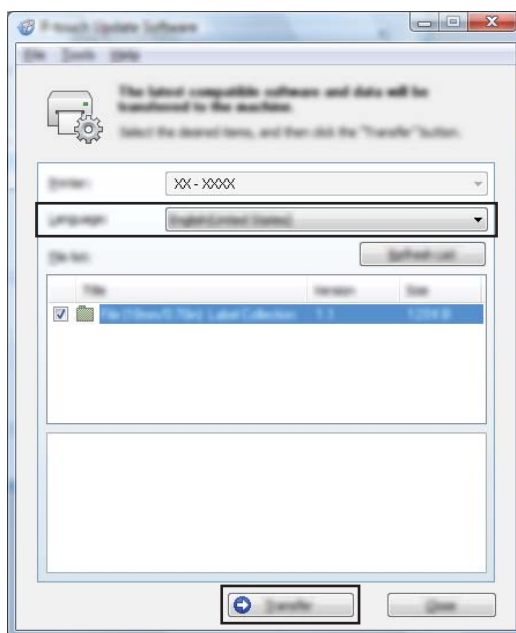
- 4 Выберите значение для параметра **[Принтер]**. Проверьте, отображается ли сообщение **[Устройство подключено правильно.]**, и нажмите кнопку **[ОК]**.



- 5 Выберите значение для параметра **[Язык]**. Установите флажок рядом с микропрограммой, которую нужно обновить, и нажмите кнопку **[Передать]**.

❗ Важная информация

Не выключайте устройство и не отсоединяйте кабель во время передачи данных.



- 6 Проверьте список компонентов, которые будут обновлены, и нажмите кнопку **[Пуск]**, чтобы начать обновление.
Начнется обновление микропрограммы.

❗ Важная информация

Не выключайте устройство и не отсоединяйте кабель во время обновления.

12

Mac

- 1 Включите устройство и подключите к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- 2 Дважды щелкните по значку **[P-touch Update Software]** на рабочем столе.



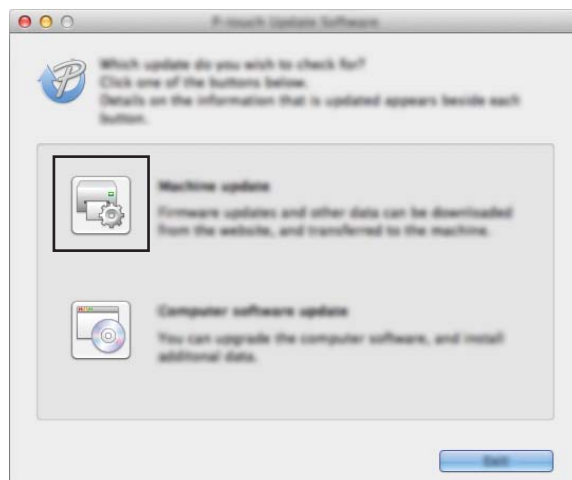
Примечание

Запустить P-touch Update Software также можно указанным ниже способом.

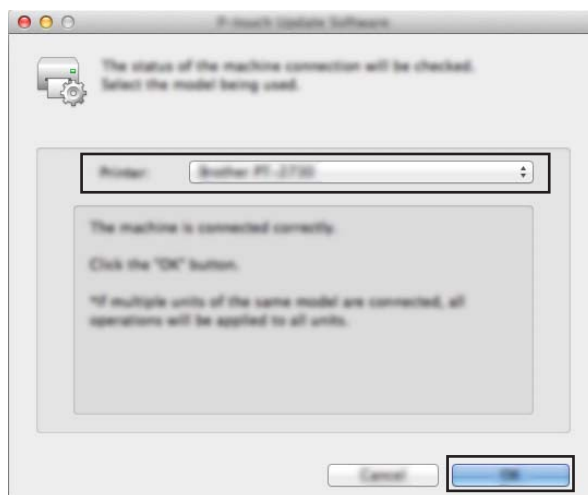
Дважды щелкните по значку **[Macintosh HD]** и выберите **[Программы] – [P-touch Update Software]**, затем дважды щелкните по значку приложения **[P-touch Update Software]**.



- 3 Щелкните по значку **[Machine update]** (Обновление устройства).



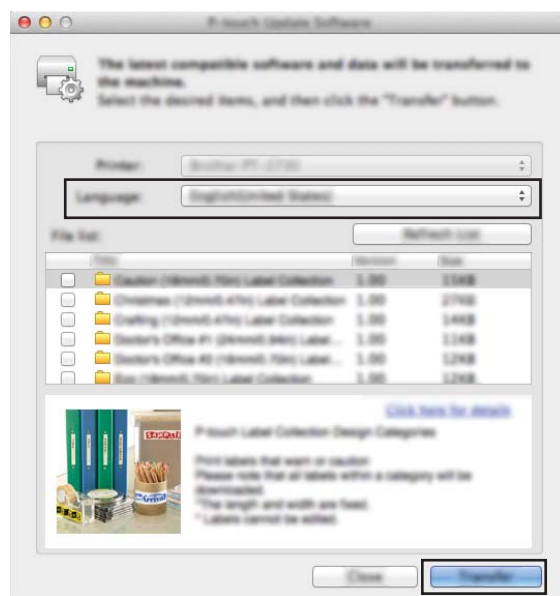
- 4 Выберите значение для параметра **[Printer]** (Принтер). Проверьте, отображается ли сообщение **[The machine is connected correctly.]** (Устройство подключено правильно), и нажмите кнопку **[OK]**.



- 5 Выберите значение для параметра **[Language]** (Язык). Установите флажок рядом с микропрограммой, которую нужно обновить, и нажмите кнопку **[Transfer]** (Передать).

! Важная информация

Не выключайте устройство и не отсоединяйте кабель во время передачи данных.



- 6 Проверьте список компонентов, которые будут обновлены, и нажмите кнопку **[Start]** (Пуск), чтобы начать обновление.
Начнется обновление микропрограммы.



Примечание

Не выключайте устройство во время обновления.



Сеть

Введение	145
Изменение сетевых параметров устройства	
P-touch для печати наклеек	146
Веб-интерфейс управления	149

Сетевые функции

К устройству P-touch для печати наклеек можно предоставить общий доступ по беспроводной сети IEEE 802.11b/g/n с помощью встроенного сетевого сервера печати. В зависимости от используемой операционной системы сервер печати предоставляет различные функции и способы подключения по сети, использующей протокол TCP/IP.

Изменение сетевых параметров устройства (IP-адреса, маски подсети и шлюза) в Windows

Использование утилиты BRAdmin Light

Утилита BRAdmin Light предназначена для начальной установки устройств Brother, поддерживающих подключение к сети. Кроме того, с помощью этой утилиты можно выполнять поиск продуктов Brother в сетевой среде TCP/IP, просматривать их состояние и изменять основные параметры сети (например, IP-адрес).

Установка BRAdmin Light

- 1 На сайте поддержки Brother support (support.brother.com) загрузите программу установки программного обеспечения и документации.
- 2 Чтобы выполнить установку, дважды щелкните по загруженному файлу, затем следуйте инструкциям на экране. В диалоговом окне для выбора устанавливаемых компонентов выберите BRAdmin Light.



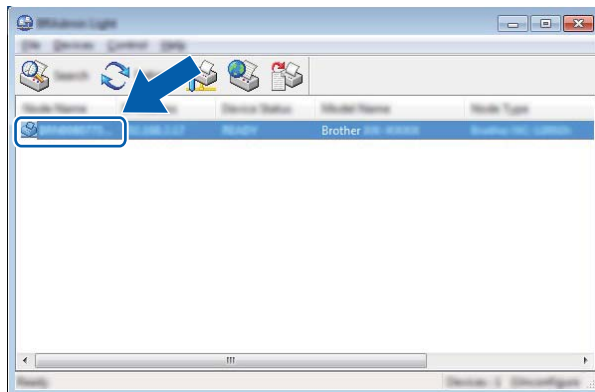
Примечание

- Для доступа к расширенным возможностям управления устройством воспользуйтесь последней версией утилиты Brother BRAdmin Professional, которую можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.
- Если используется брандмауэр, антишпионская или антивирусная программа, временно отключите их. Убедившись в том, что печать выполняется, снова включите их.
- Имя узла отображается в текущем окне BRAdmin Light. Для сервера печати в устройстве по умолчанию используется имя узла BRWxxxxxxxxxxxx или BRNxxxxxxxxxxxx (xxxxxxxxxxxx — это MAC-адрес данного устройства).

Настройка IP-адреса, маски подсети и шлюза с помощью BRAdmin Light

- 1 Запустите утилиту BRAdmin Light.
 - **Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
Последовательно выберите [Пуск] – [Все программы] – [Brother] – [BRAdmin Light] – [BRAdmin Light].
 - **Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
Щелкните по значку [BRAdmin Light] на экране [Приложения].
 - **Windows 10**
В меню «Пуск» выберите [Все приложения], затем в разделе [Brother] выберите [BRAdmin Light].
- 2 Утилита BRAdmin Light автоматически начнет поиск новых устройств.

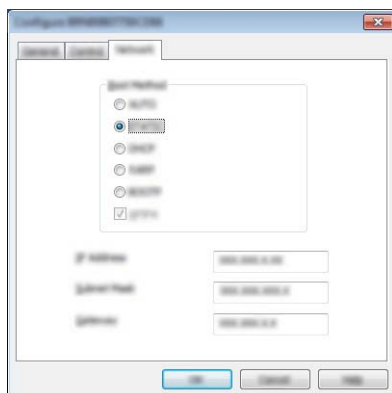
- 3 Дважды щелкните по названию ненастроенного устройства.



 Примечание

Если не используется сервер DHCP, BOOTP или RARP, на экране утилиты BRAdmin Light отображается состояние устройства **[Не настроено]**.

- 4 Для параметра **[Метод загрузки]** выберите значение **[STATIC]**. При необходимости введите значения параметров **[IP-адрес]**, **[Маска подсети]** и **[Шлюз]** для сервера печати.



- 5 Нажмите кнопку **[ОК]**.
- 6 Если IP-адрес указан правильно, в списке устройств отобразится сервер печати Brother.

Другие утилиты управления

Помимо утилиты BRAdmin Light, для устройства можно использовать указанные ниже утилиты управления. С их помощью можно изменять сетевые параметры устройства.

Использование веб-интерфейса управления (веб-браузера)

С помощью обычного веб-браузера можно настроить параметры сервера печати по протоколу HTTP. (См. раздел *Настройка параметров устройства с помощью веб-интерфейса управления (веб-браузера)* на стр. 150.)

Использование утилиты BRAdmin Professional (только для Windows)

Утилита BRAdmin Professional предоставляет дополнительные возможности для управления устройствами Brother, подключенными к сети. С ее помощью можно находить продукты Brother в сети и наглядно отслеживать их состояние в окне, похожем на окно проводника: состояния устройств обозначены разными цветами. Можно настроить параметры сети и устройства, а также обновление микропрограммы с подключенного к сети компьютера на базе Windows. Кроме этого, утилита BRAdmin Professional позволяет регистрировать в журнале активность устройств Brother в сети и экспортировать полученные данные.

Найти дополнительные сведения и загрузить утилиту можно на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.



Примечание

- Используйте последнюю версию утилиты BRAdmin Professional, доступную для загрузки на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com.
- Если используется брандмауэр, антишпионская или антивирусная программа, временно отключите их. Убедившись в том, что печать выполняется, снова включите их.
- Имя узла отображается в текущем окне BRAdmin Professional. Имя узла по умолчанию: BRWxxxxxxxxxxxx или BRNxxxxxxxxxxxx (xxxxxxxxxxxx — это MAC-адрес данного устройства).

Общие сведения

Управлять устройством P-touch для печати наклеек в сети по протоколу HTTP можно с помощью обычного веб-браузера. Веб-интерфейс управления позволяет выполнять указанные ниже операции.

- Отображение информации о состоянии устройства.
- Изменение сетевых параметров (например, для TCP/IP).
- Отображение информации о версии программного обеспечения устройства и сервера печати.
- Изменение особенностей конфигурации сети и устройства.



Примечание

Рекомендуется использовать Microsoft Internet Explorer 7.0 или более поздней версии и Firefox 25.0.1 или более поздней версии для Windows, а Safari 5.0.6 или более поздней версии и Firefox 26.0 или более поздней версии — для Mac.

В используемом веб-браузере необходимо включить поддержку JavaScript и файлов cookie.

Для использования веб-интерфейса управления сеть должна использовать TCP/IP, а устройство и компьютер — иметь действительные IP-адреса.

Настройка параметров устройства с помощью веб-интерфейса управления (веб-браузера)

С помощью обычного веб-браузера можно настроить параметры сервера печати по протоколу HTTP.

❗ Важная информация

Пароль по умолчанию указан на задней панели устройства рядом с текстом «Pwd». Мы рекомендуем сразу изменить пароль по умолчанию, чтобы защитить устройство от несанкционированного доступа. Вы можете напечатать пароль по умолчанию, для чего нажмите и удерживайте кнопку **Подачи и обрезки**, пока индикатор состояния не начнет мигать. Найдите пароль по умолчанию на распечатке.

- 1 В адресной строке браузера введите следующий адрес: `http://ip_адрес_принтера/`. (Вместо «ip_адрес_принтера» укажите IP-адрес вашего устройства или имя сервера печати.) Например, для принтера с IP-адресом 192.168.1.2. введите `http://192.168.1.2/`.
- 2 При необходимости введите пароль в поле **Вход**.
- 3 Щелкните по значку ➡.
- 4 Откройте вкладку **Сеть**.
- 5 Если необходимо, измените настройки устройства.

📝 Примечание

Если вы изменили файл Hosts на компьютере или используете систему доменных имен, можно также указать DNS-имя сервера печати. Сервер печати поддерживает протоколы TCP/IP и NetBIOS, поэтому также можно ввести его имя NetBIOS. Чтобы найти имя NetBIOS, откройте вкладку **Сеть** и выберите пункт **Состояние сети**. Присвоенное имя NetBIOS состоит из первых 15 символов имени узла и имеет формат `BRWxxxxxxxxxxxx` (где `xxxxxxxxxxxx` — это Ethernet-адрес).

📝 Примечание

Установка пароля

Во избежание несанкционированного доступа к веб-интерфейсу управления рекомендуется установить пароль для входа.

- 1 Выберите элемент **[Администратор]**.
- 2 Задайте пароль (не более 32 символов).
- 3 Еще раз введите пароль в поле **[Подтвердите новый пароль]**.
- 4 Нажмите кнопку **[Отправить]**.
При следующем использовании веб-интерфейса управления введите пароль в поле **[Вход]** и нажмите ➡.
Завершив настройку параметров, нажмите ➡ для выхода из системы.

Если вы не установили пароль, также можно это сделать, щелкнув по элементу **[Установите пароль]** на веб-странице устройства.



Приложение

Сброс настроек устройства P-touch для печати наклеек	152
Обслуживание	153
Поиск и устранение неполадок	156
Технические характеристики устройства	170
Примечания по использованию P-touch Transfer Manager	173
Сетевая терминология и информация	175
Список штрихкодов для функции P-touch Template	185
Использование литиево-ионного аккумулятора или батарейного блока (PA-BT-4000LI или PA-BB-002, поставляется отдельно)	190
Использование сенсорного дисплея (приобретается дополнительно: PA-TDU-003) (только для P950NW)	195

Если нужно удалить все сохраненные файлы с наклейками или восстановить работоспособность устройства, можно сбросить его внутреннюю память.

Сброс до заводских настроек всех параметров с помощью кнопок на устройстве

При сбросе настроек устройства удаляется весь текст, настройки форматирования и другие параметры (в том числе настройки языка и единиц измерения), а также сохраненные файлы с наклейками.

Чтобы сбросить настройки устройства, выполните указанные ниже действия.

- 1 Выключите устройство.
- 2 Нажмите кнопку питания  и кнопку подачи и обрезки  и удерживайте их нажатыми не менее трех секунд.
Индикатор состояния  будет мигать зеленым, а индикатор питания  загорится оранжевым.
- 3 Удерживая кнопку питания , нажмите кнопку подачи и обрезки  как описано ниже.
 - Два раза, чтобы сбросить параметры подключения до заводских.
 - Четыре раза, чтобы сбросить параметры подключения до заводских, если для протокола [ARIPA] задано значение [Отключен].
 - Шесть раз, чтобы сбросить параметры подключения и настройки устройства до заводских. При этом удаляются также данные, переданные с компьютера.
- 4 Отпустите кнопку питания .
Индикатор состояния  трижды мигнет зеленым, а индикатор питания  — оранжевым.

Сброс данных с помощью инструмента настройки принтера

С помощью инструмента настройки принтера на компьютере с устройством можно выполнить указанные ниже действия.

- Удаление шаблонов и баз данных.
- Удаление журнала печати.
- Сброс настроек Wi-Fi.
- Сброс настроек устройства до заводских.

Дополнительная информация приведена в разделе *Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек* на стр. 26.

Для сохранения работоспособности устройства P-touch для печати наклеек рекомендуется периодически очищать его.

**Примечание**

Перед очисткой устройства всегда отсоединяйте адаптер переменного тока.

Очистка внешней поверхности устройства

Удалите пыль и пятна с корпуса устройства сухой мягкой тканью.

Более стойкие загрязнения удалите влажной тканью.

**Примечание**

Не используйте разбавитель для краски, бензин, спирт и другие органические растворители. Это может деформировать корпус или испортить внешний вид устройства.

Очистка печатающей головки и ее ролика

Появление на наклейках полос или плохо пропечатанных символов обычно означает, что печатающая головка и ее ролик загрязнились. Очистите печатающую головку с помощью ватной палочки или дополнительной чистящей кассеты для печатающей головки (TZe-CL6).

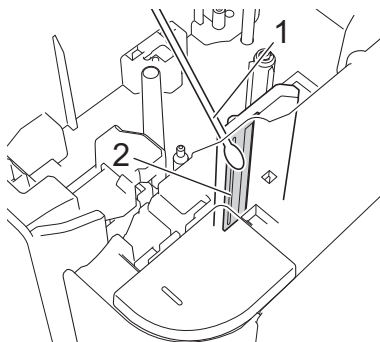
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не прикасайтесь к печатающей головке голыми руками, она может быть горячей.

**Примечание**

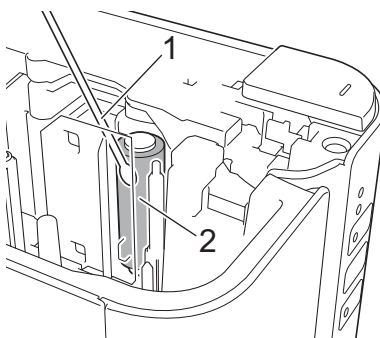
Указания по использованию чистящей кассеты для печатающей головки приведены в прилагаемой к ней инструкции.

Печатающая головка



- 1 Ватная палочка
- 2 Печатающая головка

Ролик головки



- 1 Ватная палочка
- 2 Ролик головки

Очистка блока обрезки ленты

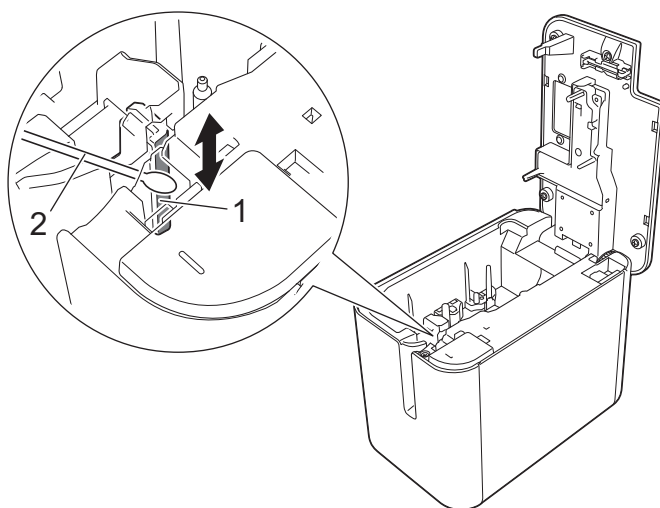
Лезвие блока обрезки ленты нужно протирать ватной палочкой примерно раз в год.

Клей с ленты при использовании постепенно скапливается на лезвии, что может приводить к замятию ленты в блоке обрезки.

17

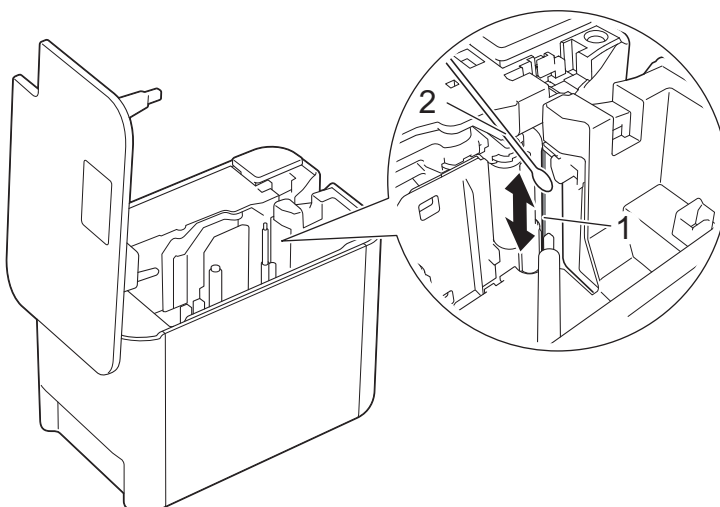
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не прикасайтесь к лезвию блока обрезки голыми руками.



1 Лезвие блока обрезки

2 Ватная палочка



1 Лезвие блока обрезки

2 Ватная палочка

Общие сведения

В этой главе описано устранение типичных неполадок, с которыми можно столкнуться при эксплуатации устройства P-touch для печати наклеек. Если у вас возникают какие-либо проблемы с устройством, сначала выполните описанные ниже действия.

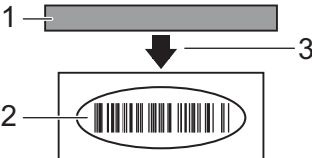
- Подключите устройство к электрической розетке или установите в него аккумулятор (см. раздел *Подключение к источнику питания* на стр. 4 или *Установка литиево-ионного аккумулятора* на стр. 190).
- Снимите с устройства защитную упаковку.
- Загрузите программу установки и выберите нужный драйвер принтера (см. раздел *Установка драйвера принтера и программного обеспечения* на стр. 8).
- Подключите данное устройство к компьютеру или мобильному устройству (см. раздел *Подключение устройства к компьютеру* на стр. 9).
- Полностью закройте крышку отделения для ленты.
- Правильно установите кассету с лентой (см. раздел *Установка кассеты с лентой* на стр. 5).

Если проблемы остались, ознакомьтесь с советами по устранению неполадок, приведенными в данной главе. Если с помощью предоставленных здесь сведений решить проблему не удастся, посетите сайт поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

Проблемы при печати

Проблема	Решение
Устройство не печатает. Появляется сообщение об ошибке при печати.	Проверьте правильность подключения интерфейсного кабеля и установки кассеты с лентой и убедитесь в том, что крышка отделения для ленты закрыта.
Нужно отменить текущее задание печати.	Проверьте, включено ли устройство, и нажмите кнопку питания  на его лицевой панели.
Наклейка не печатается.	■ Проверьте, введен ли текст, правильно ли установлена кассета и достаточно ли в ней ленты. ■ Если лента загнулась, отрежьте загнувшийся участок и протяните ленту через отверстие для вывода. ■ Если лента замялась, извлеките кассету, вытяните замятую ленту и отрежьте ее. Прежде чем снова устанавливать кассету, убедитесь в том, что конец ленты проходит через направляющие.
Наклейка печатается неправильно.	■ Извлеките кассету с лентой и повторно установите, надавив на нее для фиксации. ■ Если печатающая головка загрязнилась, очистите ее с помощью ватной палочки (см. раздел <i>Очистка печатающей головки и ее ролика</i> на стр. 153) или дополнительной чистящей кассеты для печатающей головки (TZe-CL6).
Красящая лента отделилась от чернильного ролика.	Если красящая лента порвана, замените кассету с лентой. Если лента цела, не отрезайте ее. Извлеките кассету и намотайте незакрепленную красящую ленту на катушку, как показано на иллюстрации. The diagram shows a top-down view of the cassette's internal mechanism. A red arrow points to a spool labeled '1'. A black line indicates the path of the red ink tape being wound around the spool. 1 Катушка
Устройство останавливается во время печати наклейки.	■ Если стал виден полосатый участок на конце ленты (т. е. она закончилась), замените кассету. ■ Подключите адаптер переменного тока непосредственно к устройству или зарядите литиево-ионный аккумулятор.

Проблема	Решение
Наклейка не обрезается автоматически.	Проверьте значение параметра обрезки. Дополнительная информация приведена в разделе <i>Параметры обрезки</i> на стр. 14 или стр. 19. Также можно во время использования кассеты нажать кнопку подачи и обрезки $\times$ для подачи и обрезки ленты.
Ошибка замятия ленты, от которой не удастся избавиться с помощью действий по устранению неполадок.	Обратитесь в службу поддержки клиентов Brother.
Требуется печать с более высоким разрешением.	Печать с высоким разрешением доступна, если она выполняется с помощью компьютера, подключен адаптер переменного тока и установлена ламинированная лента TZe с черными чернилами. При печати наклеек выберите в драйвере принтера режим печати с высоким разрешением. Эта функция недоступна при использовании ленты TZe-FX**1.
Выбран режим печати с высоким разрешением или скоростью, но возникла ошибка и печать не удастся завершить.	Для печати с высоким разрешением или скоростью необходимо подключить адаптер переменного тока и установить ламинированную ленту TZe с черными чернилами. Эта функция недоступна при использовании ленты TZe-FX**1. Чтобы сбросить сообщение об ошибке, отмените задание печати и подключите адаптер переменного тока либо отмените печать с высоким разрешением или высокой скоростью.

Проблема	Решение		
Напечатанные штрихкоды не считываются.	■ Проследите за тем, чтобы при печати наклеек штрихкоды были выровнены относительно печатающей головки, как показано ниже.  1 Печатающая головка 2 Штрихкоды 3 Ориентация печати ■ Попробуйте воспользоваться другим сканером. ■ При печати штрихкодов в группе параметров [Качество] рекомендуется выбрать значение [Стандартное]. Windows Vista, Windows Server 2008 Для отображения группы параметров [Качество] откройте окно свойств принтера. Для этого в меню «Пуск» последовательно выберите [Панель управления] – [Оборудование и звук] – [Принтеры], щелкните правой кнопкой мыши по устройству, которое нужно настроить, и выберите пункт [Настройка печати]. Windows 7, Windows Server 2008 R2 Для отображения группы параметров [Качество] откройте окно свойств принтера. Для этого в меню «Пуск» выберите [Устройства и принтеры], щелкните правой кнопкой мыши по устройству, которое необходимо настроить, и выберите пункт [Настройка печати]. Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2 Для отображения группы параметров [Качество] откройте окно свойств принтера. Для этого на экране [Приложения] выберите [Панель управления] – [Оборудование и звук] – [Устройства и принтеры], щелкните правой кнопкой мыши по устройству, которое нужно настроить, и выберите пункт [Настройка печати]. Windows 10 Для отображения группы параметров [Качество] откройте окно свойств принтера. Для этого в меню «Пуск» последовательно выберите [Панель задач] – [Панель задач и меню «Пуск»] – [Панель задач] – [Устройства и принтеры], щелкните правой кнопкой мыши по устройству, которое нужно настроить, и выберите пункт [Настройка печати]. <tr><td>При использовании кассет TZe-R*** лента заминается.</td><td> Извлеките кассету с лентой TZe-R*** из устройства и удалите замятую ленту. Лента TZe-R*** изготовлена из легкого и гибкого материала. Она может замяться при соприкосновении с деталями отверстия для вывода ленты. При использовании кассет с лентой TZe-R*** размещайте устройство так, чтобы лента выходила через отверстие по прямой. Убедитесь также, что израсходованная лента не свисает из устройства. Она может замяться при соприкосновении с отверстием для вывода ленты. Кроме того, не прикасайтесь к ленте во время печати. </td></tr>	При использовании кассет TZe-R*** лента заминается.	Извлеките кассету с лентой TZe-R*** из устройства и удалите замятую ленту. Лента TZe-R*** изготовлена из легкого и гибкого материала. Она может замяться при соприкосновении с деталями отверстия для вывода ленты. При использовании кассет с лентой TZe-R*** размещайте устройство так, чтобы лента выходила через отверстие по прямой. Убедитесь также, что израсходованная лента не свисает из устройства. Она может замяться при соприкосновении с отверстием для вывода ленты. Кроме того, не прикасайтесь к ленте во время печати.
При использовании кассет TZe-R*** лента заминается.	Извлеките кассету с лентой TZe-R*** из устройства и удалите замятую ленту. Лента TZe-R*** изготовлена из легкого и гибкого материала. Она может замяться при соприкосновении с деталями отверстия для вывода ленты. При использовании кассет с лентой TZe-R*** размещайте устройство так, чтобы лента выходила через отверстие по прямой. Убедитесь также, что израсходованная лента не свисает из устройства. Она может замяться при соприкосновении с отверстием для вывода ленты. Кроме того, не прикасайтесь к ленте во время печати.		

Проблемы с наклейками

Проблема	Решение
Во время печати выводится лента с полосами.	Кончилась лента в кассете. Установите новую кассету с лентой (см. раздел <i>Установка кассеты с лентой</i> на стр. 5).
В начале каждой напечатанной наклейки остается пустая область длиной около 2,54 см.	У большинства наклеек TZe есть ламинированный верхний слой. Он делает их более устойчивыми к истиранию, выцветанию и воздействию влаги, а также обеспечивает четкость изображения. Добавление ламинированного слоя приводит к появлению пустой области в начале наклейки. Чтобы уменьшить эту область, отрегулируйте поле наклейки или воспользуйтесь функцией последовательной печати.
Наклейка не обрезается автоматически.	■ С помощью P-touch Editor проверьте настройки автоматической обрезки, последовательной печати и печати на специальной ленте. После печати извлеките кассету с лентой из устройства и обрежьте ножницами. Обязательно читайте инструкции к лентам и соблюдайте все указанные в них меры предосторожности.
По напечатанной наклейке проходит пустая горизонтальная полоса.	Возможно, загрязнена печатающая головка. Руководствуясь инструкциям из раздела <i>Обслуживание</i> на стр. 153, очистите печатающую головку и ее ролик.
Обрезанные наклейки не извлекаются из устройства должным образом.	Возможно, загрязнено лезвие. Руководствуясь инструкциями из раздела <i>Обслуживание</i> на стр. 153, очистите лезвие.

Проблемы с устройством

Проблема	Решение
Индикатор кнопки питания  не горит и не мигает.	Проверьте, правильно ли подсоединен шнур питания. Если индикатор кнопки питания  по-прежнему не горит и не мигает, обратитесь за помощью в магазин, где было куплено устройство, или в ближайший официальный сервисный центр.
На компьютере появляется сообщение об ошибке при передаче данных.	■ Возможно, неправильно выбран порт. В Windows откройте диалоговое окно свойств устройства и выберите нужный порт в списке портов для печати. При подключении через USB-интерфейс выберите вариант USB00n. ■ Возможно, другой пользователь выполняет печать по сети. Если другой пользователь печатает большой объем данных, то устройство не может принять новое задание печати, пока не завершит текущие. Повторите попытку после того, как будут выполнены остальные задания печати. ■ Возможно, скорости передачи данных компьютера и устройства не совпадают. Руководствуясь инструкциями из раздела <i>Настройка скорости передачи данных для сканера штрихкодов или весов</i> на стр. 24, измените скорость передачи данных.
Не удается установить скорость передачи данных с помощью соответствующего мастера или утилит устройства Brother.	■ Ошибка 99: компьютер не может обнаружить устройство. • Убедитесь в том, что устройство включено. • Убедитесь в том, что интерфейсный кабель подсоединен правильно. • Убедитесь в том, что устройство подключено через тот COM-порт, который выбран в мастере изменения скорости передачи данных. (Многие компьютеры оборудованы несколькими COM-портами, и в мастере изменения скорости передачи данных может быть по ошибке выбран порт COM2.) ■ Ошибка 1 или 5: невозможно использовать последовательный порт компьютера. ■ Если выбранный COM-порт используется другим устройством, подключенным через последовательный интерфейс, печать наклеек невозможна. Измените назначение COM-порта для другого устройства или подключите данное устройство к свободному COM-порту.
Нужно сбросить настройки устройства и удалить данные, переданные с компьютера.	Для сброса настроек устройства выключите его, нажав и удерживая кнопку питания  . Затем нажмите кнопку питания  и кнопку подачи и обрезки  и удерживайте их более трех секунд. Продолжая удерживать кнопку питания  , шесть раз нажмите кнопку подачи и обрезки  . Настройки устройства сбросятся. Все данные, переданные с компьютера, будут удалены, а параметры устройства сбросятся до заводских.
Во время установки произошла ошибка.	Посетите веб-сайт по адресу support.brother.com

Проблемы с настройкой сети

Проблема	Решение
Используется защитное программное обеспечение.	■ Проверьте параметры в диалоговом окне программы установки. ■ Предоставьте доступ, если при установке устройства отображается предупреждение защитного программного обеспечения.
Неправильно установлены параметры безопасности (SSID или сетевой ключ).	Проверьте параметры безопасности еще раз и выберите правильные значения. ■ В параметрах безопасности по умолчанию может быть использовано название компании-производителя либо номер модели беспроводной точки доступа или маршрутизатора. ■ Ознакомьтесь с информацией о том, как найти параметры безопасности, в инструкциях к беспроводной точке доступа или маршрутизатору. ■ Обратитесь за помощью к производителю беспроводной точки доступа или маршрутизатора, интернет-провайдеру либо администратору сети.
Устройство находится слишком далеко от мобильного устройства.	При настройке параметров сети Wi-Fi поставьте устройство на расстоянии не более 1 м от мобильного устройства.
Между принтером и мобильным устройством есть препятствия (например, стены или мебель).	Расположите принтер так, чтобы между ним и мобильным устройством не было препятствий.
Рядом с устройством либо беспроводной точкой доступа или маршрутизатором находится компьютер, подключенный к беспроводной сети, микроволновая печь или цифровой беспроводной телефон.	Уберите все прочие устройства подальше от данного устройства.
Используется фильтрация MAC-адресов.	Для проверки MAC-адреса можно напечатать отчет о параметрах устройства. Дополнительная информация приведена в разделе <i>Проверка параметров устройства P-touch для печати наклеек</i> на стр. 82.
Беспроводная точка доступа или маршрутизатор работает в скрытом режиме (SSID не транслируется).	■ Во время установки или в инструменте настройки принтера необходимо ввести правильное имя SSID. ■ Уточните имя SSID в инструкциях к беспроводной точке доступа или маршрутизатору и заново настройте параметры Wi-Fi.
Устройство неправильно подключено к сети.	Проверьте индикатор Wi-Fi  на устройстве. : сеть подключена правильно.  (мигает раз в три секунды): сеть подключена неправильно, необходимо заново настроить параметры Wi-Fi.
Указанные меры по устранению неисправностей предприняты, но настройку параметров Wi-Fi завершить не удается.	Выключите и снова включите устройство. Попробуйте еще раз настроить параметры Wi-Fi.

Устройство не печатает данные, переданные по сети

Устройство не обнаружено в сети даже после успешной установки

Проблема	Решение
Используется защитное программное обеспечение.	См. раздел <i>Проблемы с защитным программным обеспечением</i> на стр. 163.
Устройству не назначен доступный IP-адрес.	■ Проверьте значения IP-адреса и маски подсети. Убедитесь в том, что указаны правильные значения IP-адреса и маски подсети компьютера и устройства и они относятся к одной сети. Дополнительные сведения о том, как проверить IP-адрес и маску подсети, можно узнать у администратора сети. ■ Проверьте значения IP-адреса, маски подсети и других параметров сети в инструменте настройки принтера. См. раздел <i>Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек</i> на стр. 26.
Произошел сбой предыдущего задания печати.	■ Если в очереди печати на компьютере есть не завершенное из-за сбоя задание, удалите его. Например, при использовании Windows 7: Нажмите кнопку , откройте [Устройства и принтеры] и выберите устройство в разделе [Принтеры и факсы]. Дважды щелкните по значку устройства и в меню [Принтер] выберите команду [Очистить очередь печати].
Указанные меры по устранению неисправностей предприняты, но устройство не печатает.	Переустановите драйвер принтера и программное обеспечение.

Проблемы с защитным программным обеспечением

Проблема	Решение
Во время стандартной установки, установки BRAdmin Light или при печати появилось диалоговое окно с предупреждением системы безопасности, но вы не предоставили запрашиваемый доступ.	Если вы не предоставили доступ в диалоговом окне системы безопасности, брандмауэр защитного программного обеспечения может блокировать доступ. Некоторое защитное программное обеспечение блокирует доступ без предупреждения в диалоговом окне. Для получения сведений о том, как предоставить доступ, см. инструкции к защитному программному обеспечению или обратитесь к его производителю.
Для сетевых функций Brother используются неправильные номера портов.	Сетевые функции Brother используют перечисленные ниже порты. ■ BRAdmin Light – порт 161, протокол UDP Для получения сведений о том, как открыть порт, см. инструкции к защитному программному обеспечению или обратитесь к его производителю.

Проверка работы сетевых устройств

Проблема	Решение
Устройство и беспроводная точка доступа или маршрутизатор выключены.	Выполните все действия, описанные на стр. 156.
Неизвестны сетевые параметры устройства, такие как IP-адрес.	Найдите их с помощью инструмента настройки принтера (см. раздел <i>Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек</i> на стр. 26).

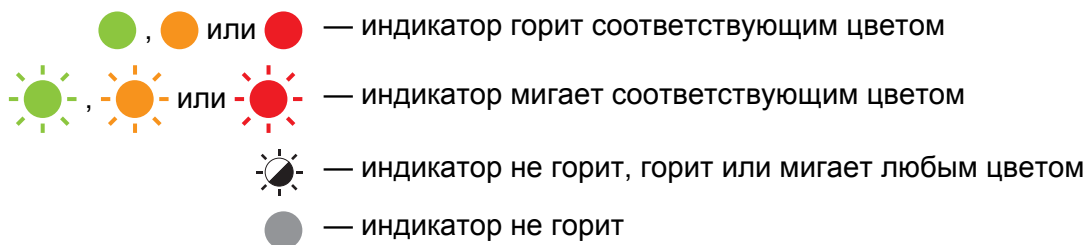
18

Информация о версии

Проблема	Решение
Неизвестна версия микропрограммы устройства.	Выполните указанные ниже действия. 1 Включите устройство. 2 Нажмите кнопку подачи и обрезки  и удерживайте ее более 10 секунд, чтобы напечатать отчет. (Используйте ленту 24 или 36 мм.)
Нужно убедиться в том, что используется новейшая версия программного обеспечения.	С помощью инструмента P-touch Update Software проверьте, последняя ли версия установлена. Дополнительная информация о P-touch Update Software приведена в разделе <i>Обновление программного обеспечения P-touch</i> на стр. 135.

Светодиодные индикаторы

Индикаторы горят или мигают, отображая состояние устройства. Приведенные в данном разделе символы поясняют значение различных сигналов индикаторов и их последовательностей.



18

Индикаторы состояния, питания, Wi-Fi

 (Состояние)	 (Питание)	 (Wi-Fi)	Состояние устройства
			Отключение питания
			Режим ожидания Режим инициализации Режим используется только при наличии установленного сенсорного дисплея (включает режим ошибок) (только для P950NW)
			Режим подачи и обрезки ленты
			Режим печати
 (2 раза в 1,8 секунды)			Ошибка из-за отсутствия печатного носителя Ошибка из-за конца ленты
			Режим открытой крышки
			Ошибка из-за открытой крышки при печати
			Получение данных
			Передача данных
			Остывание
			Ошибка системы 1 Ошибка системы 2 Ошибка системы 3 → Выключите и заново включите устройство.

Индикаторы состояния, питания, Wi-Fi

 (Состояние)	 (Питание)	 (Wi-Fi)	Состояние устройства
			Режим загрузки
			Режим сброса (при запуске режима)
			Режим сброса (при нажатии кнопки 1, 3 или 5 раз)
			Режим сброса (при нажатии кнопки 2, 4 или 6 раз)
 (Три раза)	 (Три раза)		Режим сброса (когда сброс подтвержден)
	 (Четыре раза)		Уведомление о фиксированном IP-адресе (уведомление о фиксированном идентификаторе USB)
			Режим запоминающего устройства
 (Один раз)			Режим обработки запоминающего устройства
 (2 раза в 1,8 секунды)			Только для P950NW: Ошибка USB-хоста: подключение неподдерживаемого устройства Ошибка USB-хоста: подключение концентратора
 (1 раз в 1 секунду)			Ошибка USB-хоста: избыточное напряжение источника питания (только для P950NW) → Установите новую батарею или подключите совместимый адаптер Ошибка запоминающего устройства
 (1 раз в 2 секунды)			Ошибка в работе держателя рулона → Извлеките и правильно установите кассету с лентой.
 (2 раза в 1,8 секунды)			Ошибка в работе адаптера
			Ошибка подключения дополнительного компонента (только для P950NW)
			Ошибка при подключении адаптера

Индикаторы состояния, питания, Wi-Fi

 (Состояние)	 (Питание)	 (Wi-Fi)	Состояние устройства
			Попеременное мигание: ошибка в работе блока обрезки Одновременное мигание: ошибка превышения температуры
 (2 раза в 1,8 секунды)			Ошибка из-за ленты, не соответствующей требованиям
			Ошибка из-за неверного печатного носителя → Убедитесь, что установлена правильная кассета с лентой.
 (2 раза в 1,8 секунды)	 (2 раза в 1,8 секунды)		Ошибка связи Ошибка из-за заполненной памяти Ошибка из-за количества строк или размера символов
 (1 раз в 1 секунду)	 (1 раз в 1 секунду)		Попеременное мигание: ошибка при поиске в базе данных Одновременное мигание: ошибка из-за отсутствия шаблона
 (2 раза в 1,8 секунды)	 (2 раза в 1,8 секунды)		Ошибка при печати с высоким разрешением или при печати черновика → Проверьте условия эксплуатации.

Индикатор батареи

 (Батарея)	 (Питание)	Состояние устройства
		Аккумулятор полностью заряжен Зарядка завершена
		Заряжается
 (1 раз в 4 секунды)		Аккумулятор заряжен наполовину
 (2 раза в 4 секунды)		Низкий заряд аккумулятора
		Ошибка в работе аккумулятора
		Аккумулятор разряжен

Индикатор Wi-Fi

 (Состояние)	 (Питание)	 (Wi-Fi)	Состояние устройства
			Не найдена доступная точка доступа WPS
			Ошибка подключения к точке доступа WPS Проверьте работу протокола
		 (2 раза в 1,8 секунды)	Неправильные параметры безопасности
		 (2 раза в 1,8 секунды)	Ошибка при поиске точки доступа WPS
			Wi-Fi включен, подключения нет
			Wi-Fi включен, подключение есть
			Wi-Fi: режим настройки WPS
		 (Три раза)	Уведомление о завершении переключения в режим BT (только для P950NW)

Предупреждения индикаторов

Проблема	Решение
Полученные данные переданы в буфер.	Данные для печати сохранены в буфере. Если устройство получило неполные данные, печать не начинается. Выключите и снова включите устройство.
Головка остывает.	Термоголовка перегрелась. Устройство прекращает печать и возобновляет ее только после охлаждения термоголовки. Она может перегреться при печати большого количества наклеек. При перегреве термоголовки на наклейках могут оставаться пятна. Во избежание перегрева не размещайте устройство в замкнутом пространстве и убедитесь, что ничто не препятствует вентиляции. Если устройство перегревается из-за типа используемой кассеты с лентой или содержимого наклейки, печать может занять больше времени, чем обычно.  Примечание _____ Устройство чаще перегревается при использовании на большой высоте (более 3048 м), т. к. оно хуже охлаждается из-за низкой плотности воздуха.
Устройство находится в режиме загрузки.	Для решения проблемы обратитесь за помощью к дилеру Brother или в службу поддержки клиентов Brother.
Ошибки, касающиеся кассет с лентой.	Убедитесь в том, что приведенные ниже условия соблюдены. ■ Используется подходящая кассета с лентой. ■ Осталось достаточно ленты. ■ Кассета с лентой правильно установлена.
Нужно сбросить ошибку.	Чтобы сбросить ошибку, выполните указанные ниже действия. 1 Откройте и закройте верхнюю крышку. 2 Если ошибка не сбросилась, нажмите кнопку подачи и обрезки . 3 Если ошибка не сбросилась, выключите и заново включите устройство. 4 Если ошибка не сбросилась, обратитесь в службу поддержки клиентов Brother.

Характеристики устройства P-touch для печати наклеек

Название модели	P900W/P950NW
Размер	
Габариты	Приблизительно 118 (Ш) × 192 (Г) × 146 (В) мм
Вес	Приблизительно 1508 г (без кассеты с лентой, батарейного блока и батарей)
Светодиодные индикаторы	
Индикаторы состояния, заряда батареи, питания, Wi-Fi	
Кнопки	
Кнопки питания, подачи и обрезки, Wi-Fi	
Печать	
Метод	Термоперенос
Печатающая головка	454 точки, 360 т/дюйм
Разрешение печати	Стандартное: 360 × 360 т/дюйм Режим высокого разрешения: 360 × 720 т/дюйм ¹ Режим высокой скорости: 360 × 180 т/дюйм ¹ Режим высокого качества: 360 × 360 т/дюйм ²
Скорость печати	Адаптер переменного тока: макс. 60 мм/с (Режим высокого разрешения: макс. 30 мм/с) ¹ (Режим высокой скорости: макс. 80 мм/с) ¹ (Режим высокого качества: 20 мм/с) ² Аккумулятор: от 20 до 60 мм/с (Режим высокого качества: 20 мм/с) ² Реальная скорость зависит от условий печати.
Кассета	■ Кассета с лентой Brother TZe Ширина: 3,5 мм, 6 мм, 9 мм, 12 мм, 18 мм, 24 мм, 36 мм ■ Кассета с наклейками Brother FLe 21 × 45 мм ■ Кассета с трубкой Brother HSe Ширина: 5,8 мм, 8,8 мм, 11,7 мм, 17,7 мм, 23,6 мм
Максимальная ширина печати	32,0 мм

¹ Для печати в режиме высокого разрешения или высокой скорости нужно подсоединить адаптер переменного тока и установить ламинированную ленту TZe с черными чернилами. Эта функция недоступна при использовании ленты TZe-FX**1.

² Для печати в режиме высокого качества нужно установить ламинированную ленту TZe с черными чернилами. Эта функция недоступна при использовании ленты TZe-FX**1.
Если не получается выбрать режим высокого качества в драйвере принтера, нужно обновить драйвер принтера или микропрограмму. Последнюю версию драйвера принтера или микропрограммы можно загрузить и установить с сайта поддержки Brother support по адресу support.brother.com.

Название модели		P900W/P950NW	
Интерфейс			
USB-порт		Версия 2.0, Full Speed (для периферийных устройств)	
Wi-Fi		■ Wireless Direct: IEEE 802.11n ■ Режим Ad-Hoc ³ : IEEE 802.11b ■ Режим инфраструктуры: IEEE 802.11b/g/n ■ WPS 2.0	
Последовательный порт		RS-232C (дополнительно требуется последовательный адаптер)	
USB-хост (только для P950NW)		Поддерживает только сканеры штрихкодов	
Порт локальной сети (только для P950NW)		10BASE-T/100BASE-TX	
Bluetooth (только для P950NW)		(Требуется интерфейс Bluetooth (приобретается отдельно)) Bluetooth 2.1 + EDR (класс 1) Поддерживаемые профили: SPP, OPP	
Источник питания			
Адаптер		Адаптер переменного тока (AD9100ESA): 24 В переменного тока, 100–240 В, 50/60 Гц	
Аккумулятор (поставляется отдельно)		Литиево-ионный аккумулятор (PA-BT-4000LI): 14,4 В	
Автоматическое выключение		Литиево-ионный аккумулятор (PA-BT-4000LI): 30 мин Адаптер переменного тока (AD9100ESA): 4 ч (Инструкции по изменению параметра автоматического выключения питания приведены в разделе <i>Изменение параметров устройства P-touch для печати наклеек</i> на стр. 26.)	
Прочее			
Блок обрезки		Автоматическая полная обрезка, автоматическая половинная обрезка	
Рабочие условия		Рабочая температура и влажность	Во время работы: 10–35 °C, 20–80 % Макс. температура по влажному термометру: 27 °C

³ Не все компьютеры, мобильные устройства и операционные системы поддерживают режим Ad-hoc.

■ Автоматическая половинная обрезка доступна только при использовании ламинированной ленты.

Операционная среда

Объект	Характеристики	
Операционная система	Windows	Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2
	Mac	OS X 10.9.x, 10.10.x, 10.11.x
Память	Windows	Windows Vista, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2: не менее 512 МБ Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10: не менее 1 ГБ (для 32-разрядной версии) и не менее 2 ГБ (для 64-разрядной версии)
	Mac	OS X 10.9.x, 10.10.x, 10.11.x: не менее 2 ГБ

Список совместимых операционных систем может меняться. Актуальные сведения см. на веб-сайте по адресу support.brother.com

■ Веб-сайт технической поддержки Brother

Посетите наш веб-сайт технической поддержки по адресу support.brother.com

На веб-сайте вы найдете следующие материалы:

- программное обеспечение для загрузки;
- руководства и документацию;
- часто задаваемые вопросы (рекомендации по устранению неполадок, полезные советы по работе с устройством);
- сведения о расходных материалах;
- актуальный список совместимых операционных систем.

Содержимое веб-сайта может изменяться без уведомления.

При использовании P-touch Editor с устройством P-touch для печати наклеек некоторые функции приложения недоступны. При создании шаблонов в P-touch Editor учитывайте приведенные ниже примечания.

Перед передачей шаблона на устройство можно просмотреть его на экране компьютера. Дополнительная информация приведена в разделе *Передача шаблона в P-touch Transfer Manager* на стр. 110.

Примечания о создании шаблонов

- На устройство загружено три шрифта. Для печати некоторых текстов в шаблонах, переданных на устройство, будут использоваться шрифты и размеры символов, похожие на изначальные и загруженные на устройство. В результате напечатанная наклейка может отличаться от изображения шаблона, созданного в P-touch Editor.
- В зависимости от параметров текстового объекта может автоматически уменьшиться размер символов или остаться ненапечатанной часть текста. В этом случае измените параметры текстового объекта.
- В P-touch Editor стили можно применять к отдельным символам, но на устройстве — только к блоку текста. Кроме того, некоторые стили символов недоступны на устройстве.
- Фоны, установленные в P-touch Editor, несовместимы с устройством.
- Макет P-touch Editor, в котором используется функция печати с разбиением (увеличение наклейки и ее печать на двух или более наклейках), не передается на устройство.
- Печатается только часть наклейки в области печати.
- Части вне области печати могут напечататься не полностью.

Примечания о передаче шаблонов

- Напечатанная наклейка может отличаться от изображения в области предварительного просмотра приложения P-touch Transfer Manager.
- Если передать на устройство не загруженный на него штрихкод, двумерный штрихкод преобразуется в изображение. Изображение преобразованного штрихкода нельзя изменить. Если шаблон содержит повернутый одномерный штрихкод, появляется сообщение об ошибке и шаблон не передается.
- Все передаваемые объекты, которые нельзя изменить на устройстве, преобразуются в изображения.
- Сгруппированные объекты преобразуются в одно растровое изображение.

Примечания о передаче других данных (не шаблонов)

- Если после изменения количества или порядка полей в базе данных на устройство передается только база данных (файл CSV), она может не привязаться к шаблону надлежащим образом. Кроме того, первая строка данных в переданном файле должна распознаваться устройством как названия полей.
- Логотипы, символы и графические объекты, загружаемые на устройство, автоматически масштабируются в соответствии со встроенным шрифтом или встроенным символом в библиотеке.

Поддерживаемые протоколы и функции безопасности

Интерфейс	Беспроводная сеть	Стандарт IEEE 802.11b/g/n (режим инфраструктуры) Стандарт IEEE 802.11b (режим Ad-Hoc) Стандарт IEEE 802.11n (режим Wireless Direct)
	Ethernet (только для P950NW)	Автоматическое согласование Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX
Сеть (стандартные функции)	Протокол (IPv4)	ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), mDNS, WINS, разрешение имен NetBIOS, DNS-распознаватель, LPR/LPD, пользовательский порт протокола RAW/Port9100, FTP-сервер, клиент и сервер TFTP, SNTP-клиент, ICMP, LLMNR-ответчик, SNMPv1/v2c
	Протокол (IPv6)	NDP, RA, DNS-распознаватель, LPR/LPD, mDNS, пользовательский порт протокола RAW/Port9100, FTP-сервер, SNMPv1, клиент и сервер TFTP, ICMP, LLMNR-ответчик, SNMPv1/v2c
Сеть (функции безопасности)	Беспроводная сеть	WEP 64/128 бит, WPA/WPA2-PSK, LEAP, EAP-FAST, PEAP, EAP-TTLS, EAP-TLS

Типы сетевых подключений и протоколы

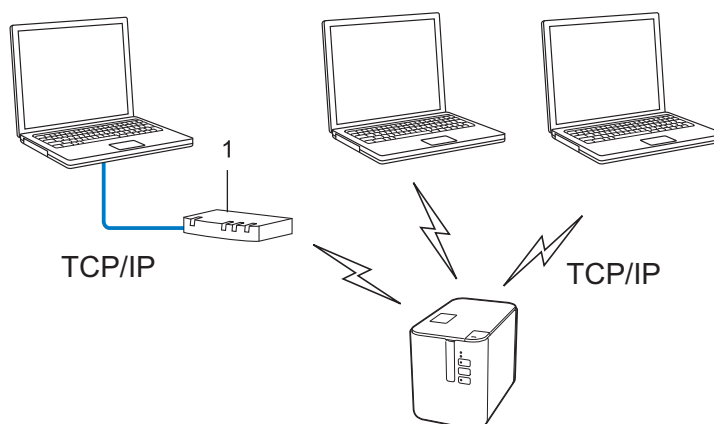
В этом разделе представлены основные сведения о дополнительных сетевых функциях устройства P-touch для печати наклеек, а также определения основных сетевых и общих терминов.

Поддерживаемые протоколы и сетевые функции зависят от используемой модели.

Типы сетевых подключений

Печать в одноранговой среде с использованием протокола TCP/IP

В одноранговой среде каждый компьютер напрямую обменивается данными с каждым устройством. В ней нет центрального сервера, контролирующего доступ к файлам и устройству.



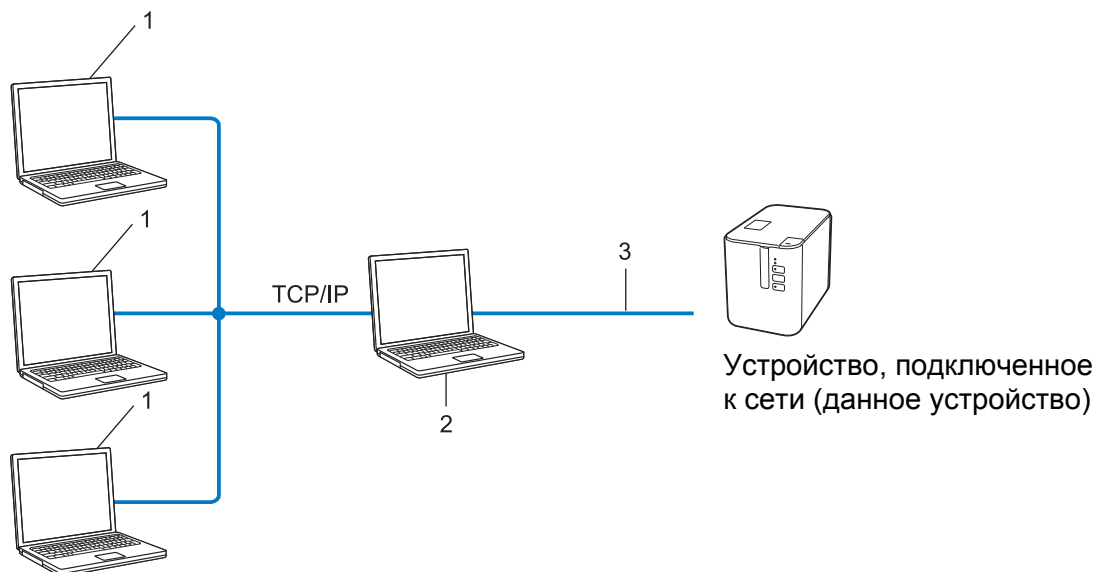
21

1 Маршрутизатор

- В небольшой сети из двух или трех компьютеров лучше печатать напрямую с использованием одноранговой среды, т. к. ее проще настроить, чем общую сетевую среду. См. раздел *Печать в общей сетевой среде* на стр. 177.
- На всех компьютерах должен использоваться протокол TCP/IP.
- Для устройства нужно правильно настроить IP-адрес.
- Если используется маршрутизатор, на компьютерах и устройстве нужно настроить адрес шлюза.

Печать в общей сетевой среде

В общей сетевой среде все компьютеры отправляют данные через центральный компьютер. Его часто называют сервером печати или просто сервером. Этот сервер контролирует выполнение всех заданий печати.



- 1 Клиентские компьютеры
- 2 Сервер печати или просто сервер
- 3 TCP/IP или USB

- В больших сетях для печати лучше использовать общую сетевую среду.
- На сервере печати (или просто сервере) должен использоваться протокол TCP/IP.
- Нужно правильно настроить IP-адрес устройства (если оно не подключено к серверу с помощью USB-интерфейса).

Настройка устройства для работы в сети

IP-адреса, маски подсетей и шлюзы

Чтобы использовать устройство в сетевой среде TCP/IP, нужно настроить его IP-адрес и маску подсети. IP-адрес, присвоенный серверу печати, должен относиться к той же логической сети, что и остальные компьютеры. Если это не так, нужно правильно настроить маску подсети и адрес шлюза.

IP-адрес

IP-адрес — это числовая последовательность, которая обозначает каждое подключенное к сети устройство. Он состоит из четырех чисел (в диапазоне от 0 до 254), разделенных точками.

■ Например, в небольших сетях обычно меняется только последнее число:

- 192.168.1.1
- 192.168.1.2
- 192.168.1.3

Присвоение IP-адреса серверу печати

Если в сети есть сервер DHCP, BOOTP или RARP, он автоматически присваивает серверу печати IP-адрес.



Примечание

В небольших сетях функции DHCP-сервера может выполнять маршрутизатор.

Если в сети нет сервера DHCP, BOOTP или RARP, то IP-адрес (в диапазоне от 169.254.0.1 до 169.254.254.254) автоматически присваивается с использованием протокола APIPA (Automatic Private IP Addressing — автоматическое назначение частных IP-адресов). Маске подсети автоматически присваивается значение 255.255.0.0, а адресу шлюза — значение 0.0.0.0.

По умолчанию протокол APIPA включен. Его можно отключить с помощью приложения BRAdmin Light или веб-интерфейса управления (веб-браузера).

Маска подсети

Маски подсетей ограничивают обмен данными в сетях.

■ Например, компьютер 1 и компьютер 2 могут обмениваться данными

- Компьютер 1

IP-адрес: 192.168.1.2

Маска подсети: 255.255.255.0

- Компьютер 2

IP-адрес: 192.168.1.3

Маска подсети: 255.255.255.0

0 в маске подсети означает, что обмен данными между компьютерами с IP-адресами, различающимися в этой части адреса, не ограничен. В приведенном выше примере можно передавать данные на любое устройство, IP-адрес которого имеет формат 192.168.1.x, где x — это число от 0 до 254.

21

Шлюз и маршрутизатор

Шлюз — это точка в сети, выступающая в качестве входа в другую сеть и передающая по назначению пересылаемые по сети данные. Маршрутизатор обеспечивает правильное направление данных, проходящих через шлюз. Если пункт назначения находится во внешней сети, маршрутизатор передает данные во внешнюю сеть. Если ваша сеть взаимодействует с внешними сетями, возможно, придется указать IP-адрес шлюза. Если вы не знаете его, обратитесь к администратору сети.

Беспроводная сеть: термины и понятия

Термины, связанные с безопасностью

Проверка подлинности и шифрование

В большинстве беспроводных сетей используются определенные параметры безопасности. Они определяют способ проверки подлинности (идентификации устройств в сети) и способ шифрования (кодирования данных при передаче по сети). **Если при настройке беспроводного устройства Brother эти параметры установлены неправильно, устройство не сможет подключиться к беспроводной сети.** Будьте внимательные при настройке этих параметров.

Способы проверки подлинности и шифрования для персональной беспроводной сети

Персональная беспроводная сеть — это небольшая сеть (например, для использования устройства в домашних условиях) без поддержки стандарта IEEE 802.1х.

Информация об использовании устройства в беспроводной сети с поддержкой стандарта IEEE 802.1х приведена в разделе *Способы проверки подлинности и шифрования для корпоративной беспроводной сети* на стр. 182.

Способы проверки подлинности

■ Открытая система

Беспроводным устройствам разрешается подключаться к сети без проверки подлинности.

■ Общий ключ

Заранее установлен секретный ключ, который все устройства используют для подключения к беспроводной сети.

В беспроводном устройстве Brother в качестве общего ключа используется ключ WEP.

■ WPA-PSK

Используется предварительно опубликованный ключ для безопасного доступа к сети Wi-Fi (WPA-PSK), с помощью которого беспроводное устройство Brother может обмениваться данными с точками доступа, используя шифрование TKIP для протокола WPA-PSK.

■ WPA2-PSK

Используется предварительно опубликованный ключ для безопасного доступа к сети Wi-Fi (WPA2-PSK), с помощью которого беспроводное устройство Brother может обмениваться данными с точками доступа, используя шифрование AES для протокола WPA2-PSK (WPA-Personal).

■ WPA/WPA2-PSK

Используется предварительно опубликованный ключ для безопасного доступа к сети Wi-Fi (WPA-PSK/WPA2-PSK), с помощью которого беспроводное устройство Brother может обмениваться данными с точками доступа, используя шифрование TKIP для протокола WPA-PSK или AES для WPA-PSK и WPA2-PSK (WPA-Personal).

Способы шифрования

■ Нет

Шифрование не используется.

■ WEP

При использовании протокола WEP (Wired Equivalent Privacy — конфиденциальность на уровне проводной сети) данные передают и получают, используя ключ безопасности.

■ TKIP

Протокол TKIP (Temporal Key Integrity Protocol — протокол целостности временного ключа) для каждого пакета создает новый ключ с помощью специального механизма и проверяет целостность сообщений.

■ AES

Протокол AES (Advanced Encryption Standard — усовершенствованный стандарт шифрования) обеспечивает более надежную защиту данных благодаря шифрованию с использованием симметричного ключа.

21

Если для параметра [Режим связи] установлено значение [Ad hoc]

Способ проверки подлинности	Режим шифрования
Открытая система	Нет
	WEP

Если для параметра [Режим связи] установлено значение [Инфраструктура]

Способ проверки подлинности	Режим шифрования
Открытая система	Нет
	WEP
Проверка подлинности с помощью открытого ключа	WEP
WPA-PSK	TKIP
WPA2-PSK	AES
WPA/WPA2-PSK	TKIP
	AES

Сетевой ключ

■ Открытая система или общий ключ с использованием WEP

Такой ключ представляет собой значение длиной 64 или 128 бит, которое нужно ввести в кодировке ASCII либо шестнадцатеричном формате.

- ASCII, 64 (40) бит:
пять текстовых символов, например WSLAN (с учетом регистра)
- Шестнадцатеричный, 64 (40) бит:
шестнадцатеричное число из 10 символов, например 71f2234aba
- ASCII, 128 (104) бит:
13 текстовых символов, например Wirelesscomms (с учетом регистра)
- Шестнадцатеричный, 128 (104) бит:
шестнадцатеричное число из 26 символов, например 71f2234ab56cd709e5412aa2ba

■ WPA-PSK/WPA2-PSK и TKIP или AES, WPA2 и AES

Используется предварительно опубликованный ключ PSK (Pre-Shared Key) длиной от 8 до 63 символов.

Способы проверки подлинности и шифрования для корпоративной беспроводной сети

Корпоративная беспроводная сеть — это большая сеть с поддержкой стандарта IEEE 802.1x. При настройке устройства в беспроводной сети с поддержкой IEEE 802.1x можно использовать указанные ниже способы проверки подлинности и шифрования.

Способы проверки подлинности

■ LEAP (для беспроводной сети)

Протокол Cisco LEAP (Light Extensible Authentication Protocol — легкий расширяемый протокол проверки подлинности) разработан компанией Cisco Systems, Inc. Для проверки подлинности в нем используются идентификатор пользователя и пароль.

■ EAP-FAST

Протокол EAP-FAST (Extensible Authentication Protocol-Flexible Authentication via Secure Tunneling — расширяемый протокол проверки подлинности: гибкая проверка подлинности через защищенное туннелирование) разработан компанией Cisco Systems, Inc. Для проверки подлинности используется идентификатор пользователя и пароль, а также алгоритмы симметричных ключей для проверки подлинности в режиме туннелирования.

Устройство поддерживает перечисленные ниже способы внутренней проверки подлинности.

- EAP-FAST/NONE
- EAP-FAST/MS-CHAPv2
- EAP-FAST/GTC

■ PEAP

Протокол PEAP (Protected Extensible Authentication Protocol — защищенный расширяемый протокол проверки подлинности) разработан компаниями Microsoft, Cisco Systems и RSA Security. При использовании этого протокола между клиентом и сервером проверки подлинности создается защищенный шифрованием туннель SSL (Secure Sockets Layer — уровень защищенных сокетов)/TLS (Transport Layer Security — безопасность транспортного уровня), по которому передается идентификатор пользователя и пароль. Протокол PEAP обеспечивает взаимную проверку подлинности между сервером и клиентом.

Устройство поддерживает перечисленные ниже способы внутренней проверки подлинности.

- PEAP/MS-CHAPv2
- PEAP/GTC

■ EAP-TTLS

Протокол EAP-TTLS (Extensible Authentication Protocol Tunnelled Transport Layer Security — расширяемый протокол проверки подлинности: защита транспортного уровня через туннелирование) разработан компаниями Funk Software и Certicom. При использовании протокола EAP-TTLS (как и при использовании PEAP) между клиентом и сервером проверки подлинности создается защищенный шифрованием туннель SSL, по которому передается идентификатор пользователя и пароль. Протокол EAP-TTLS обеспечивает взаимную проверку подлинности между сервером и клиентом.

Устройство поддерживает перечисленные ниже способы внутренней проверки подлинности.

- EAP-TTLS/CHAP
- EAP-TTLS/MS-CHAP
- EAP-TTLS/MS-CHAPv2
- EAP-TTLS/PAP

■ EAP-TLS

При использовании протокола EAP-TLS (Extensible Authentication Protocol Transport Layer Security — расширяемый протокол проверки подлинности: защита транспортного уровня) выполняется взаимная проверка подлинности между клиентом и сервером с помощью цифровых сертификатов.

Способы шифрования

■ TKIP

Протокол TKIP (Temporal Key Integrity Protocol — протокол целостности временного ключа) для каждого пакета создает новый ключ с помощью специального механизма и проверяет целостность сообщений.

■ AES

Протокол AES (Advanced Encryption Standard — усовершенствованный стандарт шифрования) обеспечивает более надежную защиту данных благодаря шифрованию с использованием симметричного ключа.

■ SKIP

Исходный протокол проверки целостности ключа для протокола LEAP компании Cisco Systems, Inc.

Если для параметра [Режим связи] установлено значение [Инфраструктура]

Способ проверки подлинности	Режим шифрования
LEAP	CKIP
EAP-FAST/NONE	TKIP
	AES
EAP-FAST/MS-CHAPv2	TKIP
	AES
EAP-FAST/GTC	TKIP
	AES
PEAP/MS-CHAPv2	TKIP
	AES
PEAP/GTC	TKIP
	AES
EAP-TTLS/CHAP	TKIP
	AES
EAP-TTLS/MS-CHAP	TKIP
	AES
EAP-TTLS/MS-CHAPv2	TKIP
	AES
EAP-TTLS/PAP	TKIP
	AES
EAP-TLS	TKIP
	AES

Идентификатор пользователя и пароль

Для перечисленных ниже способов защиты используется идентификатор пользователя длиной не более 64 символов и пароль длиной не более 32 символов.

- LEAP
- EAP-FAST
- PEAP
- EAP-TTLS
- EAP-TLS (для идентификатора пользователя)

Общие указания по использованию функции P-touch Template

Здесь приведены общие сведения об использовании функции P-touch Template.

Дополнительная информация об установке различных параметров приведена в разделе *Печать наклеек с использованием P-touch Template* на стр. 66.

Перед подключением сканера штрихкодов к устройству P-touch для печати наклеек проверьте, соответствуют ли параметры сканера параметрам P-touch Template, установленным во время подготовки. Дополнительная информация приведена в разделе *Подготовка* на стр. 67.

- 1 Создайте шаблон в P-touch Editor и передайте его на устройство.
- 2 Подключите к устройству сканер штрихкодов.
- 3 Отсканируйте штрихкод «Команда P-touch Template». После этого вы сможете установить новые параметры или удалить предыдущие.
- 4 Отсканируйте штрихкод «Основные параметры». Укажите количество копий.
- 5 Укажите необходимые настройки согласно пункту А, Б или В.

А. Печать стандартных шаблонов

- 1 Отсканируйте штрихкод из раздела «Номера предустановленных шаблонов».

Б. Печать дополнительных шаблонов

- 1 Отсканируйте штрихкод «Выбор шаблона», а затем штрихкоды из раздела «Ввод чисел».
- 2 Отсканируйте штрихкод, данные которого необходимо использовать или скопировать.
- 3 Отсканируйте штрихкод «Запуск печати».

В. Печать с поиском в базе данных

- 1 Отсканируйте штрихкод «Выбор шаблона», а затем штрихкоды из раздела «Ввод чисел».
- 2 Отсканируйте ключевой штрихкод для базы данных.
- 3 Отсканируйте штрихкод «Разделитель».
- 4 Отсканируйте штрихкод «Запуск печати».

- 6 Выбранная наклейка будет напечатана.

Список штрихкодов для установки параметров

Эти штрихкоды для установки параметров используются в операциях, описанных в разделе *Печать наклеек с использованием P-touch Template* на стр. 66.



Примечание

- Перед использованием этих штрихкодов установите заводские настройки для параметров Trigger for P-touch Template Printing (Запуск печати в P-touch Template) и Command Prefix Character (Символ префикса команды) в инструменте параметров P-touch Template.
- Штрихкоды, которые будут сканироваться для печати наклеек, должны быть напечатаны с высоким разрешением.
- При недостаточном качестве печати эти образцы штрихкодов могут считываться неправильно.

■ Команда P-touch Template (инициализация и начало установки параметров)



■ Основные параметры

Автоматическая обрезка вкл.



Автоматическая обрезка выкл.



Обрезка наполовину вкл.



Обрезка наполовину выкл.



Последовательная печать вкл.



Последовательная печать выкл.



Зеркальная печать вкл.



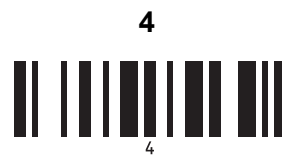
Зеркальная печать выкл.



Количество копий



■ Ввод чисел ¹



■ Номера предустановленных шаблонов

Предустановленный шаблон 1



^TS001^FF

Предустановленный шаблон 3



^TS003^FF

Предустановленный шаблон 5



^TS005^FF

Предустановленный шаблон 7



^TS007^FF

Предустановленный шаблон 9



^TS009^FF

Предустановленный шаблон 2



^TS002^FF

Предустановленный шаблон 4



^TS004^FF

Предустановленный шаблон 6



^TS006^FF

Предустановленный шаблон 8



^TS008^FF

Предустановленный шаблон 10



^TS010^FF

■ Выбор шаблона



■ Количество копий с порядковыми номерами



■ Разделитель



■ Инициализация данных шаблона



■ Запуск печати



- ¹ Используются для ввода количества печатаемых копий и выбора номера шаблона. Отсканируйте штрихкоды для ввода трехзначного числа, например [0][0][7] или [0][1][5]. Значение будет применено автоматически после ввода трех цифр. Чтобы изменить параметры, снова отсканируйте штрихкод «Количество копий» (если нужно изменить количество копий) или «Выбор шаблона» (если нужно изменить номер шаблона). После этого отсканируйте штрихкоды для нового трехзначного числа.

Использование литиево-ионного аккумулятора или батарейного блока (РА-BТ-4000LI или РА-BВ-002, поставляется отдельно)

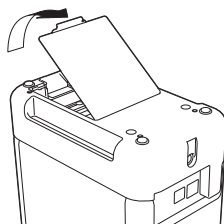
Устройство P-touch для печати наклеек может работать от адаптера переменного тока (входит в комплект) или литиево-ионного аккумулятора (РА-BТ-4000LI, поставляется отдельно). Используйте источник питания, который подходит для ваших условий использования.

Устройство с установленным литиево-ионным аккумулятором можно использовать в тех местах, где нет доступа к сети переменного тока.

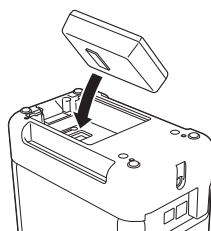
Аккумулятор заряжается через адаптер переменного тока, когда аккумулятор и батарейный блок установлены в устройство.

Установка литиево-ионного аккумулятора

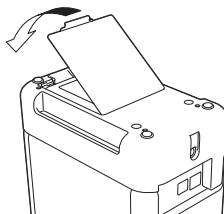
- 1 Отсоедините от устройства адаптер переменного тока и установите батарейный блок (РА-BВ-002, поставляется отдельно). Дополнительная информация об установке батарейного блока приведена в руководстве по его эксплуатации.
- 2 Откройте крышку батарейного отсека в нижней части устройства.



- 3 Вставьте аккумулятор в отсек.



- 4 Закройте крышку отсека.



Примечание

Напряжение литиево-ионного аккумулятора может колебаться, влияя на скорость печати.

Использование литиево-ионного аккумулятора или батарейного блока (PA-BT-4000LI или PA-BB-002, поставляется отдельно)

Извлечение литиево-ионного аккумулятора

Нажмите и удерживайте кнопку питания , чтобы выключить устройство.

Снимите крышку батарейного отсека, извлеките аккумулятор и установите крышку на место.

ОСТОРОЖНО

Если сложно извлечь аккумулятор из устройства, снимите крышку батарейного отсека и переверните устройство. Аккумулятор выпадет.
Делайте это осторожно, чтобы не травмироваться.

Зарядка литиево-ионного аккумулятора



Примечание

- Полностью зарядите аккумулятор перед использованием.
- Для полной зарядки аккумулятора требуется до трех часов.

1

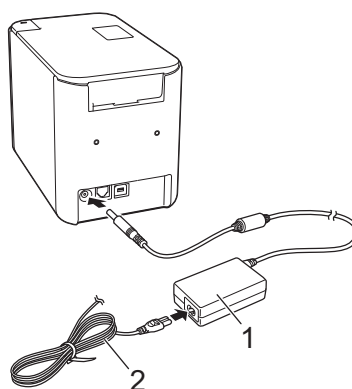
Установите аккумулятор в устройство.

2

С помощью адаптера переменного тока и шнура питания подключите устройство к электрической розетке.

Нажмите кнопку питания , чтобы включить устройство.

Во время зарядки индикатор батареи  горит оранжевым. Когда аккумулятор зарядится, индикатор погаснет.



1 Адаптер переменного тока

2 Шнур питания



Примечание

- Если во время зарядки устройство выключится, зарядка продолжится до тех пор, пока аккумулятор полностью не зарядится.
- Если к включенному устройству с установленным литиево-ионным аккумулятором подсоединен адаптер переменного тока, подключенный к электрической розетке, аккумулятор будет заряжаться. Однако когда устройство включено, заряд аккумулятора расходуется (даже после полной зарядки). В результате аккумулятор не будет полностью заряжен при следующем использовании устройства. Поэтому рекомендуется выключать устройство во время зарядки аккумулятора.
- Зарядка прерывается во время печати, подачи ленты и других действий, выполняемых с устройством. Если зарядка не завершена, по окончании этих действий она возобновляется.

Прекращение зарядки литиево-ионного аккумулятора

Чтобы прервать зарядку аккумулятора, отсоедините адаптер переменного тока.

Примечания по использованию литиево-ионного аккумулятора

- Полностью зарядите аккумулятор перед использованием. Не используйте его, пока он не будет полностью заряжен.
- Рекомендуется заряжать аккумулятор при температуре 0–40 °C, иначе аккумулятор может не зарядиться и индикатор батареи  будет продолжать гореть. Если зарядка прекратилась из-за слишком высокой или низкой температуры, поместите устройство в место с температурой 0–40 °C и снова попробуйте зарядить аккумулятор.
- Если начать печатать, подавать ленту и выполнять другие действия с устройством, когда в него установлен аккумулятор и к нему подключен адаптер переменного тока, зарядка прервется и индикатор батареи  погаснет даже при неполном заряде.

Свойства литиево-ионного аккумулятора

Приведенные ниже рекомендации помогут обеспечить максимальную производительность и длительный срок службы аккумулятора.

- Не используйте и не храните аккумулятор в местах с очень высокой или очень низкой температурой, иначе он будет быстрее разряжаться. Такое может случиться, если литиево-ионный аккумулятор, заряженный более чем на 90 %, используется при высокой температуре.
- Извлекайте аккумулятор, если устройство не используется длительное время.
- Аккумулятор следует хранить в сухом прохладном месте, защищенном от прямых солнечных лучей. При этом он должен быть разряжен более чем на 50 %.
- При длительном хранении перезаряжайте аккумулятор каждые шесть месяцев.
- При зарядке литиево-ионного аккумулятора корпус устройства (рядом с аккумулятором) может нагреваться. Это не является неполадкой и не препятствует безопасной эксплуатации устройства. Но если устройство нагрелось слишком сильно, прекратите его использование.

Использование литиево-ионного аккумулятора или батарейного блока (РА-ВТ-4000LI или РА-ВВ-002, поставляется отдельно)

Технические характеристики устройства

Литиево-ионный аккумулятор

Размер: прибл. 74 (Ш) × 86 (Г) × 32 (В) мм

Вес: прибл. 0,240 кг

Напряжение: 14,4 В

Емкость: 1800 мА·ч

Цикл зарядки и разрядки: прибл. 300 раз

Время зарядки: прибл. 3 часа

Батарейный блок

Размер: прибл. 118 (Ш) × 192 (Г) × 78 (В) мм

Вес: прибл. 0,332 кг

Ток зарядки: 1000 мА

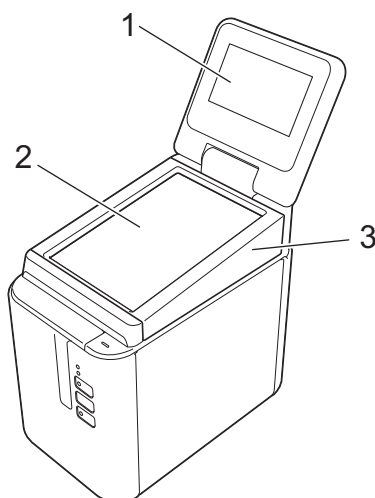
Напряжение зарядки: 16,4 В

Использование сенсорного дисплея (приобретается дополнительно: РА-TDU-003) (только для P950NW)

Дополнительный сенсорный дисплей — это сенсорный управляющий блок, который подключается к принтеру для печати наклеек P-touch. Операции можно выполнять нажатием кнопок на сенсорной панели, поэтому для печати наклеек и настройки параметров необязательно подключение к компьютеру.

Дополнительные сведения о подключении сенсорного дисплея см. в его *руководстве по быстрой установке*.

Общее описание



1 ЖК-дисплей



Примечание

Для защиты ЖК-дисплея при производстве и транспортировке на него наклеивают прозрачную пластиковую пленку. Рекомендуем снять ее перед использованием устройства.

2 Сенсорная панель

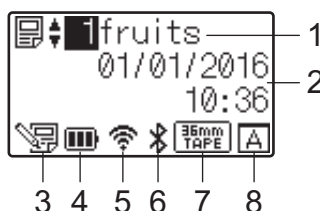
3 Крышка сенсорного дисплея

ЖК-дисплей

Поднимите ЖК-дисплей и отрегулируйте угол его наклона так, чтобы были видны экраны. Если экраны темные и текст трудно прочитать, включите подсветку. Дополнительные сведения см. в разделе *Настройка параметров через сенсорный дисплей* на стр. 203.

Главный экран

При включении устройства появляется главный экран.



1 Имя и номер шаблона

Отображение имени и номера выбранного шаблона.

2 Дата и время

Отображение текущих даты и времени. Дополнительные сведения о настройке часов см. в разделе *Установка даты и времени* на стр. 206.

3 Индикатор изменения шаблона

При редактировании шаблона с помощью сенсорного дисплея появляется значок .

4 Уровень заряда аккумулятора

Отображение оставшегося заряда, если используется дополнительный литиево-ионный аккумулятор.

Если при почти разряженном аккумуляторе вы продолжаете использовать устройство, появляется сообщение *Battery Empty* (Аккумулятор разряжен) и устройство может остаться без питания прямо в процессе печати.



: Полный заряд



: Половина заряда



: Почти разряжен



: Разряжен



: Идет зарядка

5 Индикатор беспроводной сети

Отображение состояния подключения по беспроводной сети (4 уровня:  ,  ,  , ).
( появляется при отсутствии подключения.)

6 Индикатор Bluetooth

 появляется, если устройство подключено с помощью Bluetooth.

7 Тип ленты

Отображение типа ленты, установленной в устройстве.

8 Параметр сенсорной панели

Отображение сенсорной панели, выбранной для сенсорного дисплея: A или B.



: основная панель управления (A)



: панель быстрого запуска (B)

Сенсорная панель

У сенсорной панели есть два экрана: основная панель управления (A) и панель быстрого запуска (B). Вы можете выбрать любую.

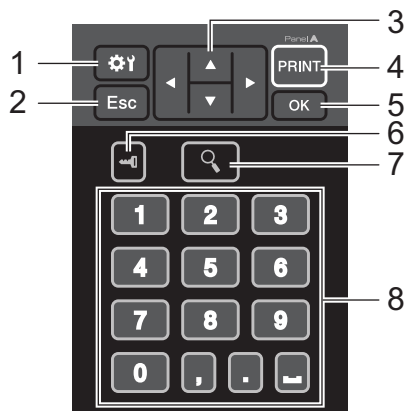
Чтобы выполнить операцию, нажмите кнопку на экране сенсорной панели.

Если макету наклейки уже назначена кнопка на панели быстрого запуска, для печати наклейки можно просто нажать эту кнопку.

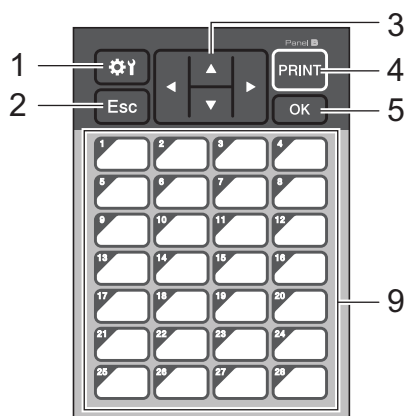
! Важная информация

Не нажимайте на сенсорную панель острым предметом, это может ее повредить.

Основная панель управления (A)



Панель быстрого запуска (B)



1 Кнопка настроек ⚙

Позволяет изменять значения различных параметров.

2 Кнопка Esc (Выход)

Возврат к предыдущей операции. Удерживайте эту кнопку не менее одной секунды, чтобы вернуться на главный экран.

3 ▲/▼/◀/▶

Смена отображаемых элементов и увеличение или уменьшение значений. При удержании кнопки нажатой: быстрая смена отображения или уменьшение и увеличение значений на 10.

4 Кнопка PRINT (Печать)

Печать наклейки.

5 Кнопка OK

Применение операции или значения параметра.

6 Кнопка администратора

Настройка основных параметров для использования сенсорного дисплея.

7 Кнопка поиска

Отображение содержимого выбранного шаблона. Можно также проверить содержимое базы данных, связанной с шаблоном.

8 Цифровые кнопки

Ввод номера шаблона или записи базы данных. Могут также использоваться для изменения значений в макете наклейки.

9 Кнопки быстрого запуска

Выбор наклейки для печати.



Примечание

В правом верхнем углу сенсорной панели выводится ее название (А или В). Убедитесь, что указанное название сенсорной панели, которое появляется на главном экране ЖК-дисплея, совпадает с названием используемой панели.

Замена сенсорной панели

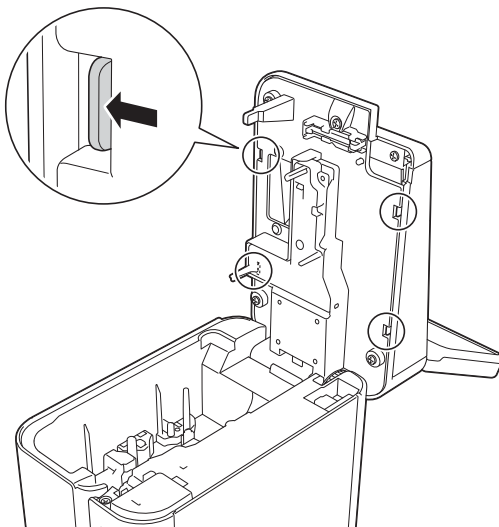
1

Поднимите ЖК-дисплей.

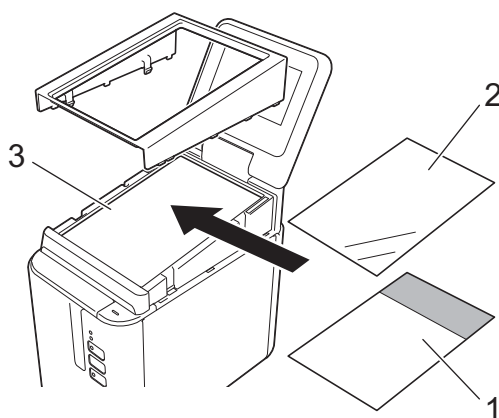
2

Нажмите кнопку открытия крышки и поднимите крышку отделения для ленты.

- 3 Крышка панели сенсорного дисплея крепится с помощью четырех выступов. Ногтями или крестовой отверткой вытяните наружу четыре выступа, как показано на иллюстрации, и снимите крышку панели сенсорного дисплея.



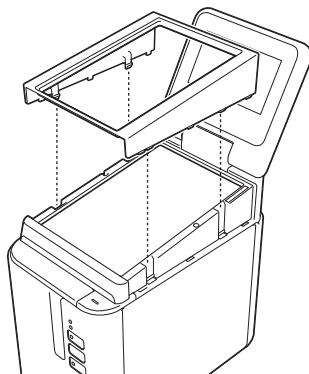
- 4 На держатель сенсорной панели (3) поместите выбранную сенсорную панель (1) и прозрачную защитную пленку (2).



! Важная информация

Убедитесь, что между сенсорной панелью, защитной пленкой и держателем не попали посторонние материалы (например, пыль), это может привести к неисправности.

- 5 Вставьте четыре выступа крышки панели сенсорного дисплея в пазы, как показано на иллюстрации, чтобы они плотно встали на место.



! Важная информация

При замене сенсорной панели настройка сенсорного дисплея должна измениться.
Дополнительные сведения см. в разделе *Выбор сенсорной панели* на стр. 216.

Печать с помощью сенсорного дисплея

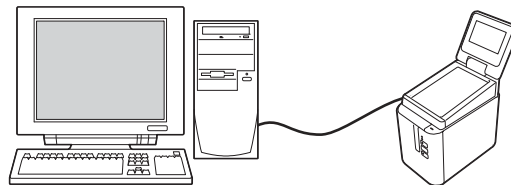
Для печати с помощью сенсорного дисплея следуйте описанной ниже процедуре.

1. Подготовка.

Подключите устройство к компьютеру, затем установите драйвер принтера и программное обеспечение.

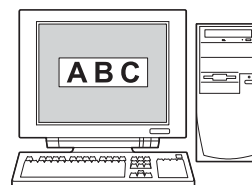
(См. раздел *Установка драйвера принтера и программного обеспечения* на стр. 8.)

Установите носитель в устройство. (См. раздел *Установка кассеты с лентой* на стр. 5.)



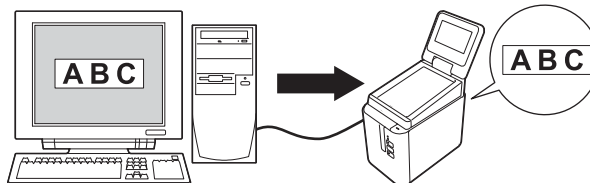
2. Создание наклейки.

На компьютере в приложении P-touch Editor создайте шаблон или макет. (стр. 208)



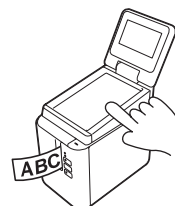
3. Передача макета наклейки в устройство.

С помощью приложения P-touch Transfer Manager передайте шаблон или наклейку с компьютера на устройство. (стр. 214)



4. Печать наклейки.

С помощью панели сенсорного дисплея напечатайте наклейку. (стр. 219)



Параметры сенсорного дисплея

Параметры сенсорного дисплея можно настроить на сенсорной панели или в инструменте настройки принтера на компьютере, подключенном к устройству. Дополнительные сведения о подключении компьютера и настройке параметров см. в разделе *Параметры устройства для Windows* на стр. 44.

Настройка параметров через сенсорный дисплей

Нажмите кнопку настроек [⚙️] или кнопку администратора [🔑], чтобы открыть главный экран. Нажимая кнопку [▲] или [▼], выберите параметр, затем нажмите кнопку [OK].



- 1 Полоса прокрутки указывает на первый параметр с помощью стрелки вверх и на последний параметр с помощью стрелки вниз. Если выбран последний параметр, при нажатии кнопки [▼] вы перейдете к первому параметру. Если выбран первый параметр, при нажатии [▲] вы перейдете к последнему параметру.
- 2 Выбранный параметр выделен.

Ниже описаны параметры, которые можно настроить с помощью сенсорного дисплея, подключенного к устройству.

Кнопка	Параметр	Настройки	Описание
⚙️ (кнопка настроек)	Confirm Print (Подтверждение печати)	On (Вкл.), Off (Выкл.)	Включение или отключение сообщения для подтверждения количества копий, которое появляется перед печатью.
	Cut Option (Обрезка)	FullCut (Полная обрезка), HalfCut (Обрезка наполовину), Chain (Последовательная печать)	Выбор способа обрезки при печати.
	Backlight (Подсветка)	On (Вкл.), Off (Выкл.)	Включение или отключение подсветки.
	LCD Contrast (Контрастность ЖК-дисплея)	+2, +1, 0, -1, -2	Указание уровня контрастности ЖК-дисплея.
	Beeper (Звуковой сигнал)	On (Вкл.), Off (Выкл.)	Включение или отключение подачи звукового сигнала устройством при нажатии кнопки сенсорной панели.
	Set Panel (Установить панель)	A, B	Выбор сенсорной панели для использования.

Кнопка	Параметр		Настройки	Описание
 (кнопка администратора) ¹	Setup (Настройка)	Keys Function (Функции кнопок)	Template (Шаблон), Database (База данных)	Выбор типа данных, назначаемых кнопкам на панели быстрого запуска. Для назначения шаблонов выберите пункт [Template] (Шаблон). Для назначения баз данных, связанных с отдельным шаблоном, выберите пункт [Database] (База данных).
		Serialize Mode (Последовательный режим)	Cont From Last (Продолжить с последнего), From Starting# (С номера от начала)	Выбор последовательной печати, начиная с последнего напечатанного номера.
		Default Print# (Количество отпечатков по умолчанию)	1-999	Указание количества копий, которое по умолчанию отображается при печати.
		Set Clock (Установка времени)	По умолчанию: 2013/01/01 <24> 00:00	Установка даты и времени для сенсорного дисплея.
		Time&Date Form (Формат даты и времени)	Date Format (Формат даты): 1/31/2099, 01/31/2099, 31/1/2099, 31/01/2099, 31.1.2099, 31.01.2099, 31-1-2099, 31-01-2099, 2099/1/31, 2099/01/31, 2099-1-31, 2099-01-31	Выбор формата даты для часов.
			Time Format (Формат времени): 01:59 (24), 1:59 (24), 1:59AM, 01:59AM	Выбор формата времени для часов.
		Language (Язык)	Dansk, Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Norsk, Português, Suomi, Svenska, 日本語	Выбор языка сенсорного дисплея.
		Unit (Ед. измерения)	Inch (дюйм), mm (мм)	Выбор единиц измерения для отображаемых параметров.
		Print# (Количество отпечатков)	From Starting# (С номера от начала), Cont From Last (Продолжить с последнего)	Сохранение настройки количества копий, заданной на сенсорном дисплее, по окончании печати копий. Этот параметр сенсорного дисплея применяется вплоть до выключения устройства.
		DB search (Поиск в БД)	By Line# (По номеру строки), By Data (По содержимому)	Выбор способа поиска записей в базе данных при использовании шаблона со связанной базой данных: по номеру строки или по содержимому.

Кнопка	Параметр		Настройки	Описание
 (кнопка администратора) ¹ (продолжение)	Security (Безопасность)	Disable Edit (Отключить изменение)	On (Вкл.), Off (Выкл.)	Включение или отключение режима изменения макетов наклеек.
		Lock Settings (Заблокировать параметры)	On (Вкл.), Off (Выкл.)	Разрешение или запрещение изменения параметров для кнопки настроек [⚙️].
		Admin Password (Пароль администратора)	On (Вкл.), Off (Выкл.)	Установка доступа по паролю для кнопки администратора [🔑].
			Enter Password (Введите пароль): **** (4 цифры)	Ввод пароля из 4 цифр.
	Configuration (Конфигурация)	Printer (Принтер), ProgVer (Версия микропрограммы), FontVer (Версия шрифта), Memory (Память), PrnDist (Распределение отпечатков), PrnCnt (Количество отпечатков), FCutCnt (Количество полных обрезок), HCutCnt (Количество обрезок наполовину)		Отображение названия модели, версии микропрограммы, версии шрифта, объема встроенной памяти и т. п.

Кнопка	Параметр		Настройки	Описание
 (кнопка администратора) ¹ (продолжение)	Network (Сеть)	LAN (Локальная сеть)	IP Address (IP-адрес), Subnet Mask (Маска подсети), Gateway (Шлюз)	Отображение параметров. сети.
		WLAN (Беспроводная сеть)	IP Address (IP-адрес), Subnet Mask (Маска подсети), Gateway (Шлюз), Status (Состояние), Signal (Сигнал), Channel (Канал), SSID (Сетевое имя), Comm. Mode (Ком. режим), Infrastructure Mode (Режим инфраструктуры)	
		Wdirect (Прямое беспроводное подключение)	Device Name (Имя устройства), SSID (Сетевое имя), IP Address (IP-адрес), Password (Пароль), Status (Состояние), Signal (Сигнал), Channel (Канал), WirelessDirect Mode (Режим Wireless Direct)	

¹ Кнопка администратора  доступна только при выборе сенсорной панели А (основная панель управления).



Примечание

- Некоторые параметры могут различаться в зависимости от версии микропрограммы (программного обеспечения устройства).
- Если нужно сбросить настройки, восстановите заводские настройки в разделе **[Параметры устройства]** в инструменте настройки принтера. Дополнительные сведения см. в разделе *Параметры устройства для Windows* на стр. 44.

Установка даты и времени

Настройте часы для отображения текущих даты и времени на главном экране.

- 1 Нажмите кнопку администратора .
- 2 Нажмите кнопку , выберите пункт [Setup] (Настройка) и нажмите кнопку [OK].
- 3 Нажмите кнопку , выберите пункт [Set Clock] (Установка времени) и нажмите кнопку [OK]. Откроется экран настройки часов.

- 4 Нажимая цифровые кнопки, укажите две последние цифры года, две цифры для месяца и две цифры для дня.
Например, чтобы установить дату 1 декабря 2016 года, нажмите кнопки [1] [6] [1] [2] [0] [1].
- 5 Нажимая [▲] или [▼], выберите AM, PM или 24, а затем с помощью цифровых кнопок укажите по две цифры для часов и минут.
Например, чтобы ввести 2:45 в формате AM/PM, с помощью кнопки [▼] выберите [PM], нажмите кнопки [2], а затем кнопки [0] [2] [4] [5].
- 6 Нажмите кнопку [OK]. Откроется главный экран с текущими датой и временем.



Примечание

Формат даты и времени можно изменить: нажмите кнопку администратора [↵], выберите пункт [Setup] (Настройка), затем пункт [Time&Date Form] (Формат даты и времени), а затем укажите значения для параметров [Date Format] (Формат даты) и [Time Format] (Формат времени).

Установка пароля администратора

С помощью пароля можно закрыть доступ к основным параметрам, которые открываются при нажатии кнопки администратора [↵]. Если пароль установлен, его требуется вводить при каждом нажатии кнопки администратора [↵]. Установка пароля позволяет ограничить доступ к этим параметрам.

- 1 Нажмите кнопку администратора [↵].
- 2 Нажмите кнопку [▼], выберите пункт [Security] (Безопасность) и нажмите кнопку [OK].
- 3 Нажмите кнопку [▼], выберите пункт [Admin Password] (Пароль администратора) и нажмите кнопку [OK].
- 4 Нажмите кнопку [▼], выберите пункт [On] (Вкл.) и нажмите кнопку [OK].
Появится экран для ввода пароля.
- 5 Введите пароль из 4 цифр и нажмите кнопку [OK].
Пароль установлен.



Примечание

- Этот параметр доступен, только если выбрана сенсорная панель A (основная панель управления).
- Когда пароль установлен, при нажатии кнопки администратора [↵] появляется окно для ввода пароля. Введите заданный пароль из 4 цифр и нажмите кнопку [OK].
- Чтобы отменить установку пароля, нажмите кнопку администратора [↵], введите пароль для доступа к параметрам, затем для параметра [Admin Password] (Пароль администратора) выберите значение [Off] (Выкл.).
- Если вы забыли пароль, в инструменте настройки принтера перейдите в раздел [Параметры устройства] и восстановите заводские настройки или укажите пароль заново и примените его. Дополнительные сведения см. в разделе *Параметры устройства для Windows* на стр. 44.

Создание макета наклейки (только для Windows)

На компьютере в приложении P-touch Editor создайте шаблон или макет. Дополнительные сведения о работе с приложением см. в разделе *Использование P-touch Editor* на стр. 102.

Создание шаблона

■ Образец наклейки

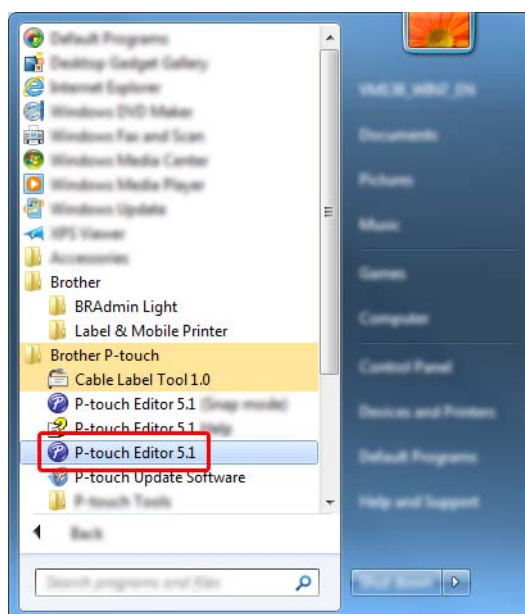
Floor 1
A0-001

1 Запустите приложение P-touch Editor.

■ Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2

в меню «Пуск» последовательно выберите пункты **[Все программы]** – **[Brother P-touch]** – **[P-touch Editor]** или дважды щелкните по значку **[P-touch Editor]** на рабочем столе.

После запуска P-touch Editor выберите создание нового макета или открытие существующего.



■ Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2

щелкните по значку **[P-touch Editor]** на экране **[Приложения]** или дважды щелкните по значку **[P-touch Editor]** на рабочем столе.

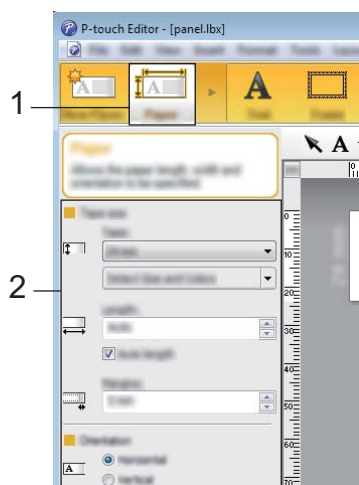
После запуска P-touch Editor выберите создание нового макета или открытие существующего.

■ Для Windows 10

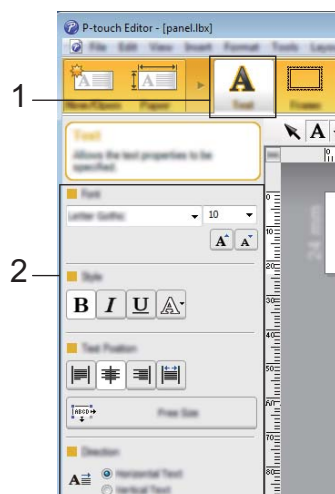
в меню «Пуск» выберите пункт **[Все приложения]**, затем в разделе **[Brother P-touch]** выберите пункт **[P-touch Editor]** или дважды щелкните по значку **[P-touch Editor]** на рабочем столе.

После запуска P-touch Editor выберите создание нового макета или открытие существующего.

- 2 Когда откроется диалоговое окно **[Новое/Открыть]**, выберите нужные параметры для настройки используемого устройства и размер создаваемой наклейки.
- 3 Выберите элемент **[Бумага]** (1), затем укажите носитель и длину (2). (Это окно появляется в режиме **[Express]**.)



- 4 Выберите элемент **[Текст]** (1), затем укажите шрифт и стиль (2).



- 5 При выборе элемента **A** отображается курсор для ввода текста.



- 6 После ввода текста щелкните по текстовому полю и переместите его на нужное место в шаблоне.

- Повторяя действия 5 и 6, введите весь нужный текст и упорядочите элементы макета. Закончив вводить текст, в строке меню выберите пункт **[Файл] – [Сохранить как]** и укажите имя файла для сохранения данных.



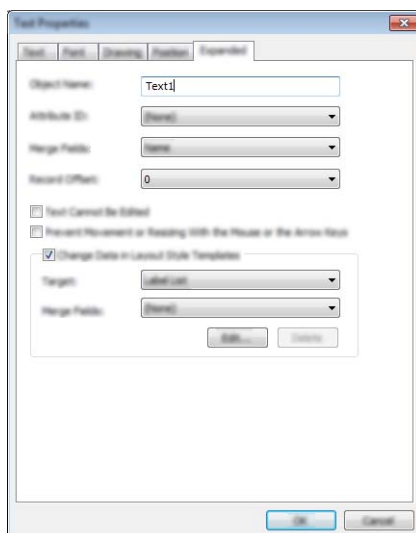
Примечание

При использовании сенсорного дисплея первые десять символов имени файла отображаются на ЖК-дисплее в качестве имени шаблона.

Настройка текста и порядка отображения на ЖК-дисплее

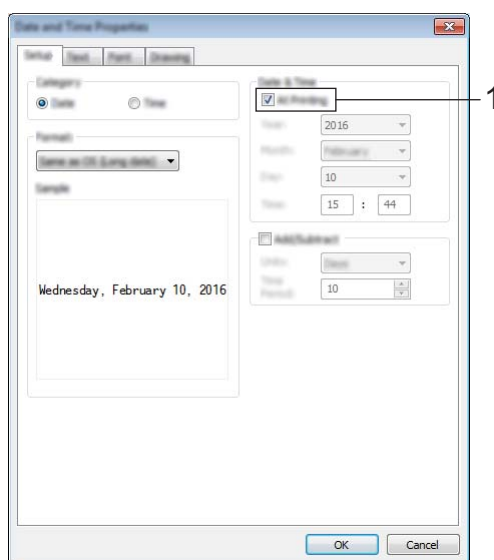
Настроить порядок отображения текста на ЖК-дисплее можно в приложении P-touch Editor.

- В P-touch Editor откройте шаблон или макет, который нужно изменить.
- Выберите текстовое поле для текста, который появится на ЖК-дисплее, щелкните по нему правой кнопкой мыши и выберите пункт **[Свойства]**, чтобы открыть диалоговое окно **[Свойства текста]**. На вкладке **[Дополнительно]** в поле **[Имя объекта]** укажите нужный номер (например, «Текст1», «Текст2» или «Текст3»). Текст будет отображаться на ЖК-дисплее в порядке заданных номеров. Если вы не хотите, чтобы текст отображался на ЖК-дисплее, на вкладке **[Дополнительно]** установите флажок **[Запретить редактирование]**.



Вставка даты и времени на наклейку

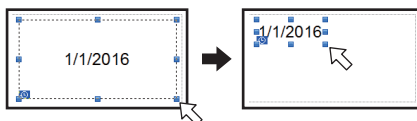
- 1 В P-touch Editor откройте шаблон или макет, который нужно изменить.
- 2 В строке меню последовательно выберите пункты **[Вставка] – [Дата/время]**, чтобы открыть диалоговое окно **[Дата и время – Свойства]**. Выберите параметры для форматирования вставляемого текста.



24

! Важная информация

- Если установлен флажок **[Во время печати]** (1), будут вставлены дата и время печати. Если этот флажок снят, будут вставлены текущие дата и время (без последующего обновления).
- При печати даты и времени, вставленных на наклейку, будет использоваться встроенный размер символов устройства. Поскольку размер символов определяется размером объекта даты и времени, настройте нужный размер объекта в P-touch Editor до передачи макета наклейки на устройство.



Привязка базы данных к шаблону

■ Образец наклейки

Floor 1	Floor 1	Floor 2
A0-001	A0-002	D0-011

К созданному шаблону можно привязать базу данных. Поскольку текст шаблона может заменяться текстом из базы данных, достаточно создать один шаблон для печати разных наклеек.

Дополнительные сведения о настройке параметров базы данных см. в разделе **[Справка P-touch Editor]**.

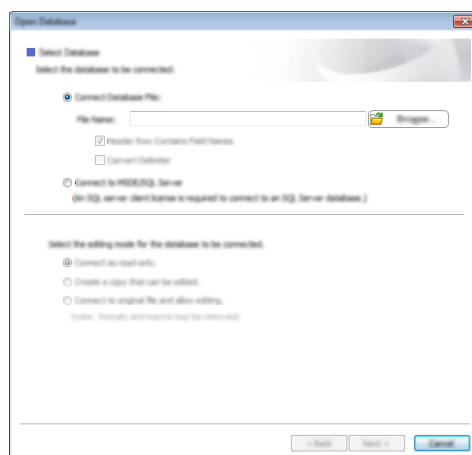
1 Предварительно подготовьте файл базы данных.

 Примечание

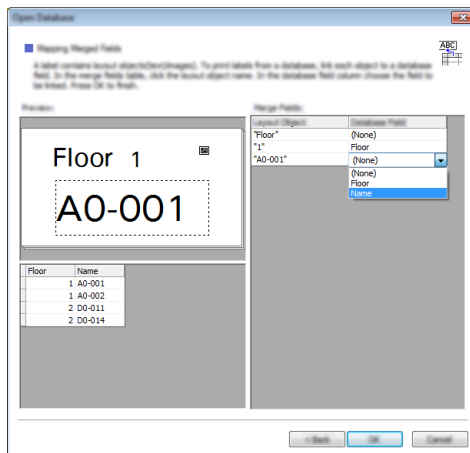
- В качестве баз данных можно использовать файлы в форматах XLS, MDB, CSV и TXT.
- Для использования файлов в формате XLSX или ACCDB необходимо установить Microsoft Office 2007, 32-разрядный Microsoft Office 2010, драйвер системы Office 2007: компоненты подключения к данным или драйвер 32-разрядной системы Office 2010: компоненты подключения к данным.
- С одним шаблоном можно связать только одну базу данных. База данных должна содержать не более 65 000 записей. (Общий размер шаблонов и баз данных не должен превышать 7 МБ.)
- Данные из базы данных могут отображаться на ЖК-дисплее. Отображаются только первые 13 символов.

2 В P-touch Editor откройте шаблон, который нужно связать с базой данных.

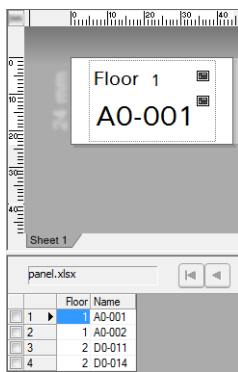
3 В строке меню последовательно выберите пункты **[Файл] – [База данных] – [Подключить]**, чтобы открыть диалоговое окно **[Открыть базу данных]**. Выберите пункт **[Подключить файл базы данных]**, нажмите кнопку **[Обзор]**, затем выберите базу данных для привязки.



- 4 Нажмите кнопку **[Далее]**, чтобы перейти в диалоговое окно параметров. В разделе **[Объединение полей]** с помощью элемента **[Поле базы данных]** укажите, какой столбец базы данных будет связан с каким объектом, затем нажмите кнопку **[OK]**.



- 5 Шаблон и база данных теперь связаны, и появляется главное окно. Щелкните по строке базы данных, которую хотите проверить, чтобы отобразилась наклейка с замещенным текстом.



Передача макета наклейки на устройство

Передав созданный макет наклейки с компьютера на устройство, вы можете с помощью сенсорного дисплея напечатать столько наклеек, сколько потребуется.

Используйте P-touch Transfer Manager для передачи данных. Дополнительные сведения см. в разделе *Использование P-touch Transfer Manager и P-touch Library (только для Windows)* на стр. 110.

❗ Важная информация

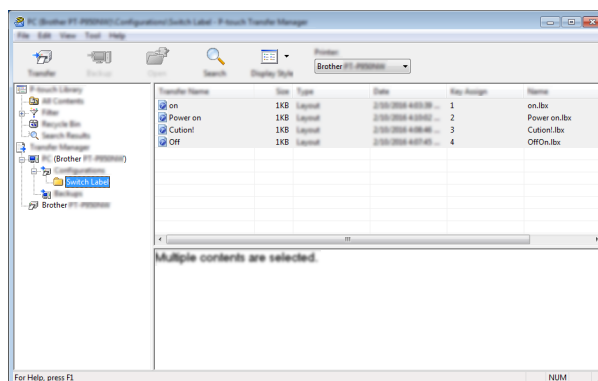
Перед передачей данных убедитесь в том, что на ЖК-дисплее отображается главный экран.

- 1 Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля и включите устройство.
- 2 В P-touch Editor откройте макет наклейки, который нужно передать, и последовательно выберите пункты **[Файл]** – **[Передача шаблона]** – **[Передача]**.

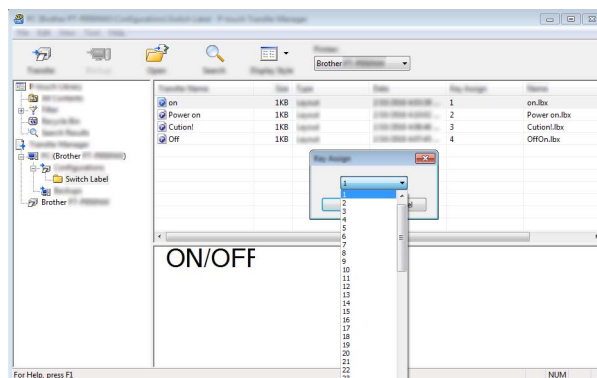
📝 Примечание

- Если в P-touch Editor нельзя выбрать элемент **[Передача шаблона]**, проверьте активно ли окно макета в P-touch Editor.
- Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2 в меню «Пуск» последовательно выберите пункты **[Все программы]** – **[Brother P-touch]** – **[P-touch Tools]** – **[P-touch Transfer Manager 2.2]**.
- Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2 на экране **[Приложения]** щелкните по значку **[P-touch Transfer Manager 2.2]**.
- Для Windows 10 в меню «Пуск» выберите пункт **[Все приложения]**, затем в разделе **[Brother P-touch]** выберите пункт **[P-touch Transfer Manager 2.2]**.

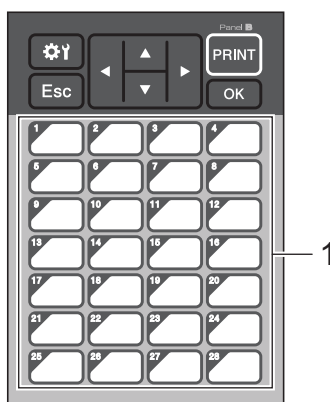
- 3 В списке **[Принтер]** выберите свое устройство. Щелкните правой кнопкой мыши элемент **[Конфигурации]**, выберите пункт **[Создать]** и создайте новую папку с произвольным именем. (В данном примере создана папка **[Switch Label]** (Наклейка переключателя).) Выберите пункт **[Конфигурации]** или **[Всё содержимое]** и перетащите данные, которые нужно передать, в папку **[Switch Label]** (Наклейка переключателя).



- 4 Файлу в папке **[Switch Label]** (Наклейка переключателя) назначается цифровой ключ (номер, с которым шаблон будет зарегистрирован на устройстве). Чтобы изменить номер, щелкните по файлу правой кнопкой мыши, выберите пункт **[Присвоение номеров]** и номер от 1 до 99.



Данным, которые регистрируются на кнопки 1–28 (1) панели быстрого запуска, присваивается ключ, соответствующий номеру клавиши.



❗ Важная информация

Если используется панель быстрого запуска, укажите номер до передачи данных.

- Если кнопкам быстрого запуска назначаются шаблоны:
шаблоны с номерами от 1 до 28 связываются с кнопками быстрого запуска с соответствующими числами.
- Если кнопкам быстрого запуска назначаются базы данных:
при выборе шаблона с привязанной базой данных базы данных с номерами от 1 до 28 связываются с кнопками быстрого запуска с соответствующими числами.

Дополнительные сведения о просмотре базы данных, назначенной кнопке быстрого запуска, см. в разделе *Если шаблон со связанной базой данных зарегистрирован с кнопкой быстрого запуска* на стр. 223.

Дополнительные сведения об указании данных, назначенных кнопке быстрого запуска, см. в разделе *Выбор данных, назначаемых кнопкам панели быстрого запуска* на стр. 217.

- 5 Выберите папку [**Switch Label**] (Наклейка переключателя) и нажмите кнопку [**Передача данных**]. Если появилось подтверждающее сообщение, нажмите кнопку [**OK**]. Начнется передача.



Примечание

- На устройстве можно зарегистрировать до 99 шаблонов.
- Если номер передаваемого шаблона совпадает с номером шаблона, уже зарегистрированного на устройстве, новый шаблон заменит старый.

Выбор сенсорной панели

Для сенсорного дисплея доступны две панели: основная панель управления (A) и панель быстрого запуска (B).

Если будет использоваться панель быстрого запуска (B), необходимо указать данные, которые будут назначены кнопкам быстрого запуска. Дополнительные сведения о настройке параметров см. в разделе *Выбор данных, назначаемых кнопкам панели быстрого запуска* на стр. 217.

- 1 Нажмите кнопку настроек [**⚙**].
- 2 Нажмите кнопку [**▼**], выберите пункт [**Set Panel**] (Установить панель) и нажмите кнопку [**OK**].
- 3 Нажимая кнопку [**▲**] или [**▼**], выберите пункт [**A**] или [**B**], затем нажмите кнопку [**OK**].
- 4 Чтобы заменить сенсорную панель, следуйте инструкциям на экране. (Дополнительные сведения о замене панели см. в разделе *Замена сенсорной панели* на стр. 199.)
- 5 Убедитесь в том, что выбранное название сенсорной панели, отображаемое на экране, совпадает с названием используемой панели, и нажмите кнопку [**PRINT**] (Печать).

Выбор данных, назначаемых кнопкам панели быстрого запуска

Если для сенсорного дисплея используется панель быстрого запуска, вы можете указать тип данных, назначаемых кнопкам быстрого запуска. В качестве типа данных можно выбрать шаблоны или базы данных.

- Образец макета наклейки, зарегистрированного на устройстве:

▪Template No.1 (panel.lbx)

Floor 1
A0-001

Database

No.	Floor	Name
1	1	A0-001
2	1	A0-002
3	2	D0-011
4	2	D0-014

▪Template No.2 (sign.lbx)

CAUTION

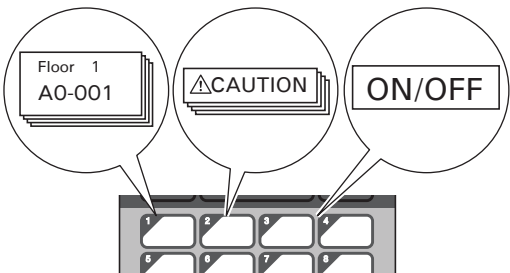
Database

No.	SIGN
1	CAUTION
2	DANGER
3	HIGH TEMPERATURE
4	BOILED WATER

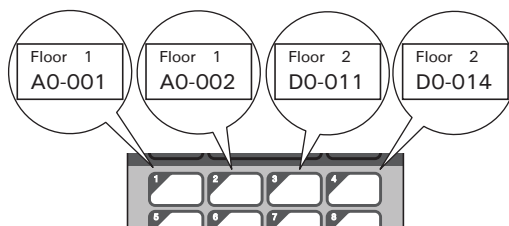
▪Template No.3 (on.lbx)

ON/OFF

- Если был указан тип [Template] (Шаблон), начиная с шаблона под номером 1, шаблоны регистрируются в связке с кнопками быстрого запуска с такими же номерами.



- Если был указан тип [Database] (База данных), начиная с базы данных под номером 1, базы данных выбранного шаблона регистрируются в связке с кнопками быстрого запуска с такими же номерами. (На иллюстрации выбран шаблон номер 1.)



- 1 Нажмите кнопку администратора [↵].
- 2 Выберите пункт [Setup] (Настройка) и нажмите кнопку [OK].
- 3 Выберите пункт [Keys Function] (Функции кнопок) и нажмите кнопку [OK].
- 4 Нажимая кнопку [▲] или [▼], выберите пункт [Template] (Шаблон) или [Database] (База данных), затем нажмите кнопку [OK].

Создание панели быстрого запуска

Создать панель быстрого запуска можно одним из указанных ниже способов.

- С помощью наклеек или от руки промаркируйте названия кнопок прямо на прилагаемой панели быстрого запуска.
- Реальное изображение панели можно найти на последней странице перед задней обложкой в *руководстве по быстрой установке* сенсорного дисплея. Это изображение можно скопировать на обычную бумагу и использовать.

Размер панели: 132,4 мм (длина) × 92,3 мм (ширина)

- Форму для панели можно загрузить на сайте поддержки Brother support по адресу support.brother.com

[Выберите страну или регион] – [Файлы] – [Выберите устройство]

Вы можете ввести названия кнопок, а затем распечатать данные на обычной бумаге.

Печать наклейки

С помощью сенсорного дисплея можно без подключения к компьютеру печатать и изменять макет наклейки, переданный на устройство.

Печать с помощью основной панели управления

- 1 Включите устройство. Появится главный экран.



- 2 Выберите номер шаблона, который нужно напечатать, с помощью кнопки [▲] или [▼] либо введите его с помощью цифровых кнопок, затем нажмите кнопку [OK]. Нажмите кнопку поиска [Q], чтобы на экране отображались сведения о шаблоне.



- 1 Номер шаблона
- 2 Текст в шаблоне
- 3 Размер бумаги
- 4 Номер записи в базе данных (только при наличии связанной базы данных)

Примечание

- Чтобы проверить весь текст в шаблоне, нажимайте кнопку [◀] или [▶].
- С помощью P-touch Editor можно указать, какой текст и в каком порядке будет отображаться на ЖК-дисплее. Дополнительные сведения см. в разделе *Настройка текста и порядка отображения на ЖК-дисплее* на стр. 210.

- 3 Если есть связанная база данных:
выберите номер записи в базе данных, которую нужно напечатать, с помощью кнопки [▲] или [▼] либо введите его с помощью цифровых кнопок, затем нажмите кнопку [OK].
- 4 Нажмите кнопку [PRINT] (Печать). Появится сообщение для подтверждения количества копий.



- 5 Введите количество копий и нажмите кнопку [PRINT] (Печать) или кнопку [OK]. Начнется печать наклеек.

Примечание

- Можно напечатать от 1 до 999 копий.
- Если шаблон содержит последовательные номера, то при печати наклеек будет использоваться поле последовательной нумерации с заданным приращением.
- Если для параметра [Confirm Print] (Подтверждение печати) задано значение [Off] (Выкл.), печать начнется сразу после нажатия кнопки [PRINT] (Печать) в действии 4.

Изменение содержимого наклейки перед печатью

Прямо на сенсорном дисплее можно редактировать данные и изменять содержимое шаблона, уже переданного на устройство.

Не обязательно редактировать данные на компьютере и снова передавать их на устройство.

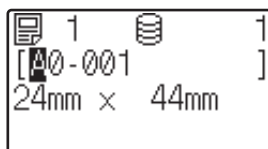
Примечание

- В настройках сенсорного дисплея задайте для параметра [Disable Edit] (Отключить изменение) значение [Off] (Выкл.).
- Изменять можно только числа.
- Измененные шаблоны не сохраняются. Когда вы выбираете другой шаблон или другую базу данных, измененные данные сбрасываются и восстанавливаются исходные.

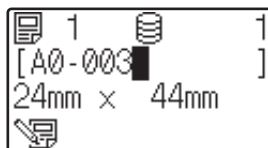
Важная информация

Для изменения данных используйте основную панель управления.

- 1 На главном экране выберите шаблон, который нужно изменить, и нажмите кнопку поиска [Q]. Если вы изменяете содержимое записи базы данных, выберите соответствующую запись базы данных.
- 2 Нажимая кнопку [◀] или [▶], отобразите элемент, который нужно изменить, затем нажмите кнопку [OK]. Режим изменения активирован, редактируемое число выделено.



- 3 Нажимая кнопку [◀] или [▶], выделите число, которое нужно изменить. Нажмите кнопку с новым цифровым значением, чтобы перезаписать старое. (В данном примере [A0-001] будет заменено на [A0-003]. Нажмите кнопку [▶], чтобы выделить [1], затем нажмите кнопку с цифрой [3].) Значок , появляющийся в левом нижнем углу экрана, показывает, что шаблон был изменен.



Примечание

- Чтобы вернуть текущему элементу исходное значение, нажмите кнопку [Esc] (Выход), чтобы выйти из режима изменения.
- Если удерживать кнопку [Esc] (Выход) нажатой не менее секунды, восстанавливается исходное значение для текущего элемента и выполняется возврат на главный экран. Если изменен какой-либо другой элемент, появляется значок .

- 4 Нажмите кнопку [OK], чтобы принять измененный текст, затем нажмите кнопку [PRINT] (Печать). Появится сообщение для подтверждения количества копий.



- 5 Введите количество копий, которые нужно напечатать, и нажмите кнопку [PRINT] (Печать) или кнопку [OK]. Начнется печать наклеек.

Поиск записей в базе данных, связанной с шаблоном

Для поиска записи в базе данных, связанной с шаблоном, переданным на устройство, нажмите кнопку поиска [Q] на основной панели управления.

Чтобы выбрать способ поиска записей базы данных (по номеру строки или по содержимому), на основной панели управления нажмите кнопку администратора [>] и выберите соответствующее значение для параметра [DB search] (Поиск в БД).

- By Line# (По номеру строки): выберите это значение для поиска записей базы данных по их номеру строки.
- By Data (По содержимому): выберите это значение для поиска записей базы данных по их содержимому (только числа, включающие не более 13 цифр), введенному в первом поле данных (например, в столбце A).

Печать с помощью панели быстрого запуска

Если макету наклейки была назначена кнопка на панели быстрого запуска, для печати наклейки можно просто нажать соответствующую кнопку.

❗ Важная информация

При передаче данных с компьютера на устройство данные, регистрируемые с каждой кнопкой быстрого запуска, определяются номером базы данных или цифровым ключом. Дополнительные сведения см. в разделе *Передача макета наклейки на устройство* на стр. 214.

- 1 Включите устройство. Появится главный экран.



- 2 Если кнопкам быстрого запуска назначены базы данных: выберите шаблон, нажимая кнопку [▲] или [▼].
- 3 Нажмите кнопку быстрого запуска для наклейки, которую нужно напечатать. На экране отображаются сведения о наклейке.



- 1 Номер шаблона
- 2 Текст в макете наклейки
- 3 Размер бумаги
- 4 Номер записи в базе данных (только при наличии связанной базы данных)
- 5 Количество печатных копий

📝 Примечание

- Для проверки всего текста макета наклейки нажимайте кнопку [◀] или [▶]. Для изменения данных используйте основную панель управления (A), а не панель быстрого запуска (B). Дополнительные сведения см. в разделе *Изменение содержимого наклейки перед печатью* на стр. 220.
- С помощью P-touch Editor можно указать, какой текст и в каком порядке будет отображаться на ЖК-дисплее. Дополнительные сведения см. в разделе *Настройка текста и порядка отображения на ЖК-дисплее* на стр. 210.

- 4 С помощью кнопки [▲] или [▼] введите количество копий, которые нужно напечатать, и нажмите кнопку [PRINT] (Печать) или кнопку [OK]. Начнется печать наклеек.



Примечание

- Можно напечатать от 1 до 999 копий.
- Если шаблон содержит последовательные номера, то при печати наклеек будет использоваться поле последовательной нумерации с заданным приращением.
- Если для параметра [Confirm Print] (Подтверждение печати) задано значение [Off] (Выкл.), печать начинается сразу после нажатия кнопки быстрого запуска в действии ③.

Если шаблон со связанной базой данных зарегистрирован с кнопкой быстрого запуска

Если вы регистрируете шаблон со связанной базой данных для кнопки быстрого запуска, отображаться будет содержимое той записи базы данных, которая соответствует количеству нажатий кнопки.

Например, если в шаблоне три записи базы данных, то при нажатии кнопки быстрого запуска:

- один раз — отображается содержимое первой записи базы данных;
- два раза — отображается содержимое второй записи;
- три раза — отображается содержимое третьей записи;
- четыре раза — отображается снова содержимое первой записи.

- 1 Нажимайте кнопку быстрого запуска для выбранной наклейки до тех пор, пока не появится нужная запись базы данных.
- 2 С помощью кнопки [▲] или [▼] введите количество копий, которые нужно напечатать, и нажмите кнопку [PRINT] (Печать) или кнопку [OK]. Начнется печать наклеек.



Важная информация

Если шаблон со связанной базой данных назначен кнопке быстрого запуска, убедитесь в том, что для параметра [Confirm Print] (Подтверждение печати) задано значение [On] (Вкл.). Если задано значение [Off] (Выкл.), вы можете выбрать только первую базу данных.



Примечание

- Можно напечатать от 1 до 999 копий.
- Если шаблон содержит последовательные номера, то при печати наклеек будет использоваться поле последовательной нумерации с заданным приращением.

Печать с помощью сканера штрихкодов

С помощью функций P-touch Template можно отсканировать штрихкоды, чтобы отобразить шаблон, переданный на устройство, заменить текст (при необходимости) и напечатать наклейки. Вы можете проверить содержимое отображаемого на ЖК-дисплее шаблона или текст, который нужно заменить.

Устройство совместимо со сканерами штрихкодов многих производителей, но мы рекомендуем использовать фирменный сканер Brother (приобретается дополнительно: PA-BR-001). Доступные варианты исполнения и расходные материалы могут различаться в зависимости от страны.

Дополнительные сведения о функциях P-touch Template см. в разделе *Печать наклеек с использованием P-touch Template* на стр. 66.

Чтобы проверить текст в шаблоне, на главном экране выберите номер шаблона, чтобы появились сведения о шаблоне, затем нажимайте кнопку [◀] или [▶]. Чтобы изменить текст, отобразите его и нажмите кнопку [OK]. Когда вы переходите в режим изменения, изменяемый текст выделяется.

Проверьте содержимое макета наклейки перед печатью, чтобы не напечатать наклейку с ошибками.

Макеты наклеек на устройстве (проверка, удаление и журналы)

Следуя приведенным ниже инструкциям, вы можете проверить или удалить макеты наклеек на устройстве, а также просмотреть их журнал печати.

Проверка содержимого макета наклейки

Чтобы отобразить на экране сведения о шаблоне и проверить его содержимое, нажмите кнопку поиска [Q] на сенсорном дисплее. Дополнительные сведения см. в разделе *Печать с помощью основной панели управления* на стр. 219.

Удаление макета наклейки с использованием компьютера с ОС Windows

Для удаления макета наклейки с устройства используйте раздел **[Параметры устройства]** в инструменте настройки принтера. Для удаления шаблона или базы данных, зарегистрированной на устройстве, в строке меню выберите пункт **[Инструменты] – [Удалить шаблон и базу данных]**. Дополнительные сведения см. в разделе *Строка меню* на стр. 31.

Для проверки макетов наклеек на устройстве и выбора данных для удаления подключите устройство к компьютеру и воспользуйтесь приложением P-touch Transfer Manager.

Проверка журнала печати для макетов наклеек

■ Windows

Для проверки журнала печати используйте раздел **[Параметры устройства]** в инструменте настройки принтера. Если на вкладке **[Дополнительные]** для параметра **[Сохранение журнала печати]** указано значение **[Вкл]**, журнал печати сохраняется на устройстве. Чтобы экспортировать журнал печати и сохранить его в виде CSV-файла, последовательно выберите пункты **[Инструменты] – [Сохранить журнал печати в файле]**. Дополнительные сведения см. в разделе *Параметры устройства для Windows* на стр. 44.

■ Mac

Для проверки журнала печати используйте программу Printer Setting Tool (Инструмент настройки принтера). Если на вкладке **[Basic]** (Основные) для параметра **[Save Printer Print Log]** (Сохранение журнала печати) указано значение **[Enable]** (Вкл.), журнал печати сохраняется на устройстве. Чтобы распечатать журнал печати, на вкладке **[Basic]** (Основные) в разделе **[Print Information Report]** (Информационный отчет о принтере) выберите пункт **[Usage Log]** (Журнал использования). Дополнительные сведения см. в разделе *Вкладка Basic (Основные)* на стр. 60.

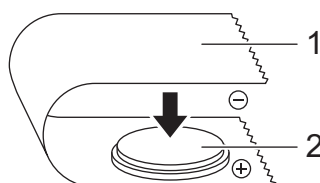
Замена батарейки даты и времени

Батарейка даты и времени поддерживает настройки внутренних часов. Заряд батарейки будет расходоваться, даже если устройство долгое время не используется.

❗ Важная информация

- Устанавливайте в устройство только рекомендованные батарейки. Использование других батареек может привести к повреждению устройства.
- Для хранения или утилизации батарейки заверните ее в изолирующий материал (например, обмотайте клейкой лентой), чтобы не допустить замыкания контактов.

Пример изоляции батарейки



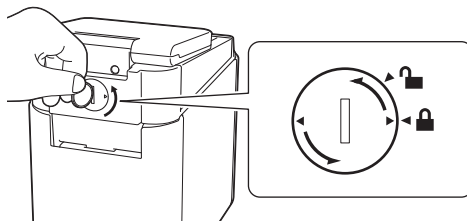
1 Клейкая лента

2 Батарейка даты и времени

- Рекомендуется заменять батарейку каждые два года.
- Если часы сбрасываются во время подачи питания на устройство, замените батарейку. Для замены покупайте батарейку CR2032 (рекомендуемые производители: Hitachi Maxell, Ltd.; FDK Corporation).
- Не выбрасывайте батарейки вместе с бытовым мусором, а сдавайте их в специализированные пункты приема. Необходимо также соблюдать требования всех применимых федеральных, региональных и местных нормативных актов.

❶ Нажмите и удерживайте нажатой кнопку питания , чтобы выключить устройство, а затем отключите его от электрической розетки. Если в устройстве установлен литиево-ионный аккумулятор (приобретается дополнительно), извлеките его.

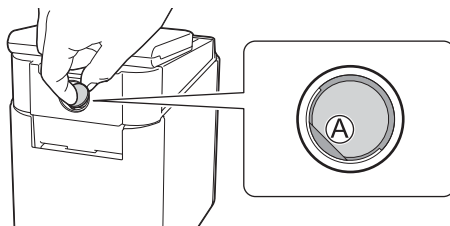
❷ Снимите крышку батарейки даты и времени, аккуратно повернув ее до упора в направлении стрелки с помощью монеты или подобного предмета.



❗ Важная информация

Если слишком сильно повернуть крышку батарейки даты и времени, можно ее повредить.

- 3 Извлеките батарейку.
Как показано ниже, нажмите на часть A батарейки, чтобы освободить ее и вынуть.

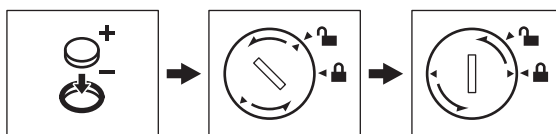


- 4 Установите новую батарейку.

! Важная информация

При установке новой батарейки соблюдайте полярность (+ и –).

- 5 Верните крышку батарейки даты и времени на место. Для этого аккуратно поверните ее до упора против направления стрелки с помощью монеты или подобного предмета.



! Важная информация

Если слишком сильно повернуть крышку батарейки даты и времени, можно ее повредить.

Примечание

Для настройки даты и времени используйте кнопку администратора [🔑] на сенсорной панели. Дополнительные сведения см. в разделе *Установка даты и времени* на стр. 206.

Вопросы и ответы

В. Сколько памяти доступно?

О. В устройстве доступно 7 МБ встроенной памяти, в которой можно сохранить не более 99 шаблонов. Если доступной памяти не осталось или уже зарегистрировано 99 шаблонов, шаблоны больше не могут передаваться на устройство (т. е. регистрироваться в нем). Удалите ненужные шаблоны с устройства.

В. Почему изменяется размер файла при передаче шаблона на устройство?

О. Размер файла изменяется, потому что формат файла шаблона, добавленного в P-touch Transfer Manager 2.2, отличается от формата файла после передачи на устройство.

В. Как проверить, сколько шаблонов можно зарегистрировать на устройстве и какие номера (цифровые ключи) используются?

О. Чтобы проверить информацию, следуйте приведенным ниже инструкциям.

1 Подключите устройство к компьютеру и включите устройство.

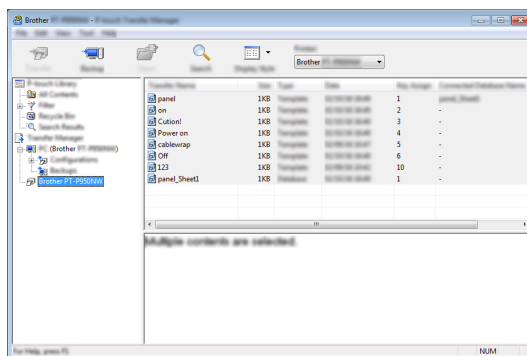
2 Запустите приложение P-touch Transfer Manager.

■ **Для Windows Vista, Windows 7, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2**
в меню «Пуск» последовательно выберите пункты [Все программы] – [Brother P-touch] – [P-touch Tools] – [P-touch Transfer Manager 2.2].

■ **Для Windows 8, Windows 8.1, Windows Server 2012, Windows Server 2012 R2**
на экране [Приложения] щелкните по значку [P-touch Transfer Manager 2.2].

■ **Для Windows 10**
в меню «Пуск» выберите пункт [Все приложения], затем в разделе [Brother P-touch] выберите пункт [P-touch Transfer Manager 2.2].

3 Слева выберите пункт Brother PT-P950NW, чтобы справа отображались шаблоны, зарегистрированные на устройстве. Здесь можно проверить количество шаблонов и используемые номера.



В. Почему мне не удастся передать на устройство шаблон с автоматически обновляемой датой?

О. Возможно, неправильно установлен драйвер принтера. Переустановите драйвер принтера и попробуйте снова передать шаблон.

Если дата не обновилась, убедитесь, что в диалоговом окне **[Дата и время – Свойства]** для шаблона установлен флажок **[Во время печати]**.

Дополнительные сведения см. в разделе *Вставка даты и времени на наклейку* на стр. 211.

Технические характеристики

Приведенные ниже характеристики относятся к устройству, в котором нет батарейки даты и времени и закрыт ЖК-дисплей.

Размер: прибл. 113 (Ш) × 192 (Г) × 59 (В) мм

Вес: прибл. 0,329 кг

brother